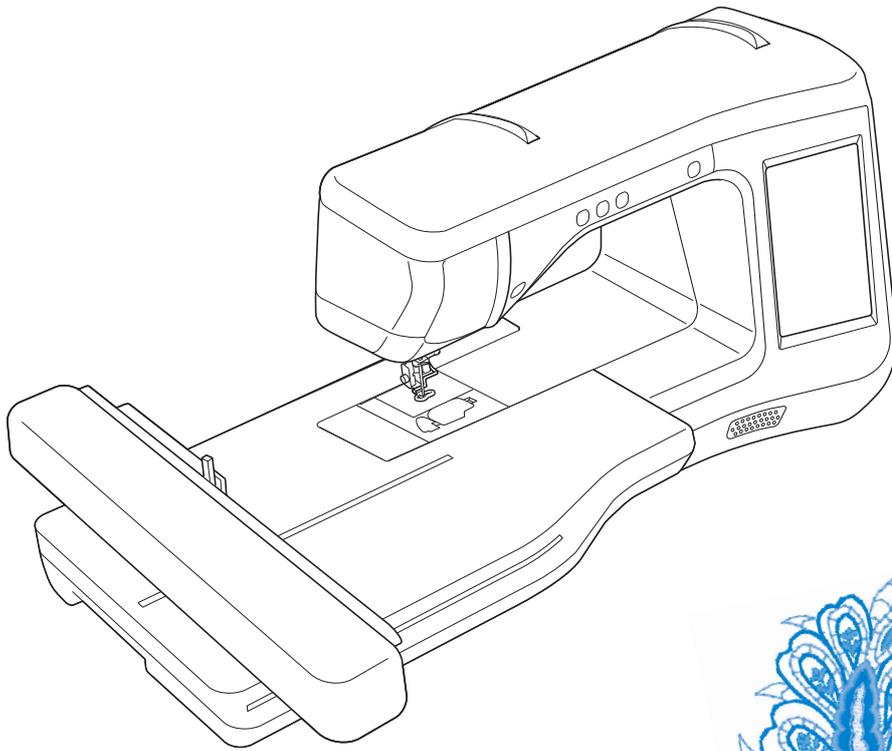


使用說明書

刺繡機

Product code (產品編號) : 882-D80/D82



使用本機前，請務必仔細閱讀本文件。
建議妥善保管本文件，以供日後參考。

IMPORTANT:

READ BEFORE DOWNLOADING, COPYING, INSTALLING OR USING.

By downloading, copying, installing or using the software you agree to this license. If you do not agree to this license, do not download, install, copy or use the software.

Intel License Agreement For Open Source Computer Vision Library

Copyright © 2000, Intel Corporation, all rights reserved. Third party copyrights are property of their respective owners.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistribution's of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistribution's in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- The name of Intel Corporation may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

This software is provided by the copyright holders and contributors "as is" and any express or implied warranties, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are disclaimed. In no event shall Intel or contributors be liable for any direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages (including, but not limited to, procurement of substitute goods or services; loss of use, data, or profits; or business interruption) however caused and on any theory of liability, whether in contract, strict liability, or tort (including negligence or otherwise) arising in any way out of the use of this software, even if advised of the possibility of such damage.

All information provided related to future Intel products and plans is preliminary and subject to change at any time, without notice.

SD 是 SD-3C, LLC. 的註冊商標或商標。

CompactFlash 是 Sandisk Corporation 的註冊商標或商標。

Memory Stick 是 Sony Corporation 的註冊商標或商標。

SmartMedia 是 Toshiba Corporation 的註冊商標或商標。

MultiMediaCard (MMC) 是 Infineon Technologies AG 的註冊商標或商標。

xD-Picture Card 是 Fuji Photo Film Co. Ltd. 的註冊商標或商標。

IBM 是 International Business Machines Corporation 的註冊商標或商標。

Microsoft、Windows 及 Windows Vista 是 Microsoft Corporation 的註冊商標或商標。

本說明書所提及各軟體名稱之公司，均有針對個別相關軟體程式之「軟體授權協議」。

本說明書所提及所有其他品牌及產品名稱均為其各自公司之註冊商標。但在正文中並未對®及™等標識進行明確說明。

簡介

感謝您購買本機。在使用本款縫紉機前，請仔細閱讀「安全須知」，然後閱讀本使用說明書以便正確操作各種功能。

請務必妥善保管本使用說明書，以供日後參考。

安全須知

使用縫紉機之前，請先閱讀下列安全須知。

⚠ 危險

- 可避免觸電的危險：

- 1 在使用之後、清潔之前、或進行任何在本使用說明書中提及的用戶保養調整時，或當無人看管時，請務必從電源插座中拔出縫紉機的電源插頭。

⚠ 警告

- 可避免灼傷、火災、觸電或人體傷害的危險：

- 2 進行其他在本使用說明書中提及的任何調整時，請務必從電源插座中拔出縫紉機的電源插頭。
 - 要拔出縫紉機的電源插頭，請先將電源開關轉至符號 \circ 的位置關閉縫紉機，然後再握住電源插頭將其從電源插座中拔出。請勿拉扯電源線。
 - 請務必將電源插頭直接插入電源插座。請勿使用延長線。
 - 如果電源被切斷，請務必拔出縫紉機的電源插頭。
- 3 電氣危險：
 - 本機應連接至銘牌標示範圍內的交流電源。請勿連接至直流電流或變頻器。如果您不確定您的電源類型，請與合格的電工聯絡。
 - 本機僅供在購買國家使用。
- 4 當電源線或插頭破損、縫紉機不能正常運作、發生過跌落或損壞或濺上水時，切勿繼續使用本機。請將機器送到最近的授權代理商，進行檢查、修復、及電氣或機械調整。
 - 存放或使用機器時，如果您發現異味、發熱、變色或變形等任何異常情況，請立即停止使用機器並拔出電源線。
 - 搬運本機時，請務必握住把手部分拿起。從其他位置抬起本機可能會損壞本機或使機器掉落，導致人體傷害。
 - 抬起本機時，務必小心謹慎以免傷及您的背部或膝蓋。

5 請務必保持工作區域清潔：

- 操作機器時切勿堵塞任何通風口。請務必確保本機及腳踏板的通風口中不要堆積任何飛絨、灰塵或碎布。
- 請勿使用延長線。請務必將電源插頭直接插入電源插座。
- 切勿掉落或插入不相關的物品到任何機器的開口。
- 請勿在使用噴霧劑或提供氧氣的場所使用本機。
- 請勿在烤箱或熨斗等熱源附近如使用本機，否則機器、電源線或正在縫製的衣物可能會被點燃，導致火災或觸電。
- 請勿將本機放置在不穩或傾斜的桌面等不穩妥的平面，否則可能因本機掉落導致人體傷害。

6 繡製時需特別注意：

- 請務必注意繡針。請勿使用彎曲或損壞的繡針。
- 手指務必不要靠近任何移動的零件。在繡針附近要特別小心。
- 在繡針附近進行調整作業時，請將主開關轉至 O 的位置，關閉本機。
- 請勿使用損壞的或不正確的針板，否則會引起斷針。
- 繡製時，不要太用力推擠或拉扯布料。

7 本機不是玩具，因此：

- 孩童使用本機或本機使用中附近有孩童時，務必請小心謹慎。
- 切勿讓孩童靠近本機提供的包裝塑膠袋並且隨意棄置。切勿讓孩童玩耍塑膠袋，否則有窒息的危險。
- 請勿在戶外使用本機。

8 延長使用壽命的注意事項：

- 存放機器時，請避免陽光直射或濕度高的場所。請勿在有加熱器、熨斗、鹵素燈或其他高溫物體附近使用或存放機器。
- 限用中性肥皂或洗滌劑清潔機器外殼。請勿使用可能損傷本機外殼或其本身的苯、稀釋劑和去污粉。
- 當更換或安裝任何組件、壓布腳、繡針或其他零件時，務必請參考本使用說明書以確保正確安裝。

9 修理或調整注意事項：

- 照明燈組損壞時，請洽授權經銷商進行更換。
- 當本機發生故障或需要進行調整時，請先參考使用說明書背面的故障排除表，自己進行檢查和調整機器。問題無法解決時，請洽當地的 Brother 授權經銷商。

請按本使用說明書的規定使用本機。

請使用廠商在本使用說明書中指定的配件。

只能使用本機附帶的介面連接線（USB 連接線）。

只能使用本機隨附的感測筆。

只能使用本機專用的滑鼠。

本使用說明書的內容和本產品的規格若有變更，恕不另行通知。

詳細的產品資訊或更新，請參考 www.brother.com 網站。

請妥善保管本使用說明書 本機僅供家庭使用。

僅針對歐洲地區以外的國家

身體、感官或精神能力不足、或缺乏經驗及知識的人員（包括孩童），不適用於使用本機，但這些人員受到負有其安全責任的人員照管或相關的使用說明時除外。應妥善照管年幼孩童，不要讓他們玩耍機器。

僅針對歐洲國家

8 歲以上孩童和身體、感官或精神能力不足、或缺乏經驗及知識的人員可使用本機，但他們必須受到安全使用本機的監督或指導並了解相關危險。不要讓孩童玩耍本機。不要讓孩童在無人監督時進行清潔與使用者維修。

僅針對英國、愛爾蘭、馬爾他 及塞浦路斯

重要資訊

- 更換插頭保險絲時，請使用經 ASTA 認證為 BS 1362 等級的保險絲；亦即插頭上帶有  標記及額定功率的插頭。
- 務必請更換保險絲護蓋。切勿使用沒有保險絲護蓋的插頭。
- 如果可用的電源插座不適合本設備提供的插頭，應聯繫授權經銷商索取正確的轉接頭。

您可以使用本機執行的操作

B 基本操作

購買本機後，務必先閱讀本節。本節說明初始設定的詳細步驟與本機的常用功能。

第 1 章 準備工作

學習主要零組件和畫面的操作
第 B-16 頁

第 2 章 感測器功能 (配備感測器功能的機型)

使用隨附的感測筆嘗試新功能
第 B-52 頁

E 刺繡

本節提供用本機刺繡設計的指示。

第 1 章「刺繡」說明縫紉本機所儲存刺繡花樣和已匯入花樣的詳細資訊。第 2 章「刺繡編輯」說明編輯刺繡花樣以創建自訂刺繡的詳細資訊。

第 1 章 Embroidery (刺繡)

大型刺繡設計最多 30 cm × 18 cm
第 E-2 頁

第 2 章 Embroidery Edit (刺繡編輯)

可組合、旋轉或放大設計
第 E-56 頁

A 附錄

本節提供操作本機的重要資訊。

第 1 章 如何創建底線刺繡

學習如何創建底線刺繡
第 A-2 頁

第 2 章 保養與故障排除

了解故障排除技巧和要點，以及如何使本機保持最佳狀況。
第 A-14 頁

目錄

商標	
簡介	1
安全須知	1
您可以使用本機執行的操作	5
本機零組件名稱及其功能	8
縫紉機	8
車針與壓布腳部分	9
繡花專用座	9
操作按鈕	10
隨附的配件	11
選購	13

B 基本操作

第 1 章 準備工作 16

開啓 / 關閉本機	17
第一次設定本機	18
LCD 螢幕	20
使用本機設定模式鍵	22
使用本機說明鍵	29
穿底線	31
梭子繞線	31
設置梭子	36
穿上線	38
穿上線	38
使用快速繞出的線	41
更換繡花壓布腳	42
卸下繡花壓布腳	42
安裝繡花壓布腳	42
更換車針	45
關於車針	46
刺繡前	46
刺繡的步驟	46
關於繡花專用座	47
將配件連接至本機以使用功能	49
使用 USB 媒體或刺繡卡讀卡器 / USB 寫卡器模組 *	49
將本機連接至電腦	49
使用 USB 滑鼠	50

第 2 章 感測器功能（配備感測器功能的機型） 52

連接感測筆	53
使用感測筆筆座	53
使用感測筆	55
使用感測筆	55
關於感測筆的重要資訊	55
校準感測筆	56
在「刺繡」/「刺繡編輯」模式中使用感測器功能	58
用感測筆指定刺繡位置	58

E 刺繡

第 1 章 Embroidery（刺繡） 2

選擇花樣	3
選擇刺繡花樣 / Brother「專屬」/ 花飾字母 / 底線刺繡花樣	4
選擇文字花樣	5
選擇外框花樣	7
選擇刺繡卡中的花樣	7

從 USB 媒體 / 電腦選擇花樣	8
查看刺繡畫面	9
準備好布料	11
加裝熨燙型襯料（背襯）到布料	11
將布料鋪在繡花框上	13
刺繡小片布料或布料邊緣	16
安裝繡花框	17
確認花樣位置	19
檢查花樣位置	19
預覽完成花樣	20
縫紉刺繡花樣	21
刺繡漂亮的作品	21
縫紉刺繡花樣	22
縫紉使用貼布的刺繡花樣	23
在刺繡流程中調整	26
底線跑完	26
縫紉中斷線	27
從頭開始	28
關閉電源後恢復刺繡	28
進行刺繡調整	30
調整線張力	30
調整梭殼（螺絲上無顏色記號）	31
使用自動剪線功能（結束顏色修剪）	32
使用剪線功能（修剪跳繡針趾）	32
調整刺繡速度	33
變更繡線顏色顯示	34
變更「Embroidery Frame Display（變更繡花框顯示）」	35
修改花樣	36
移動花樣	36
對齊花樣與車針	36
變更花樣尺寸	37
旋轉花樣	38
創建水平鏡像	39
放大編輯畫面	39
變更密度（僅限字母 文字和外框花樣）	40
變更字母文字花樣的顏色	40
刺繡連接的文字	41
不間斷刺繡（單色 - 使用單色）	43
使用記憶功能	44
刺繡資料的注意事項	44
儲存刺繡花樣在本機記憶體	45
儲存刺繡花樣到 USB 媒體	46
儲存刺繡花樣在電腦	47
自本機記憶體讀取花樣	48
從 USB 媒體讀取	49
從電腦讀取	50
刺繡應用	51
用外框花樣製作貼布（1）	51
用外框花樣製作貼布（2）	52
縫紉拆分刺繡花樣	53

第 2 章 Embroidery Edit（刺繡編輯） 56

功能說明	57
選擇要編輯的花樣	58
選擇刺繡花樣 / Brother「專屬」/ 花飾字母花樣 / 外框 / 底線刺繡花樣	59
選擇字母文字花樣	59
編輯花樣	61
移動花樣	63
旋轉花樣	63
變更花樣尺寸	63
刪除花樣	63
在放大 200% 的畫面上顯示花樣	63
變更文字花樣的設置	64
變更文字間距	64
縮小文字間距	65
隔開組合的文字花樣	65

變更花樣中各個字母文字的顏色.....	66
刺繡連接的文字.....	67
變更繡線顏色.....	67
創建自訂繡線顏色表.....	68
從自訂繡線顏色表選擇繡線顏色.....	71
設計重複花樣.....	72
重複刺繡花樣.....	76
複製花樣.....	78
編輯後.....	79
組合花樣.....	80
編輯組合花樣.....	80
縫紉組合花樣.....	83
各種刺繡功能.....	84
不間斷刺繡（單色 - 使用單色）.....	84
疏縫刺繡.....	84
使用記憶功能.....	85

A 附錄

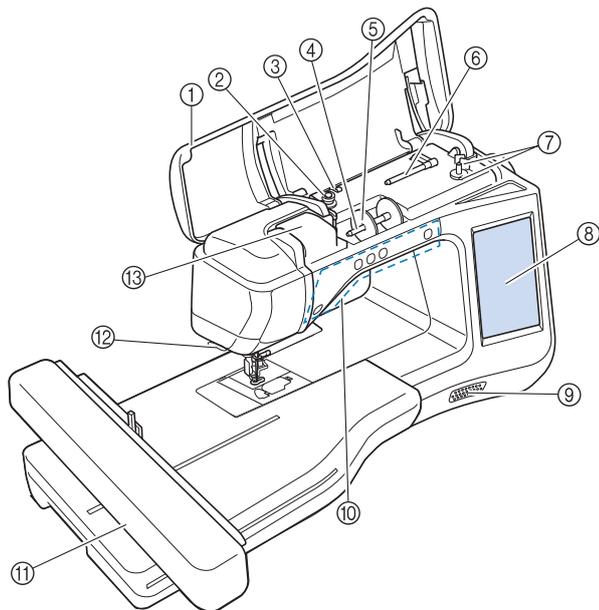
第 1 章 如何創建底線刺繡.....	2
關於底線刺繡.....	3
準備底線刺繡.....	3
所需的材料.....	3
穿上線.....	4
準備底線.....	4
創建底線刺繡.....	8
選擇花樣.....	8
開始刺繡.....	10
調整線張力.....	12
故障排除.....	13
第 2 章 保養與故障排除.....	14
照料與保養.....	15
加機油的限制.....	15
存放本機的注意事項.....	15
清潔 LCD 螢幕.....	15
清潔機殼.....	15
清潔梭床.....	15
清潔梭殼區域中的剪線器.....	17
如需關於保養的訊息.....	17
調整螢幕.....	18
調整螢幕顯示的亮度.....	18
觸控面板故障.....	18
故障排除.....	19
錯誤訊息.....	22
規格.....	25
升級本機軟體.....	26
用 USB 媒體升級的程序.....	26
用電腦升級的程序.....	27
索引.....	28

本機零組件名稱及其功能

本機各零組件的名稱及其功能說明如下。使用本機前，請仔細閱讀這些說明以瞭解本機主要的零組件名稱。

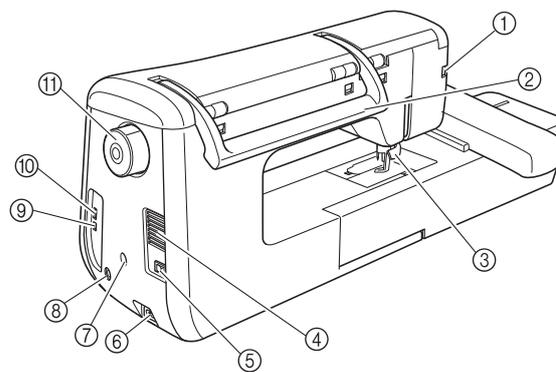
縫紉機

■ 前視圖



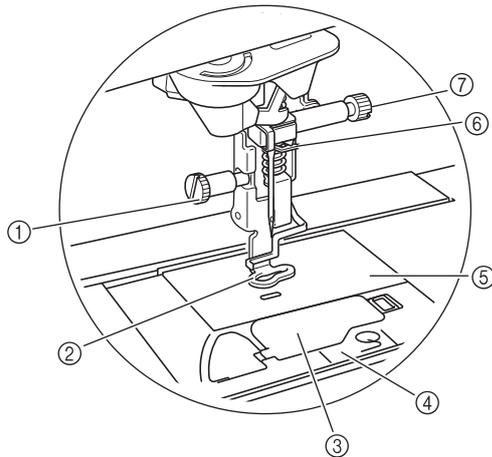
- ① 上蓋
打開上蓋，即可穿上線和捲底線。
- ② 預張力盤
捲底線時，將線繞在預張力盤上。(第 B-31 頁)
- ③ 捲底線的線導引
捲底線時，將線穿過此線導引。(第 B-31 頁)
- ④ 線輪柱
將線輪放在線輪柱上。(第 B-38 頁)
- ⑤ 線輪蓋板
使用線輪蓋板固定線輪。(第 B-38 頁)
- ⑥ 輔助線輪柱
用此線輪柱捲底線。(第 B-31 頁)
- ⑦ 梭子繞線器
梭子繞線時，使用梭子繞線器。(第 B-31 頁)
- ⑧ LCD (液晶顯示螢幕)
所選花樣的設定和錯誤訊息都會在 LCD 中顯現。(第 B-20 頁)
- ⑨ 揚聲器
- ⑩ 操作按鈕 (5 個按鈕)
使用這些按鈕操作本機。(第 B-10 頁)
- ⑪ 繡花專用座
安裝繡花專用座進行刺繡。(第 B-47 頁)
- ⑫ 切線器
將線自切線器穿過，然後切斷線。(第 B-40 頁)
- ⑬ 線導引板
穿上線時，將線繞過線導引板。(第 B-38 頁)

■ 右 / 後視圖



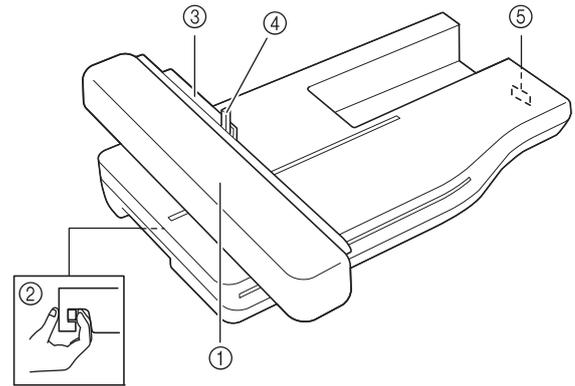
- ① 壓布腳接頭
連接 LED 游標繡花壓布腳「W+」。(LED 游標繡花壓布腳「W+」在某些機型上為選購。)(第 B-42 頁)
- ② 把手
當運送本機時，可使用把手來搬運。
- ③ 壓布腳拉柄
抬起或放下壓布腳拉柄，即可抬起或放下壓布腳。(第 B-42 頁)
- ④ 換氣孔
換氣孔是為了讓空氣流通，並提供馬達換氣用。當本機使用時，請勿蓋住換氣孔。
- ⑤ 主電源開關
切換主電源開關，可啟動或關閉本機。(第 B-17 頁)
- ⑥ 電源線插座
將電源線插入本機的插座。(第 B-17 頁)
- ⑦ 感測筆筆座接頭 (配備感測器功能的機型)
連接隨附的感測筆筆座。(第 B-53 頁)
- ⑧ 感測器插孔 (配備感測器功能的機型)
連接感測筆。(第 B-53 頁)
- ⑨ 電腦用 USB 連接埠
為了在電腦和本機之間匯入 / 匯出花樣，將 USB 連接線插入 USB 連接埠。(第 B-49, E-47 頁)
- ⑩ 滑鼠 / 媒體用 USB 連接埠
花樣傳入或匯出 USB 媒體前，先將 USB 媒體直接插入 USB 連接埠。(第 B-49, E-46 頁)
連接 USB 滑鼠，用滑鼠操作。(第 B-50 頁)
- ⑪ 手輪
朝自身方向旋轉手輪 (逆時針)，即可升起或降下車針。應朝縫紉機前方旋轉手輪。

車針與壓布腳部分



- ① 繡花壓布腳螺絲
用繡花壓布腳螺絲鎖緊繡花壓布腳。(第 B-42 頁)
- ② 繡花壓布腳
繡花壓布腳有助於控制布料彈性，使針趾更加連貫。LED 游標繡花壓布腳「W+」或繡花壓布腳「W」可用於大部份機器進行刺繡。(第 B-42 頁)
- ③ 梭蓋
打開梭蓋，即可放置梭子。(第 B-36 頁)
- ④ 針板蓋
取下針板蓋，可清潔梭床。(第 E-22 頁)
- ⑤ 針板
- ⑥ 針柱線導引
將上線穿過這個針柱線導引中。(第 B-38 頁)
- ⑦ 針留螺絲
用針留螺絲鎖緊車針。(第 B-45 頁)

繡花專用座

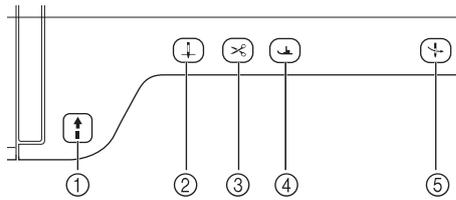


- ① 繡花臂
刺繡時，繡花臂會自動移動繡花框。(第 B-47 頁)
- ② 鬆開鈕 (位於繡花專用座下方)
按鬆開鈕，即可取下繡花專用座。(第 B-47 頁)
- ③ 繡花臂框架
將繡花框插入繡花臂框架，將繡花框固定到位。(第 E-17 頁)
- ④ 繡花框固定桿
按下繡花框固定桿，即可固定繡花框。(第 E-17 頁)
- ⑤ 繡花專用座連接
安裝繡花專用座時，將繡花專用座連接插入連接埠。(第 B-47 頁)

⚠ 注意

- 在插入或取下繡花專用座之前，將主電源關閉。
- 將繡花框設置在框架上後，確定繡花框固定桿正確放下。

操作按鈕

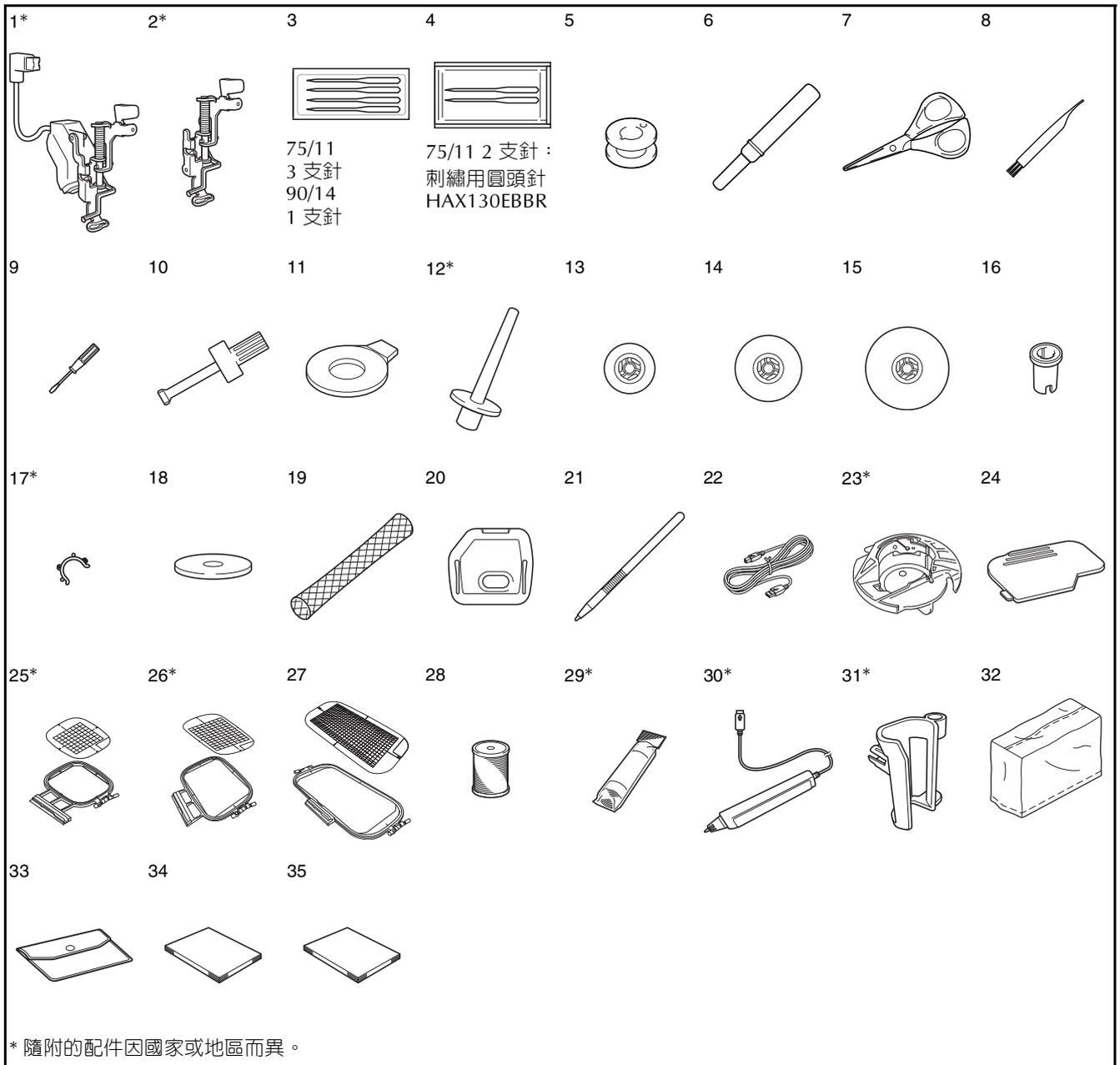


- ① 「手控停動」按鈕 
按此按鈕開始刺繡。按鈕顏色會根據本機操作模式而改變。
綠燈： 本機已預備好或正在刺繡中。
紅燈： 本機無法刺繡。
- ② 「車針位置」按鈕 
按此按鈕，即可升起或降下車針。
- ③ 「剪線器」按鈕 
刺繡後按此按鈕，即可自動切斷多餘的線頭。
- ④ 「壓布腳抬起」按鈕 
按此按鈕放下繡花壓布腳，可壓緊布料。再按一次此按鈕，即可抬起繡花壓布腳。
- ⑤ 「自動穿線」鈕 
使用此按鈕可自動穿線。

注意

- 切斷線後，請勿按剪線器按鈕。否則可能造成斷針、纏線或損壞本機。

隨附的配件



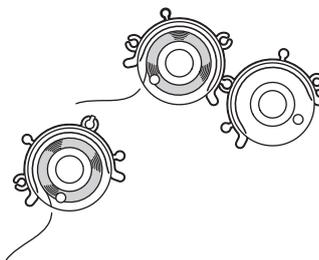
編號	零組件名稱	配件編號	
		美洲	其他
1	LED 游標繡花壓布腳「W+」 (在機上) *	FLED1: XF4168-001 (歐盟地區) XF3124-001 (其他地區)	
2	繡花壓布腳「W」(在機上) *	XF4012-001	
3	車針組 *1	X59535-051	
4	圓頭針組 *2	XD0705-051	
5	梭子 × 10 (一個在機上。)	SA156	SFB: XA5539-151
6	拆線刀	XF4967-001	
7	剪刀	XC1807-121	
8	清潔刷	X59476-051	
9	螺絲起子 (小)	X55468-051	
10	螺絲起子 (大)	XC4237-021	
11	盤狀螺絲起子	XC1074-051	
12	垂直線輪柱 *	XC8619-052	
13	線輪蓋板 (小)	130013-154	
14	線輪蓋板 (中) × 2 (一個在機上。)	X55260-153	
15	線輪蓋板 (大)	130012-054	
16	線輪蓋板 (特殊)	XA5752-121	
17	梭夾 × 10*	XE3060-001	
18	線輪毛氈 (在機上)	X57045-051	
19	線輪網 × 2	XA5523-050	
20	繡針板蓋	XE5131-001	
21	觸控筆	XA9940-051	
22	USB 連接線	XD0745-051	
23	梭殼 (灰色, 用於底線刺繡) *	XE8298-001	
24	梭蓋 (在機上)	XE8992-101	
25	繡花框組 (中) 高 10 cm × 寬 10 cm*	SA438	EF74: XC8480-152
26	繡花框組 (大) 高 18 cm × 寬 13 cm*	SA439	EF75: XC8481-152
27	繡花框組 (特大) 高 30 cm × 寬 18 cm	SA440	EF76: XC8482-152
28	Brother 聚酯纖維 #90 底線	EBT-PE	EBT-PEN: XC5996-001
29	襯料 *	SA519	BM3: XE0806-001
30	感測筆 *	XF4992-001 (歐盟地區) XF3116-001 (其他地區)	
31	筆座 *	XF2973-001	
32	防塵蓋	XF4569-001	
33	配件袋	XC4487-021	
34	使用說明書	本說明書	
35	快速導覽手冊	XF9534-001	

*1 75/11 3 支針
90/14 1 支針

*2 75/11 2 支針：刺繡用圓頭針
HAX130EBBR

 備註

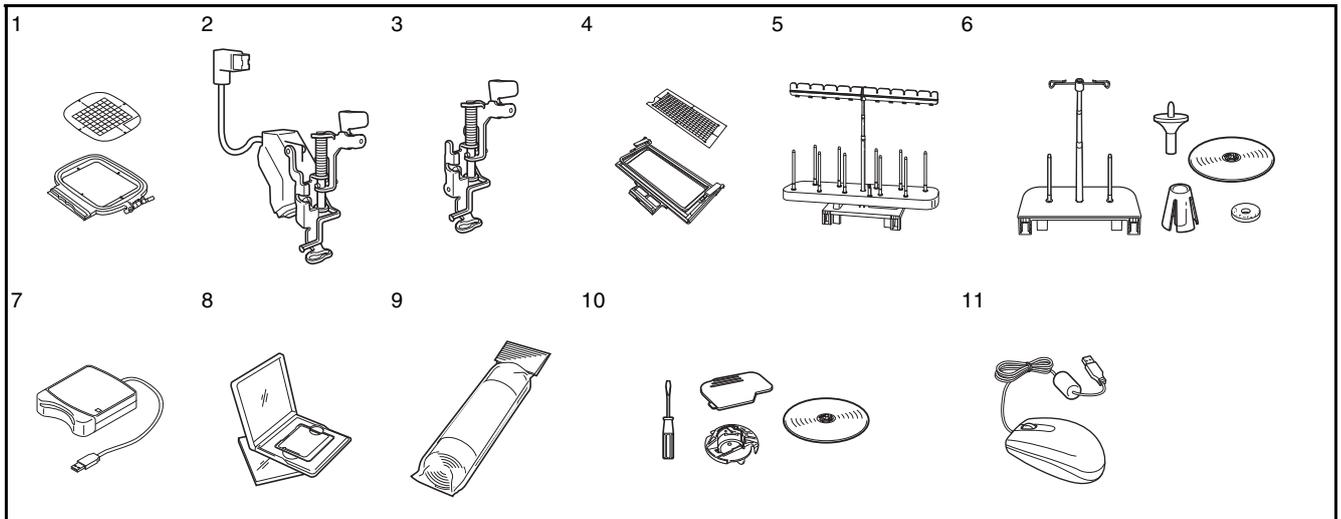
- 請務必使用本機專用的配件。
- 將梭夾放在梭子上，可防止線從梭子繞出。此外，將梭夾扣在一起，可方便存放梭子，而且可防止梭夾在掉落時四處滾動。



- 隨附的配件因國家或地區而異。

選購

下列為可向授權的 Brother 經銷商另購的選購配件。



編號	零組件名稱	配件編號	
		美洲	其他
1	方形繡花框 高 15 cm × 寬 15 cm	SA448 (美國) SA448C (加拿大)	SEF150: XF4163-001
2	LED 游標繡花壓布腳 「W+」	FLED1: XF4168-001 (歐盟地區) XF3124-001 (其他地區)	
3	繡花壓布腳「W」	XF4012-001	
4	繡花邊框 高 30 cm × 寬 10 cm	SABF6200D1 (美國) SABF6200D1C (加拿大)	BF3: XF4170-001
5	10 個線輪座	SA561 (美國) SA561C (加拿大)	TS5: XF4175-001
6	特大線輪座	SA562 (美國) SA562C (加拿大)	TS6: XF4180-001
7	刺繡卡讀卡器	SAECR1	
8	刺繡卡	—	
9	襯料	SA519	BM3: XE0806-001
	水溶性襯料	SA520	BM5: XE0615-001
10	底線刺繡套件	SABWRK1 (美國) SABWRK1C (加拿大)	BWRK1: XE9099-001
11	USB 滑鼠	XE5334-101	



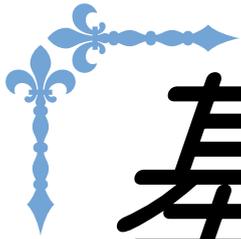
註釋

- 海外銷售的刺繡卡無法在本機使用。
- 請向經銷商或附近的 Brother 授權經銷商，索取本機可用的選購配件和刺繡卡清單。



備註

- 所有規格都是在印刷時就修訂完成。規格如有變更，恕不另行通知。



基本操作

本節說明初始設定的詳細步驟與本機的常用功能。
本節中的頁碼以「B」開頭。

第 1 章 準備工作.....B-16

第 2 章 感測器功能（配備感測器功能的機型）.....B-52

B 基本操作

第 1 章 準備工作

開啓 / 關閉本機.....	17
第一次設定本機.....	18
LCD 螢幕.....	20
■ 主頁畫面.....	20
■ 按鍵功能.....	21
使用本機設定模式鍵.....	22
■ 選擇「Eco Mode (節能模式)」或 「Shutoff Support Mode (關機支援模式)」.....	25
■ 使用 USB 滑鼠時變更游標形狀.....	25
■ 選擇初始螢幕顯示.....	25
■ 選擇顯示語言.....	26
■ 變更刺繡花樣的背景顏色.....	26
■ 指定花樣縮圖的尺寸.....	27
■ 將設定畫面影像儲存到 USB 媒體.....	28
使用本機說明鍵.....	29
穿底線.....	31
梭子繞線.....	31
■ 使用輔助線輪柱.....	31
■ 使用線輪柱.....	34
■ 從梭子繞線器底座下方解開線.....	35
設置梭子.....	36
穿上線.....	38
穿上線.....	38
使用快速繞出的線.....	41
■ 使用線輪網.....	41
更換繡花壓布腳.....	42
卸下繡花壓布腳.....	42
安裝繡花壓布腳.....	42
■ 用 LED 游標繡花壓布腳 「W+」檢查車針落點 (僅針對 LED 游標繡花壓布腳「W+」的使用者).....	43
■ 調整 LED 游標 (僅針對 LED 游標繡花壓布腳「W+」的 使用者).....	44
■ 調整 LED 游標的亮度 (僅針對 LED 游標繡花壓布腳「W+」的使用者).....	44
更換車針.....	45
關於車針.....	46
刺繡前.....	46
刺繡的步驟.....	46
關於繡花專用座.....	47
■ 取下繡花專用座.....	47
■ 安裝繡花專用座.....	47
將配件連接至本機以使用功能.....	49
使用 USB 媒體或刺繡卡讀卡器 / USB 寫卡器模組 *.....	49
將本機連接至電腦.....	49
使用 USB 滑鼠.....	50
■ 點選某個鍵.....	50
■ 換頁.....	50

開啓 / 關閉本機

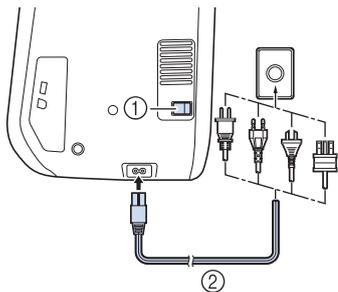
警告

- 只能使用普通家用電源。使用其他電源可能引起火災、觸電或損壞本機。
- 電源線上的插頭務必妥善插入電源插座和本機的電源線插座。
- 切勿將電源線上的插頭插入狀態不良的電源插座。
- 在下列情況下，請將主電源關閉，然後拔下插頭：
 - 不在本機附近時
 - 使用本機之後
 - 使用時電源中斷
 - 因接觸不良或連接中斷使本機無法正確運行時
 - 有雷擊時

注意

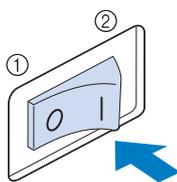
- 只能使用本機隨附的電源線。
- 不要使用延長線或已插入許多其他電氣設備的多孔插座。否則可能造成火災或觸電。
- 不要用濕手碰觸插頭。否則可能造成觸電。
- 拔出電源線時，請先將主電源關閉。請握住插頭，將其從插座取下。拉電源線可能將其損壞，或者造成火災或觸電。
- 請勿剪斷、損壞、改造、彎折、拉伸、扭曲或捆紮電源線。不要在電源線上放置重物。不要使電源線受熱。這樣做可能會損壞電源線，或者造成火災或觸電。電源線或插頭損壞時，請停止使用本機並送請授權經銷商處修理。
- 如果長時間不使用本機，請拔出電源線。否則可能造成火災。
- 本機無人照看時，請務必關閉主電源開關，或者將電源線插頭從電源插座拔出。
- 維修本機或取下外殼時，請務必拔出電源線插頭。

- 1 將電源線插入電源線插座，然後將插頭插入牆壁插座。



- ① 主電源開關
- ② 電源線

- 2 將主電源開關扳到「I」的位置後開機。



- ① OFF (關)
- ② ON (開)

備註

- 開機時將從車針區發出聲音；這並不是故障。

- 3 本機開機後，螢幕顯示歡迎動畫。壓按螢幕上的任一點，將顯示主頁畫面。

⚠ 注意

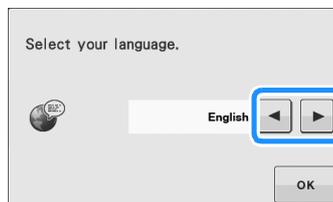
- 僅可使用手指或隨附的觸控筆壓按螢幕。請不要使用尖銳的鉛筆、螺絲起子或其他硬質或尖銳的物體。不要用力按螢幕。用力按或使用尖銳的物體可能會損壞螢幕。

- 4 將主電源開關扳到「O」的位置後關機。

第一次設定本機

第一次開機時，請將語言和時間 / 日期設定為您的語言和當地時間 / 日期。自動出現設定畫面時，請按照下述步驟操作。

- 1 按 ◀ 和 ▶ 設定當地語言。



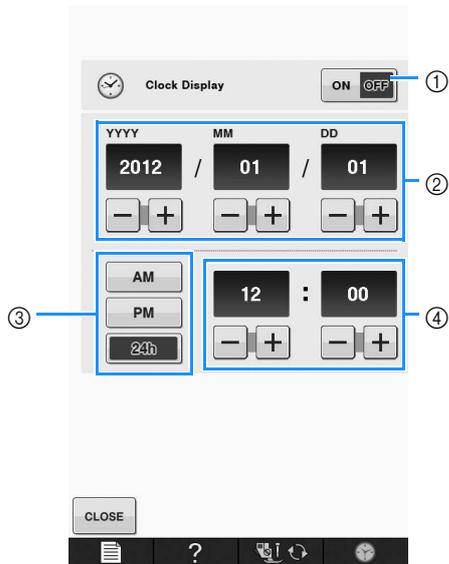
- 2 按 OK。

- 3 顯示確認是否設定時間 / 日期的訊息畫面。

若要設定時間 / 日期，按 OK；若要取消設定，按 CANCEL。

→ 顯示設定時間 / 日期的畫面。

4 按 **-** 或 **+** 設定時間 / 日期。



- ① 按下可在畫面上顯示時間。
- ② 設定年 (YYYY)、月 (MM)、日期 (DD)。
- ③ 選擇顯示 24 小時或 12 小時設定。
- ④ 設定目前時間。

5 按 **CLOSE** 開始使用本機。

→ 從您設定的時間 0 秒開始啓動時鐘。



註釋

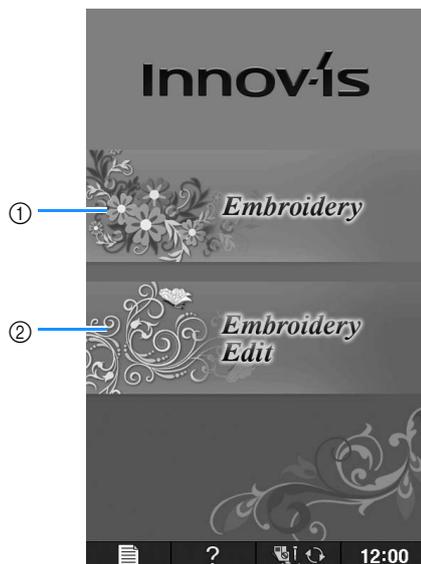
- 如果您在一段時間內沒有開機，您設定的時間 / 日期可能會被清除。

LCD 螢幕

⚠ 注意

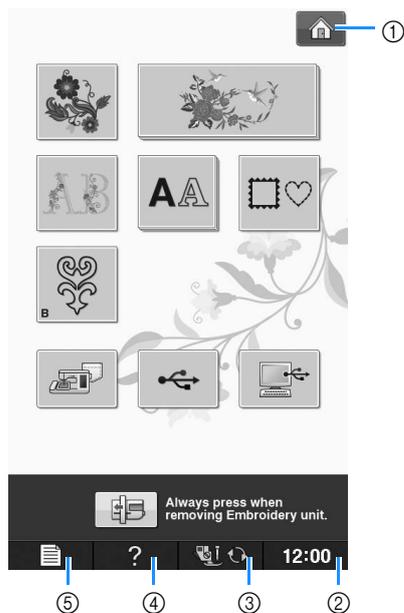
- 僅可使用手指或隨附的觸控筆壓按螢幕。請不要使用尖銳的鉛筆、螺絲起子或其他硬質或尖銳的物體。不要用力按螢幕。用力按或使用尖銳的物體可能會損壞螢幕。

■ 主頁畫面



編號	顯示	按鍵名稱	說明	頁數
①		「Embroidery (刺繡)」鍵	安裝繡花專用座後，按此鍵即可刺繡花樣。	E-3
②		「Embroidery Edit (刺繡編輯)」鍵	按此鍵可組合刺繡花樣。使用「Embroidery Edit (刺繡編輯)」功能，也可以建立原創刺繡花樣或外框花樣。	E-57

■ 按鍵功能



編號	顯示	按鍵名稱	說明	頁數
①		主頁畫面鍵	顯示此鍵時，按此鍵即可返回主頁畫面並選擇不同的類別 - 「Embroidery (刺繡)」或「Embroidery Edit (刺繡編輯)」。	B-20
②		時鐘鍵	按此鍵可將時鐘設定為當地時間。	B-18
③		壓布腳 / 車針更換鍵	在更換車針、壓布腳等前，先按此鍵。此鍵可鎖定所有按鍵和按鈕功能，以防止本機操作。	B-42 -B-45
④		本機說明鍵	按此鍵可參考關於如何使用本機的說明。	B-29
⑤		本機設定模式鍵	按此鍵可變更車針停止位置、變更操作聲音的音量、調整花樣或畫面，以及變更其他本機設定。	B-22

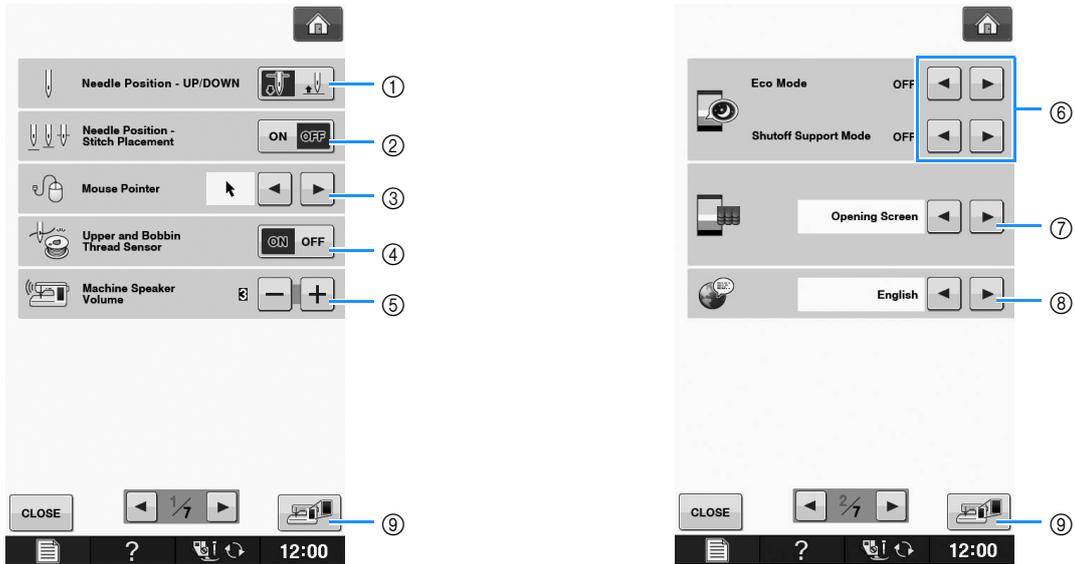
如需詳細的操作資訊，請參閱上述參考頁碼。

使用本機設定模式鍵

按  可變更本機預設設定（車針停止位置、刺繡速度、歡迎畫面等）。

備註

- 按頁碼旁的  或  可顯示不同的設定畫面。

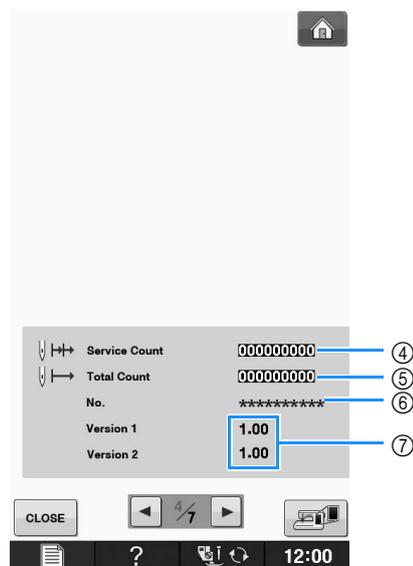
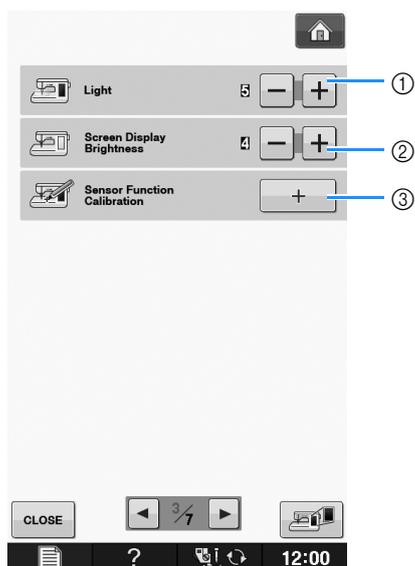


- 選擇車針停止位置（機器沒有運行時的車針位置）為上針位或下針位。使用樞軸鍵時選擇下針位。
- 從下列兩個順序選擇「Needle Position - Stitch Placement（車針位置 — 針趾位置）」鈕的操作。每按一次「Needle Position - Stitch Placement（車針位置 — 針趾位置）」鈕：
「ON（開）」— 升起車針，在接近下針位時停止，然後降下
「OFF（關）」— 升起車針，然後降下
- 使用 USB 滑鼠時變更游標形狀（請參考第 B-25 頁）。
- 將「Upper and Bobbin Thread Sensor（上線和底線感測器）」轉至「ON（開）」或「OFF（關）」。如果轉至「OFF（關）」，可在不穿線的情況下使用本機。（請參考第 E-26 頁）

注意

- 如果「Upper and Bobbin Thread Sensor（上線和底線感測器）」設定為「OFF（關）」，請清除上線。如果已穿上線，本機無法偵測是否發生纏線。上線打結時如繼續操作本機，可能導致本機損壞。

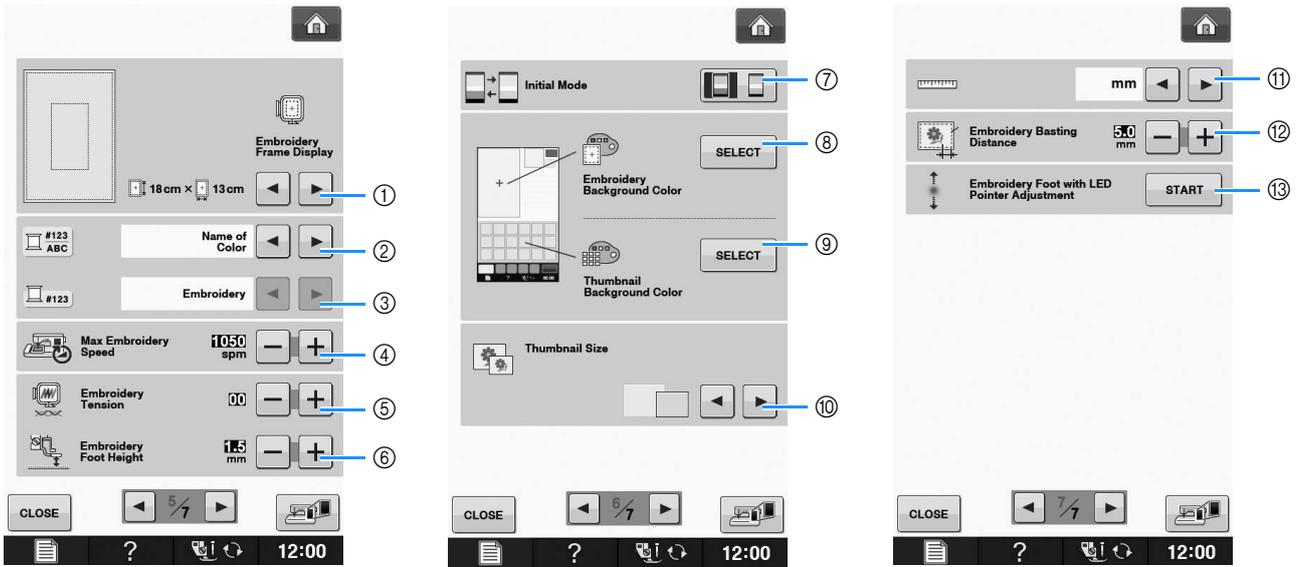
- 變更揚聲器音量。增加數字可提高音量，減少數字則降低音量。
- 選擇透過設定「Eco Mode（節能模式）」或「Shutoff Support Mode（關機支援模式）」省電（請參考第 B-25 頁）。
- 選擇開機時顯示的初始畫面（請參考第 B-25 頁）。
- 變更顯示語言（請參考第 B-26 頁）。
- 按此鍵可將目前設定畫面影像儲存到 USB 媒體（請參考第 B-28 頁）。



- ① 變更車針區和工作區指示燈的亮度。
- ② 變更螢幕顯示亮度（請參考第 A-18 頁）。
- ③ 校準感測器功能（配備感測器功能的機型）（請參考第 B-56 頁）。
- ④ 顯示使用次數，可提醒您本機需要進行定期的保養檢查。（詳細資訊請洽詢授權經銷商。）
- ⑤ 顯示本機縫過的針趾總數。
- ⑥ 「No.（編號）」是本機的内部機器編號。
- ⑦ 顯示程式版本。「Version 1」顯示 LCD 面板的程式版本，「Version 2」顯示本機的程式版本。

備註

- 本機已安裝最新的軟體版本。關於可用的軟體更新，請洽詢當地的 Brother 授權經銷商或造訪「<http://support.brother.com>」網站瀏覽（請參考第 A-26 頁）。



- ① 從 16 個繡花框顯示中選擇（請參考第 E-35 頁）。
- ② 變更「Embroidery（刺繡）」畫面上的繡線顏色顯示：繡線編號、顏色名稱（請參考第 E-34 頁）。
- ③ 選擇繡線編號「#123」時，從六個繡線品牌挑選（請參考第 E-34 頁）。
- ④ 調整最大刺繡速度設定（請參考第 E-33 頁）。
- ⑤ 調整刺繡的上線張力（請參考第 E-30 頁）。
- ⑥ 選擇刺繡過程中繡花壓布腳的高度（請參考第 E-11 頁）。
- ⑦ 變更初始顯示模式（Embroidery（刺繡）/ Embroidery Edit（刺繡編輯））（請參考第 E-4 頁）。
- ⑧ 變更刺繡顯示區的背景顏色（請參考第 B-26 頁）。
- ⑨ 變更縮圖區的背景顏色（請參考第 B-26 頁）。
- ⑩ 按此鍵可指定花樣縮圖的尺寸（請參考第 B-27 頁）。
- ⑪ 變更顯示單位（mm / inch）。
- ⑫ 調整花樣與疏縫針趾之間的距離（請參考第 E-84 頁）。
- ⑬ 調整 LED 游標繡花壓布腳的位置和亮度（請參考第 B-44 頁）。

■ 選擇「Eco Mode（節能模式）」或「Shutoff Support Mode（關機支援模式）」

透過設定節能模式或關機支援模式可省電。如果本機閒置不使用長達指定時間，本機將進入這些模式之一。

「Eco Mode（節能模式）」；

本機將進入睡眠模式。壓按螢幕或「手控停動」按鈕繼續縫紉。

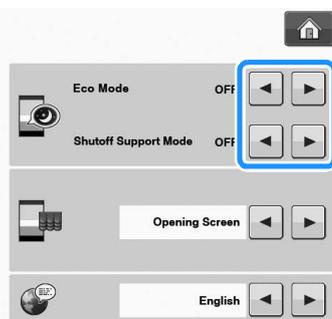
「Shutoff Support Mode（關機支援模式）」；

經過設定時間之後，本機將進入省電模式。關機後再開機，即可重新開始縫紉。

情況	節能模式	關機支援模式
可用時間	0 - 120（分鐘）	1 - 12（小時）
「手控停動」按鈕	閃爍綠燈	慢速閃爍綠燈
暫停功能	本機燈光、螢幕顯示、LED 游標	所有功能
恢復後	本機從上一個操作啟動。	必須關機。

按「手控停動」按鈕或壓按螢幕顯示可從這些模式恢復。

- 1 按 。
→ 顯示設定畫面。
- 2 顯示設定畫面的第 2 頁。
- 3 用  或  選擇進入模式前的等待時間。



註釋

- 如果關機時本機處於「Eco Mode（節能模式）」或「Shutoff Support Mode（關機支援模式）」，請等待約 5 秒後再重開機。

■ 使用 USB 滑鼠時變更游標形狀

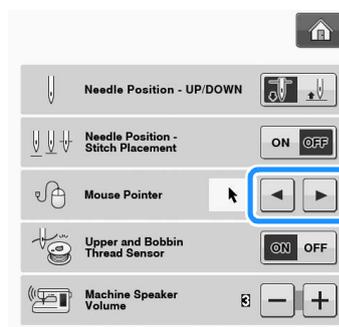
在設定畫面中，連上 USB 滑鼠時，您可指定其游標形狀。請按背景顏色選擇三種可用的形狀之一。



備註

- 如需關於變更背景顏色的詳細資訊，請參考第 B-26 頁上的「變更刺繡花樣的背景顏色」。

- 1 按 。
→ 顯示設定畫面。
- 2 顯示設定畫面的第 1 頁。
- 3 用  或 ，從三個選項中（、 及 ），選擇所要的游標形狀。



- 4 按 ，返回原畫面。



備註

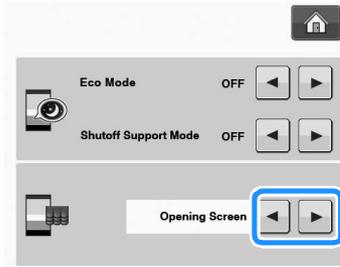
- 即使關機後，所選擇的設定仍繼續有效。

■ 選擇初始螢幕顯示

可以變更在本機上出現的初始螢幕。

- 1 按 。
→ 顯示設定畫面。
- 2 顯示設定畫面的第 2 頁。

3 用 ◀ 或 ▶ 選擇初始螢幕顯示的設定。



- * **Opening Screen (開機畫面)**：本機開機後，壓按歡迎動畫畫面會出現主頁畫面。
- * **Home Page (主頁)**：本機開機後，會出現主頁畫面。
- * **Embroidery Screen (刺繡畫面)**：本機開機後，如果將繡花專用座裝上本機，會出現「Embroidery (刺繡)」畫面。

4 按 CLOSE，返回原畫面。

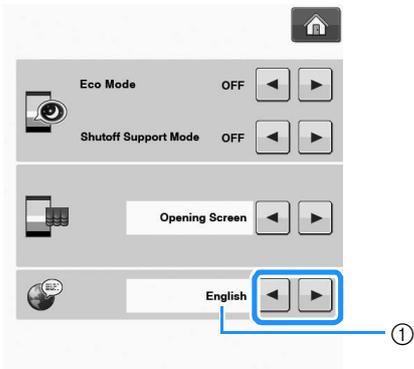
■ 選擇顯示語言

1 按 [Menu]。

→ 顯示設定畫面。

2 顯示設定畫面的第 2 頁。

3 用 ◀ 及 ▶，選擇顯示語言。



① 顯示語言

4 按 CLOSE，返回原畫面。

■ 變更刺繡花樣的背景顏色

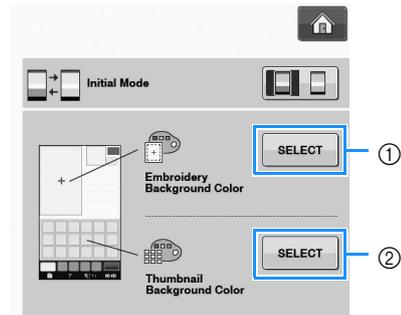
在設定畫面中，可變更刺繡花樣和花樣縮圖的背景顏色。視花樣顏色而定，從 66 種可用的設定值選擇所要的背景顏色。可為刺繡花樣和花樣縮圖選擇不同的背景顏色。

1 按 [Menu]。

→ 顯示設定畫面。

2 顯示設定畫面的第 6 頁。

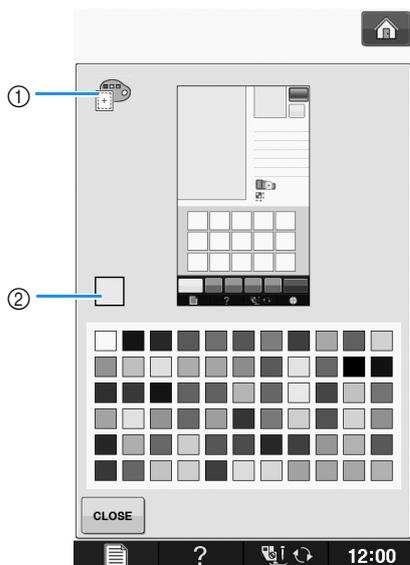
3 按 SELECT。



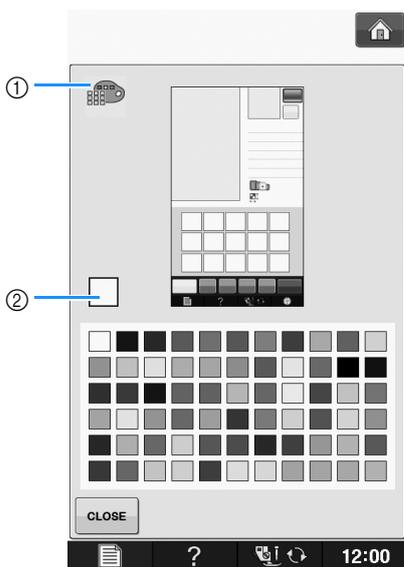
① 刺繡花樣背景

② 花樣縮圖背景

4 從 66 種可用的設定值選擇背景色。



- ① 刺繡花樣背景
- ② 選定的顏色



- ① 花樣縮圖背景
- ② 選定的顏色

5 按 **CLOSE**，返回原畫面。

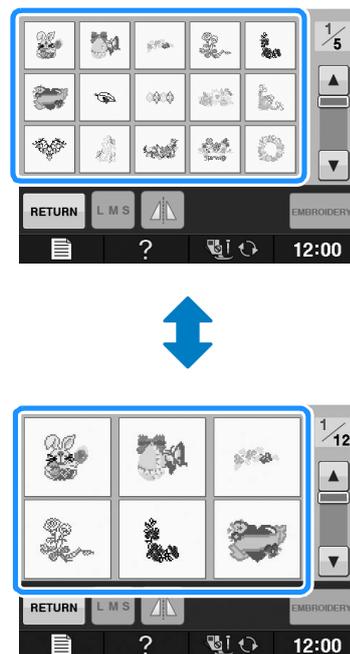


備註

- 即使關機後，所選擇的設定仍繼續有效。

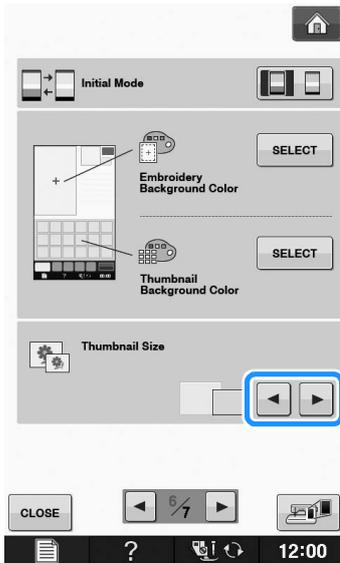
指定花樣縮圖的尺寸

選擇刺繡花樣的縮圖可設定為以小尺寸或大尺寸顯示。大尺寸是小尺寸的 1.5 倍。



- 1 按 **☰**。
→ 顯示設定畫面。
- 2 顯示設定畫面的第 6 頁。

- 3 按 ◀ 及 ▶，選擇所要的縮圖尺寸。



註釋

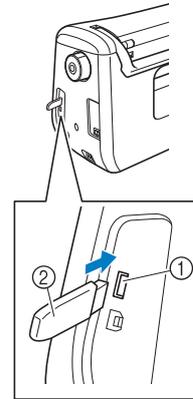
- 縮圖尺寸的設定值已變更時，花樣選擇畫面不會立即反應所選的尺寸。若要以新的縮圖尺寸檢視花樣，請返回類型選擇畫面，然後重新選擇花樣類型。

■ 將設定畫面影像儲存到 USB 媒體

設定畫面影像可儲存為 BMP 檔案。

一個 USB 媒體一次可以儲存最多 100 張影像。

- 1 將 USB 媒體插入本機右側的 USB 連接埠。



- ① USB 連接埠
② USB 媒體

- 2 按 。

→ 顯示設定畫面。選擇設定畫面頁面、進行變更，然後儲存畫面影像。

- 3 按 。

→ 影像檔案將儲存到 USB 媒體。

- 4 移除 USB 媒體，然後用電腦檢查儲存的影像，以供日後參考。

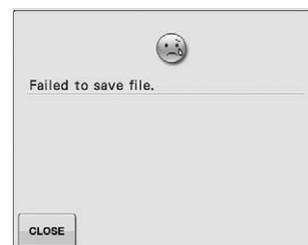
設定畫面的影像檔案以「S##.BMP」名稱儲存。

* 「S##.BMP」名稱中的「##」會自動替換成 S00 到 S99 之間的數字。



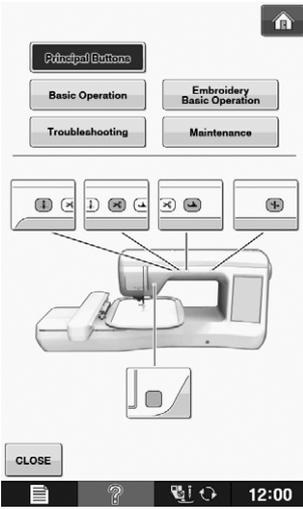
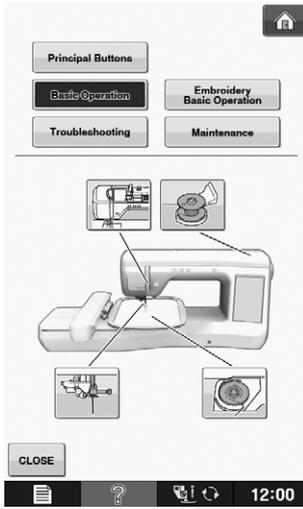
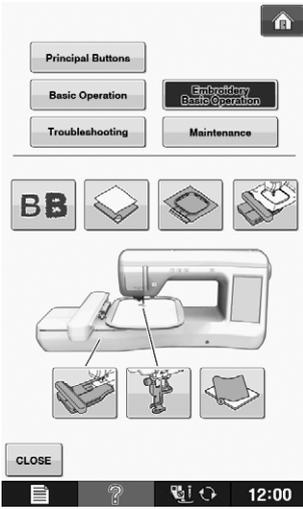
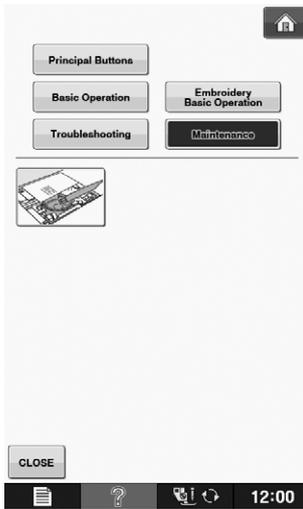
註釋

- 如果 100 個影像檔案已儲存到 USB 媒體，將出現下列訊息。此時，從 USB 媒體刪除檔案，或是使用不同的 USB 媒體。



使用本機說明鍵 ?

按 **?** 開啓本機說明畫面。畫面上方顯示五個類型。按此鍵可參考該類型的詳細資訊。

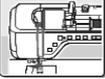
 <p>Principal Buttons 顯示操作按鈕的資訊。</p>	 <p>Basic Operation 顯示穿線、更換繡花壓布腳等的資訊。短片中有某些功能的介紹。如需關於功能的詳細資訊，請觀看這些短片。某些個別穿線畫面為動畫。</p>	 <p>Embroidery Basic Operation 顯示安裝繡花專用座、更換繡花壓布腳、準備刺繡布料、檢查張力等資訊。</p>
 <p>Troubleshooting 顯示故障排除資訊。</p>	 <p>Maintenance 顯示清潔本機等資訊。</p>	

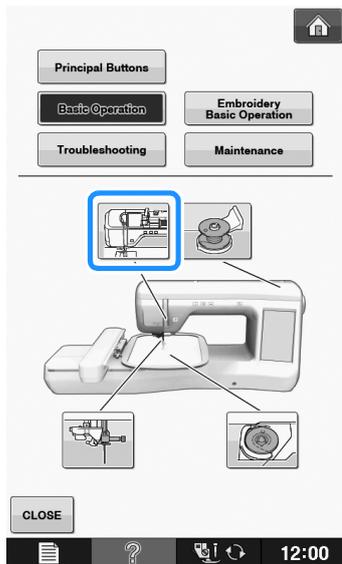
範例：顯示穿上線的資訊

1 按 。

2 按 。

→ 畫面的下半部將變更。

3 按  (穿上線)。



→ 畫面顯示穿線的指示。

4 閱讀指示。

* 若要查看短片，按所顯示指示的 。

按短片下的  回到起點。按  暫停。按

 在暫停後重新開始。按  關閉短片。

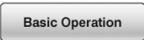
* 按 ，檢視下一頁。

* 按 ，檢視上一頁。

5 按 ，返回原畫面。

穿底線

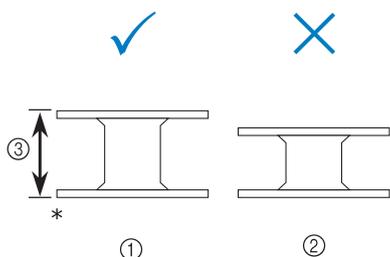
梭子繞線

依此順序按  →  → 

→  可在 LCD 上顯示梭子繞線的示範短片（請參考第 B-29 頁）。請按照以下步驟完成操作。

⚠ 注意

- 隨附的梭子為本機專用。如果使用其他機型的梭子，本機無法正確運行。只能使用隨附的梭子或相同類型的梭子（配件編號：SA156, (SFB: XA5539-151)）。

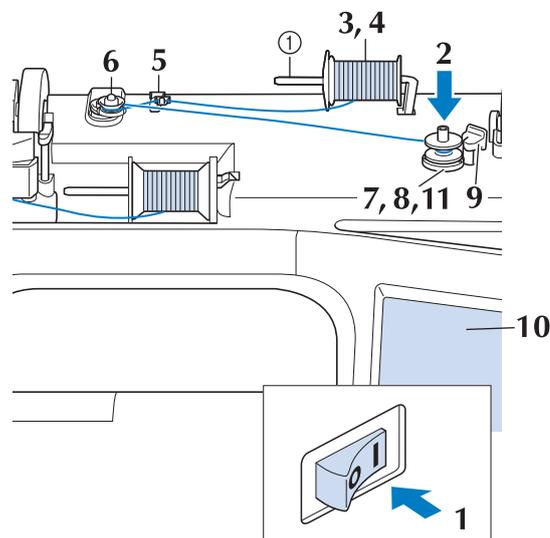


* 實際尺寸

- ① 本款機型
- ② 其他機型
- ③ 11.5 mm

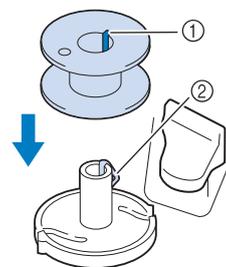
■ 使用輔助線輪柱

使用本機時，可以在梭子上繞線，不需將本機上的線繞出。使用主線輪柱縫紉時，可以使用輔助線輪柱來繞線。



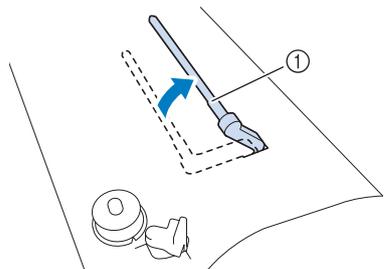
① 輔助線輪柱

- 1 將主電源開啓，然後打開上蓋。
- 2 將梭子上的凹槽與梭子繞線器軸上的彈簧對齊，然後將梭子插入線軸。



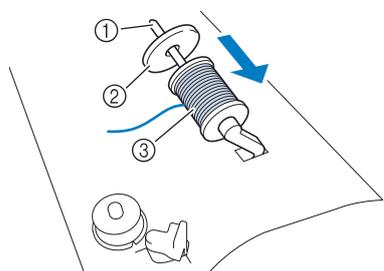
- ① 梭子上的凹槽
- ② 繞線器軸上的彈簧

3 將輔助線輪柱設置在「上位」。



① 輔助線輪柱

4 將線輪放在輔助線輪柱上，使線從前面繞出。將線輪蓋板向線輪柱推到底，以固定線輪。



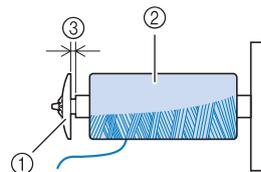
① 線輪柱
② 線輪蓋板
③ 線輪

⚠ 注意

- 如果線輪和 / 或線輪蓋板未正確設置，線輪柱上的繡線可能會打結，引起斷針。
- 使用尺寸最接近線輪的線輪蓋板（大、中、小）。如果線輪蓋板比使用的線輪小，繡線可能會卡在線輪尾端的凹槽內，引起斷針。

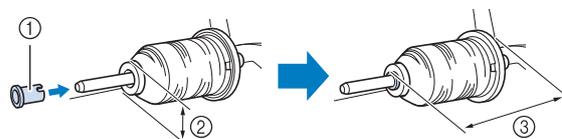
備註

- 以交叉纏繞的細線縫紉時，使用小線輪蓋板，並在蓋板和線輪之間保留一點空間。



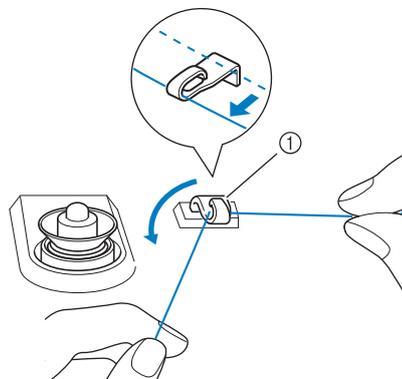
① 線輪蓋板（小）
② 線輪（繡線交叉纏繞）
③ 空間

- 若要將直徑 12 mm、高度 75 mm 的線輪芯插入線輪柱，請使用特殊線輪蓋。



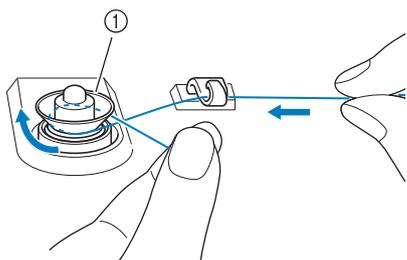
① 線輪蓋板（特殊）
② 12 mm
③ 75 mm

5 右手握住靠近線輪的繡線。左手握住線頭，兩手一起將線穿過線導引。



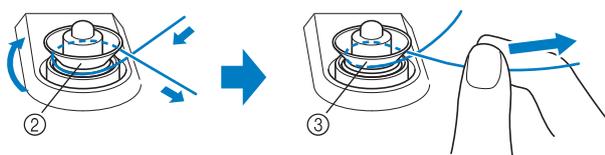
① 線導引

- 6 將線繞在預張力盤上，確認線在預張力盤下方。



① 預張力盤

→ 確認線從預張力盤下方穿過。

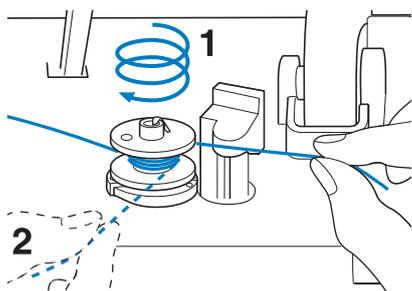


② 預張力盤

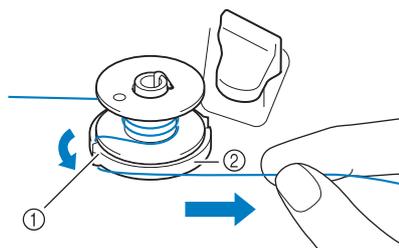
③ 將線盡量拉緊。

→ 確認線已固定在預張力盤之間。

- 7 將線順時針繞梭子 5~6 圈。



- 8 將線頭穿過梭子繞線器底座的線槽，將線向右拉出後用剪線器剪斷線。



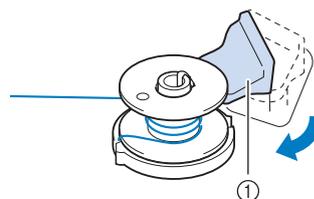
① 線槽（內建剪線器）

② 梭子繞線器組

⚠ 注意

- 請務必按所述的流程進行。如果沒有用剪線器剪斷線頭，當底線不足時，線可能會糾結在梭子上並造成斷針。

- 9 將梭子繞線開關向左扳，直到卡入定位。



① 梭子繞線開關

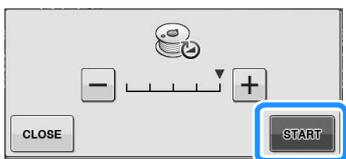
備註

- 將梭子繞線開關向左滑動，使本機切換到梭子繞線模式。

→ 即顯示梭子繞線視窗。

10 按 **START**。

→ 自動開始為梭子繞線。完成繞線後梭子將停止旋轉。梭子繞線開關也會返回原始位置。

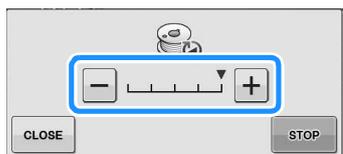


註釋

- 梭子繞線時，**START** 變為 **STOP**。
- 梭子繞線時請待在本機附近，確定底線正確繞線。如果底線繞線不良，立即按 **STOP** 停止梭子繞線。
- 為梭子繞硬線（如用於壓線的尼龍線）的聲音，可能與正常繡線繞線時的聲音不同；但是這並不表示故障。

備註

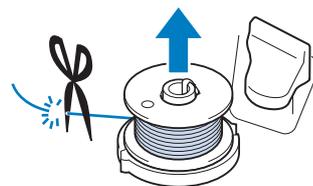
- 您可以按梭子繞線視窗中的 **-**（降低）或 **+**（提高）改變繞線速度。



- 按 **CLOSE** 最小化梭子繞線視窗。然後可以在梭子繞線時執行其他操作，如選擇花樣或調整線張力。
- 按 （LCD 螢幕右上角）再次顯示梭子繞線視窗。



11 用剪刀剪斷線，然後取下梭子。

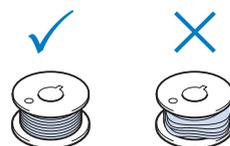


備註

- 取下梭子時，請勿拉扯梭子繞線器底座。否則可能使梭子繞線器底座鬆脫導致損壞。

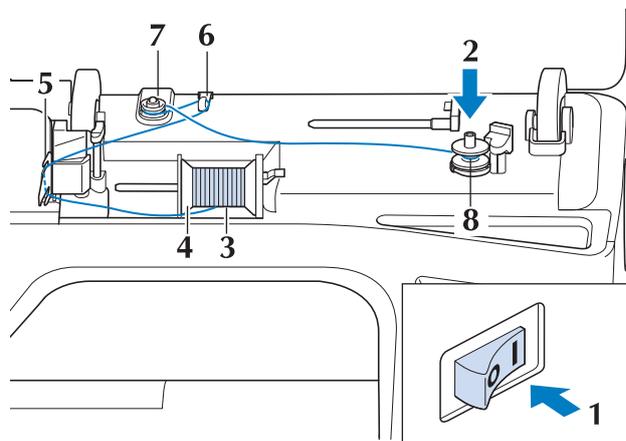
注意

- 未正確設置梭子可能造成線張力變鬆，使車針斷裂並可能導致受傷。

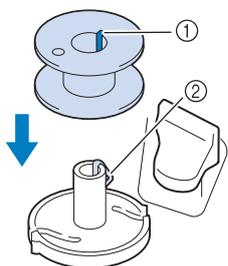


■ 使用線輪柱

縫紉前，可以使用主線輪柱來繞線。縫紉時無法使用此線輪柱來繞線。

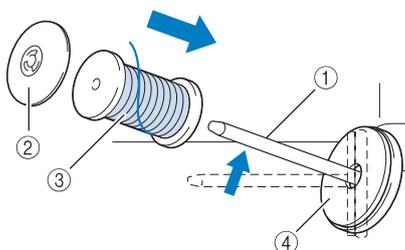


- 1 將主電源開啓，然後打開上蓋。
- 2 將梭子上的凹槽與梭子繞線器軸上的彈簧對齊，然後將梭子插入線軸。



- 1 梭子上的凹槽
- 2 繞線器軸上的彈簧

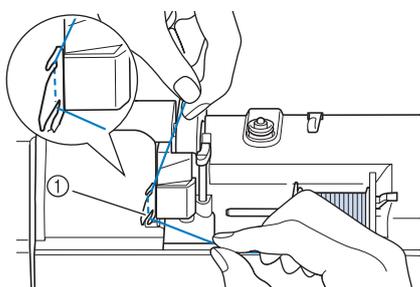
- 3 旋轉線輪柱，使角度朝上。將線輪放在線輪柱上，使線從線輪前面繞出。



- 1 線輪柱
- 2 線輪蓋板
- 3 線輪
- 4 線輪毛氈

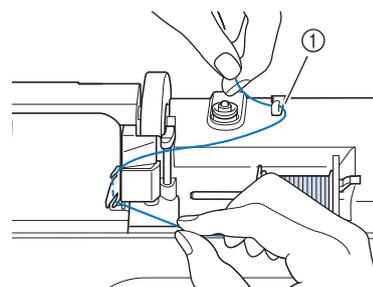
- 4 將線輪蓋板向線輪柱推到底，然後將線輪柱返回原位。

- 5 雙手握住線，將線自線導引板下方往上拉。



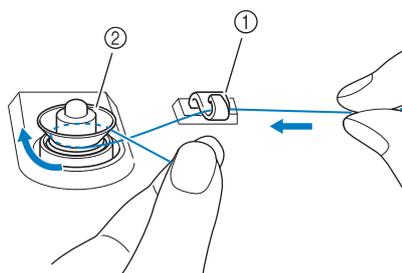
- 1 線導引板

- 6 將線穿過線導引。



- 1 線導引

- 7 將線繞在預張力盤上，確認線在預張力盤下方。

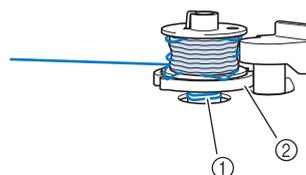


- 1 線導引
- 2 預張力盤

- 8 按照第 B-33 頁到 B-34 的步驟 7 到 11。

■ 從梭子繞線器底座下方解開線

如果在線未正確穿過預張力盤時開始為梭子繞線，線可能會在梭子繞線器底座下方打結。按照以下步驟將線旋出。

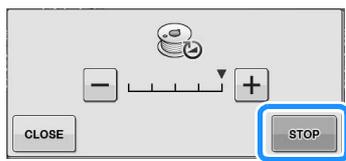


- 1 線
- 2 梭子繞線器組

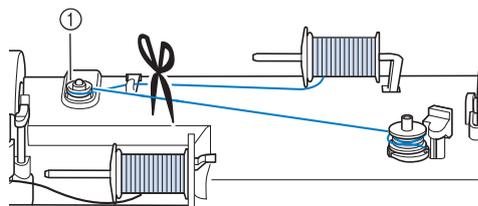
▲ 注意

- 即使線在梭子繞線器底座下方打結，也不要取下梭子繞線器底座。否則可能導致傷害。

- 1 如果線在梭子繞線器底座下方打結，按一次 **STOP** 停止梭子繞線。

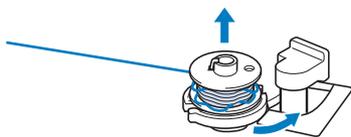


- 2 在接近預張力盤的位置用剪刀剪斷線。

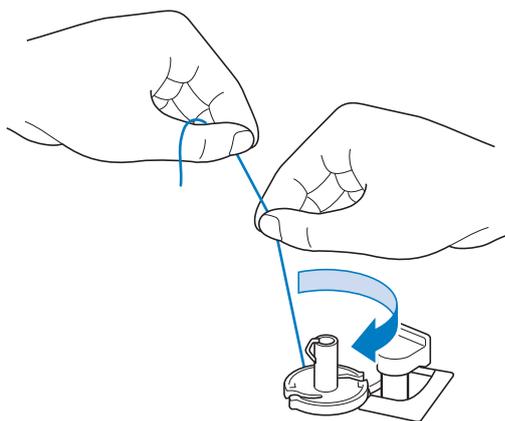


① 預張力盤

- 3 將梭子繞線開關向右推，然後將梭子抬起到距離線軸至少 10 cm。



- 4 在接近梭子的位置剪斷線，左手握住線頭。如下圖所示，右手在梭子繞線器底座附近將線順時針繞出。



- 5 再次為梭子繞線。



註釋

- 確認線正確穿過預張力盤（第 B-33 頁）。

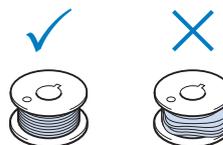
設置梭子

依此順序按 **?** → Basic Operation →

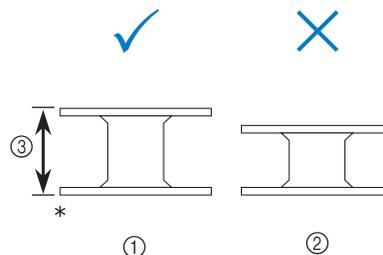
→ 可在 LCD 上顯示操作的示範短片（請參考第 B-29 頁）。請按照以下步驟完成操作。

注意

- 請使用正確繞線的梭子。否則可能使車針斷裂或線張力不正確。



- 隨附的梭子為本機專用。如果使用其他機型的梭子，本機無法正確運行。只能使用隨附的梭子或相同類型的梭子（配件編號：SA156, (SFB: XA5539-151)）。



* 實際尺寸

① 本款機型

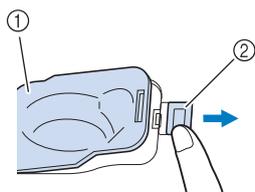
② 其他機型

③ 11.5 mm

- 放入或更換梭子前，務必按 LCD 上的 ，否則意外按下「手控停動」按鈕或其他按鈕使本機開始縫紉時，可能導致受傷。

- 1 按 。

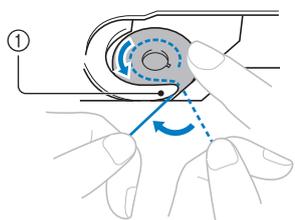
2 向右滑動梭蓋插銷。



- ① 梭蓋
② 插銷
→ 梭蓋打開。

3 取下梭蓋。

4 用右手插入梭子，使線頭位於左側，如圖所示用左手將線在凸出部分上繞緊後，輕拉線頭穿過線槽。



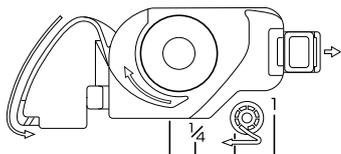
- ① 凸出部分
* 務必正確插入梭子。

注意

- 安裝梭子時務必使線朝正確的方向繞出，否則可能斷線或線張力不正確。

備註

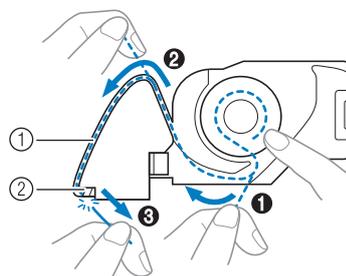
- 底線穿過梭殼的順序如梭殼上的標記所示。請務必按標記進行穿線。



5 如圖所示用右手輕輕按住梭子，將線穿過線槽（①和②）。

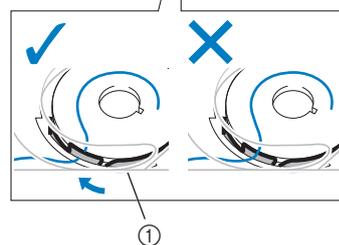
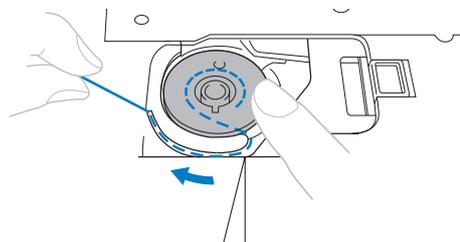
* 此時，確認梭子可輕易逆時針旋轉。

將線朝自身方向拉出後，用剪線器剪斷線（③）。



- ① 線槽
② 剪線器（用剪線器剪斷線頭。）
→ 剪線器會剪斷線頭。

確定線正確穿過梭殼的板片彈簧。若未正確插入，請重新安裝線。

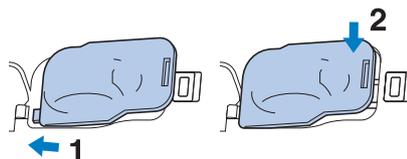


- ① 板片彈簧

注意

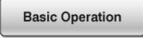
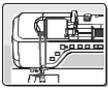
- 務必用手指按住梭子，正確繞出底線。否則可能斷線或線張力不正確。

6 將凸出部分插入梭蓋左下角（①），然後輕輕按下右側以合上梭蓋（②）。



穿上線

穿上線

依此順序按  →  → 

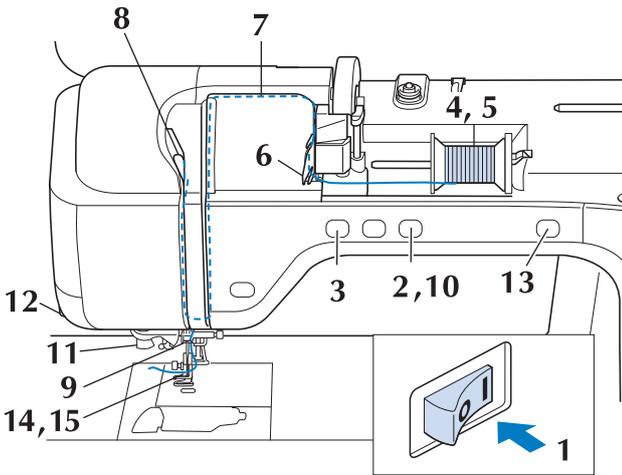
→  可在 LCD 上顯示操作的示範短片（請參考第 B-29 頁）。請按照以下步驟完成操作。

⚠ 注意

- 請務必正確進行穿線。穿線不良可能造成線打結和斷針，導致受傷。

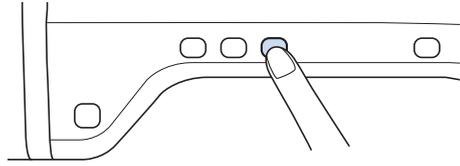
📖 備註

- 自動穿線功能可用於 75/11 到 90/14 的刺繡縫紉機車針尺寸。
- 自動穿線功能不適用於透明尼龍單絲線和厚度 130/20 以上的線。

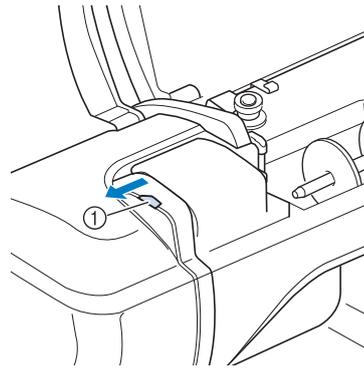


1 將主電源開啓。

2 按「壓布腳抬起」按鈕，抬起壓布腳。



→ 上線閘打開，即可穿線。

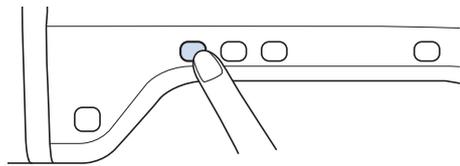


① 上線閘

📖 備註

- 本機配備上線閘，可讓您檢查穿上線是否正確。

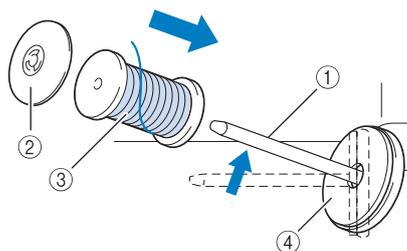
3 按「車針位置」按鈕升起車針。



💡 註釋

- 如果在不升起車針時自動穿線，可能無法正確穿線。

- 4 旋轉線輪柱，使角度朝上。將線輪放在線輪柱上，使線從線輪前面繞出。



- ① 線輪柱
② 線輪蓋板
③ 線輪
④ 線輪毛氈

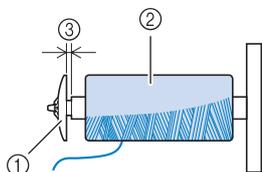
- 5 將線輪蓋板向線輪柱推到底，然後將線輪柱返回原位。

注意

- 如果線輪和 / 或線輪蓋板未正確設置，線輪柱上的繡線可能會打結，引起斷針。
- 使用尺寸最接近線輪的線輪蓋板（大、中、小）。如果線輪蓋板比使用的線輪小，繡線可能會卡在線輪尾端的凹槽內，引起斷針。

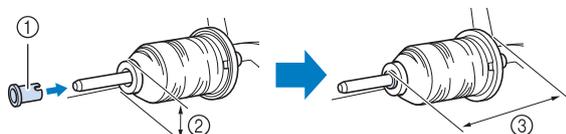
備註

- 以交叉纏繞的細線縫紉時，使用小線輪蓋板，並在蓋板和線輪之間保留一點空間。



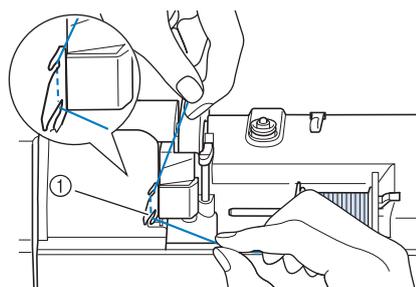
- ① 線輪蓋板（小）
② 線輪（繡線交叉纏繞）
③ 空間

- 若要將直徑 12 mm、高度 75 mm 的線輪芯插入線輪柱，請使用特殊線輪蓋。



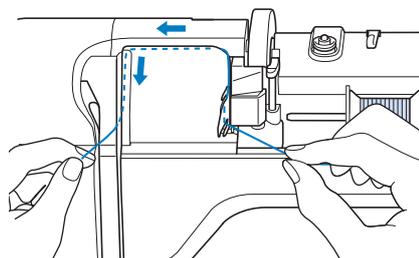
- ① 線輪蓋板（特殊）
② 12 mm
③ 75 mm

- 6 雙手握住線，將線自線導引板下方往上拉。

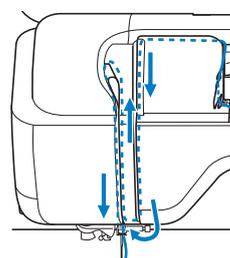


- ① 線導引板

- 7 右手握住線，按照圖示方向將線穿過線導引。

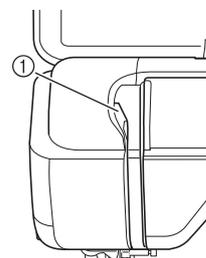


- 8 如圖所示向下、向上導引線，然後再向下穿過凹槽。



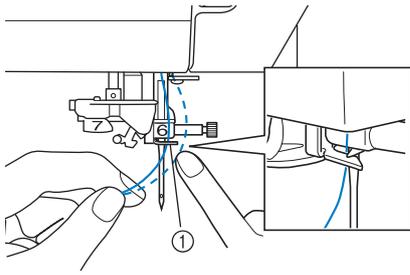
備註

- 查看上部凹槽區域，確認線是否掛在上部凹槽區域內可見的挑線桿上。



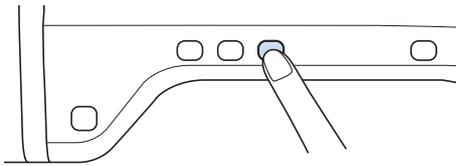
- ① 查看上部凹槽區域

- 9 雙手握住線，如圖所示導引線穿過針柱線導引（標示「6」）。

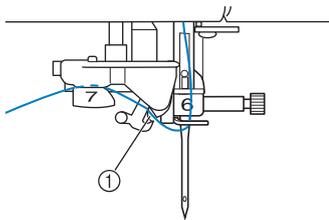


① 針柱線導引

- 10 按「壓布腳抬起」按鈕，放下壓布腳。

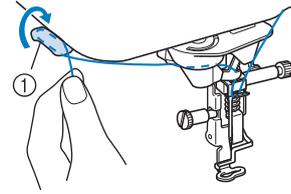


- 11 將線穿過線導引盤（標示「7」）。確認線穿過線導引上的凹槽。



① 線導引上的凹槽

- 12 如圖所示將線向上拉，穿過切線器切斷線。

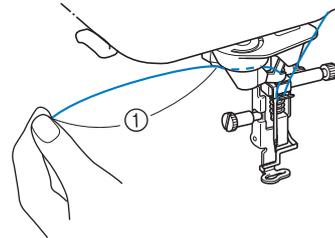


① 切線器



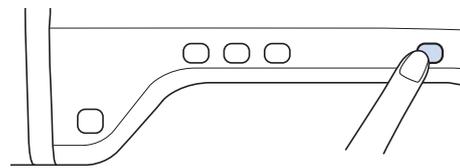
註釋

- 使用快速旋出線輪的線（如金屬線）時，如果切斷線頭，可能難以穿線。因此不要使用切線器，請將線穿過線導引盤（標示「7」）後，拉出約 80 mm 的線。



① 80 mm 或以上

- 13 按「自動穿線」鈕，使本機自動穿線。



→ 線穿過針眼。

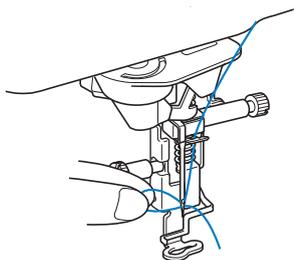


備註

- 按「自動穿線」鈕時，將自動放下壓布腳。完成穿線後，壓布腳回到按下「自動穿線」鈕前的位置。

14 小心拉出穿過針眼的線頭。

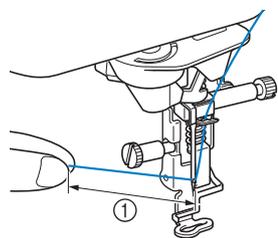
- * 如果穿過針眼的線形成線圈，將線圈小心穿過車針背面。

**註釋**

- 小心拉出線圈，以免斷針。

15 拉出約 5 cm 的線，然後朝本機後側穿過壓布腳下方。

→ 如果壓布腳放下，請抬起壓布腳拉柄。



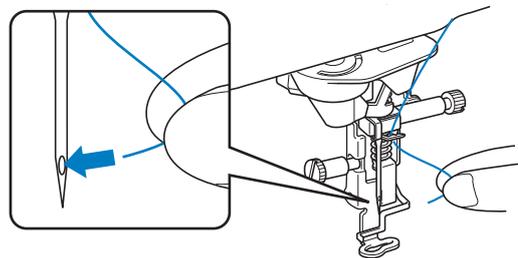
① 約 5 cm

**備註**

- 如果無法穿線，或是線未穿過針柱線導引，請從步驟 ③ 開始，重新執行。然後在步驟 ⑨ 後將線穿過針眼。

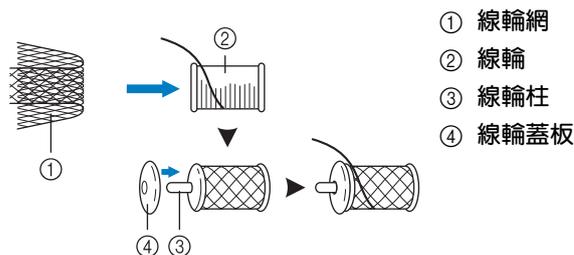
**註釋**

- 有些車針無法使用穿線裝置穿線。在此情況下，將線穿過針柱線導引（標示「6」）後不要使用穿線裝置。請改用手動的方式，由前往後穿線，讓線頭穿過針眼。

**使用快速繞出的線****■ 使用線輪網**

若要使用透明尼龍單絲線、金屬線或其他硬線，使用前請先將隨附的線輪網罩在線輪上。使用特殊線時，必須手動穿線。

線輪網太長時，請折疊一次，以適合線輪的尺寸罩上線輪。

**備註**

- 為罩上線輪網的線輪穿線時，務必拉出 5 cm 到 6 cm 的線。
- 使用線輪網時可能需要調整線張力。

更換繡花壓布腳

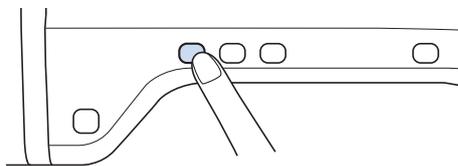
隨附的 LED 游標繡花壓布腳「W+」或「W」因國家或地區而異。
購買時本機已安裝繡花壓布腳，從本機拔出 LED 游標繡花壓布腳「W+」的接頭。

⚠ 注意

- 更換繡花壓布腳前，務必按螢幕上的 。如果沒有按 ，按「手控停動」按鈕或其他按鈕使本機開始縫紉時，可能導致受傷。
- 只能使用本機專用的繡花壓布腳。使用其他壓布腳可能導致意外或受傷。

卸下繡花壓布腳

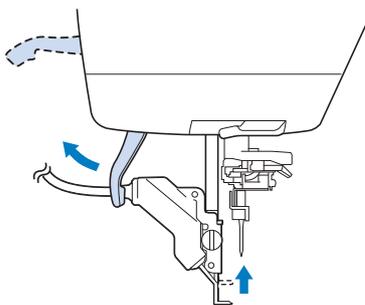
- 1 按「車針位置」按鈕升起車針。



- 2 按 .

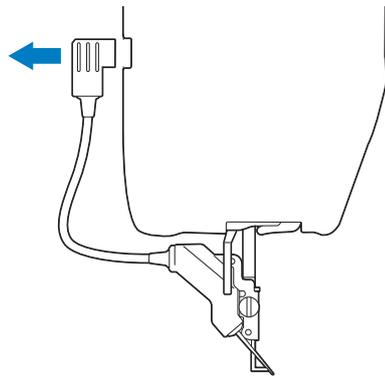
- * 如果 LCD 螢幕上出現「OK to automatically lower the presser foot? (確定要自動放下壓布腳嗎?)」訊息，請按 OK (確定) 繼續。
- 整個畫面變成白色，所有按鍵和操作按鈕都被鎖定。

- 3 抬起壓布腳拉柄。

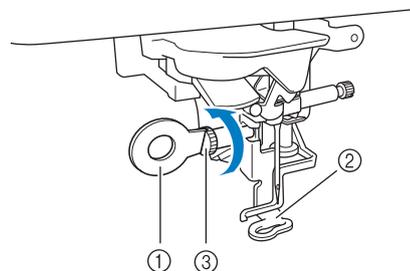


- 針對使用繡花壓布腳「W」的使用者，跳過步驟 4，前往步驟 5。

- 4 從本機背面的插孔拔下繡花壓布腳「W+」的接頭。



- 5 用隨附的螺絲起子鬆開繡花壓布腳的螺絲，然後卸下繡花壓布腳。



- ① 螺絲起子
 - ② 繡花壓布腳
 - ③ 繡花壓布腳螺絲
- 卸下繡花壓布腳。

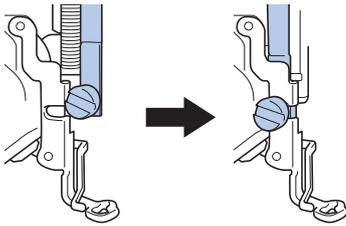
安裝繡花壓布腳

⚠ 注意

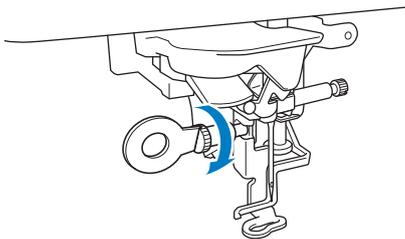
- 確定繡花壓布腳的安裝方向正確，否則車針可能會撞到繡花壓布腳而斷裂，甚至導致受傷。

- 1 對齊壓布腳凹槽與大螺絲，將 LED 游標繡花壓布腳「W+」或「W」放在壓布棒上。

側視圖



- 2 右手拿著繡花壓布腳，然後用隨附的螺絲起子將繡花壓布腳螺絲鎖緊。

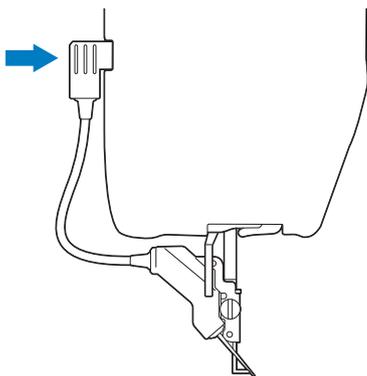


→ 針對使用繡花壓布腳「W」的使用者，跳過步驟 3，前往步驟 4。

注意

- 用隨附的螺絲起子鎖緊繡花壓布腳的螺絲。如果螺絲鬆動，車針可能會撞到繡花壓布腳，導致受傷。

- 3 將 LED 游標繡花壓布腳「W+」的接頭插入本機背面的插孔。



- 4 按 解鎖所有按鍵和按鈕。

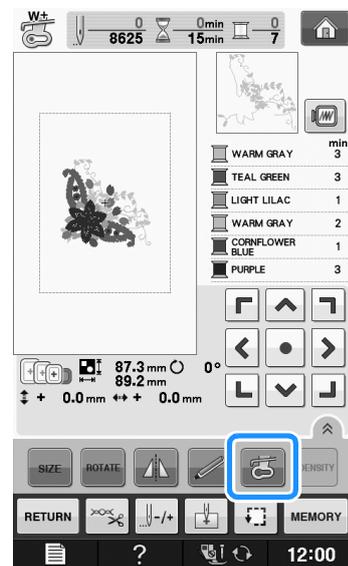
→ 所有按鍵和操作按鈕都被解鎖，並顯示上一個畫面。

■ 用 LED 游標繡花壓布腳「W+」檢查車針落點（僅針對 LED 游標繡花壓布腳「W+」的使用者）

在開始使用 LED 游標繡花壓布腳「W+」刺繡之前，請仔細閱讀「Embroidery（刺繡）」和「Embroidery Edit（刺繡編輯）」章節所述的步驟。

- 1 按刺繡畫面中的 。

→ LED 游標指示車針落點。



備註

- LED 游標開啓時，會根據布料厚度自動調整壓布腳高度。
- 如果再按一次 ，將重新測量布料厚度，使壓布腳設定為最適當的高度。

* 若降下壓布腳或返回上一頁，LED 游標將自動關閉。

註釋

- 使用厚重布料時，由於布料厚度不同，位置可能不精確。
- 如果布料表面非常不平整（例如被面），將無法正確測量布料厚度。在此情況下，游標標記僅供參考。

■ 調整 LED 游標（僅針對 LED 游標繡花壓布腳「W+」的使用者）

如果 LED 游標指示的位置與實際車針落點不同，請進行調整。

調整 LED 游標之前，在要刺繡的布料上標示實際車針落點，然後箍布料，再安裝繡花框。



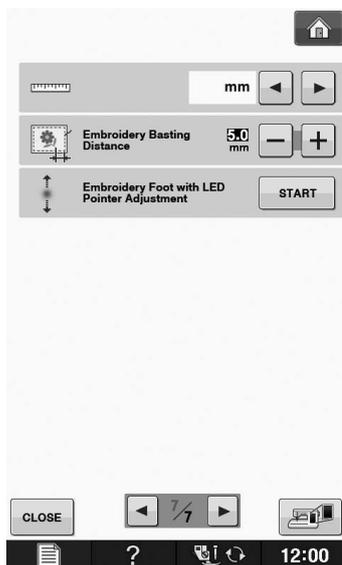
註釋

- 根據預設設定，以下步驟所述的某些鍵顯示為淺灰色，無法使用。若要啟用該鍵以指定設定，請將 LED 游標繡花壓布腳「W+」安裝到本機。插入繡花壓布腳後，將啟用該鍵。

1 按 。

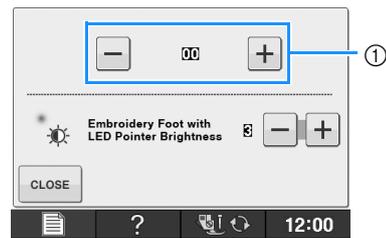
→ 顯示設定畫面。

2 顯示刺繡設定畫面的第 7 頁。



3 按 。

→ 顯示 LED 游標繡花壓布腳「W+」調整畫面。



① LED 游標調整



註釋

- 指定設定儲存在本機記憶體。適用於在連續刺繡時定位。
- 一般使用時，將設定恢復到「00」。

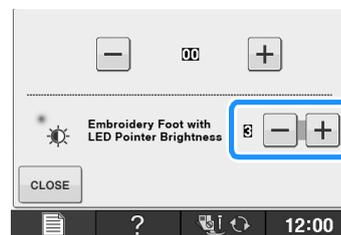
4 用 或 調整 LED 游標，使其指示實際車針落點。

5 按兩下 ，返回原畫面。

■ 調整 LED 游標的亮度（僅針對 LED 游標繡花壓布腳「W+」的使用者）

1 按照步驟 ① 至 ④，顯示 LED 游標繡花壓布腳調整畫面。

2 用 或 ，調整 LED 游標的亮度。



3 按兩下 ，返回原畫面。

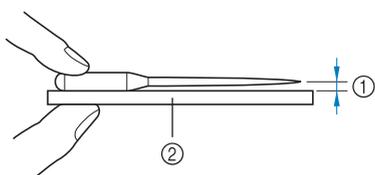
更換車針

注意

- 更換車針前，務必按螢幕上的 。如果沒有按 ，意外按手控停動按鈕或其他操作按鈕使本機開始縫紉時，可能導致受傷。
- 只能使用家用刺繡縫紉機車針。其他車針可能彎曲或斷裂，而引起受傷。
- 切勿使用彎曲的車針縫紉。彎曲的車針容易斷裂，導致受傷。

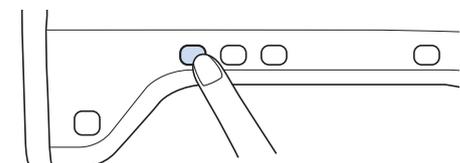
 備註

- 若要正確檢查車針，將車針平坦的一面放在平坦的表面上。從頂部和兩側檢查車針。請丟掉任何彎曲的車針。



- ① 平行空間
② 平坦的表面（梭蓋、玻璃等）

- 1 按「車針位置」按鈕升起車針。



- 2 按 。

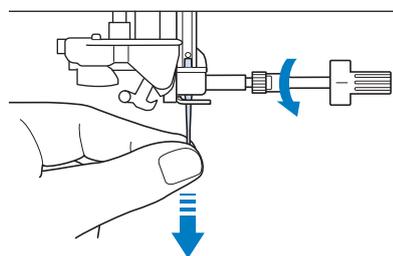
- * 如果 LCD 螢幕上出現「OK to automatically lower the presser foot?（確定要自動放下壓布腳嗎？）」訊息，請按 OK（確定）繼續。

→ 整個畫面變成白色，所有按鍵和操作按鈕都被鎖定。

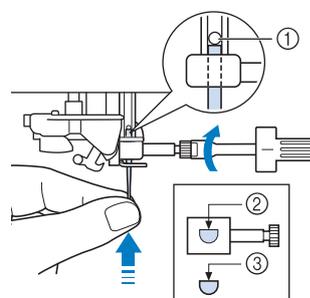
 註釋

- 更換車針前，用布料或紙張蓋住針板孔，防止車針掉入本機。

- 3 用螺絲起子朝本機前方旋轉螺絲，鬆開螺絲。取下車針。



- 4 讓車針的平面部分朝向背面，再將新車針插入並往上頂，直到抵住針留螺絲中的車針止擋處為止（檢視視窗）。用螺絲起子鎖緊針留螺絲。



- ① 車針止擋處
② 車針設置孔
③ 車針的平坦面

注意

- 務必推入車針直到頂住車針止擋處，然後用螺絲起子鎖緊針留螺絲。如果車針未完全插入，或是針留螺絲鬆動，可能導致車針斷裂或本機損壞。

- 5 按  解鎖所有按鍵和按鈕。

關於車針

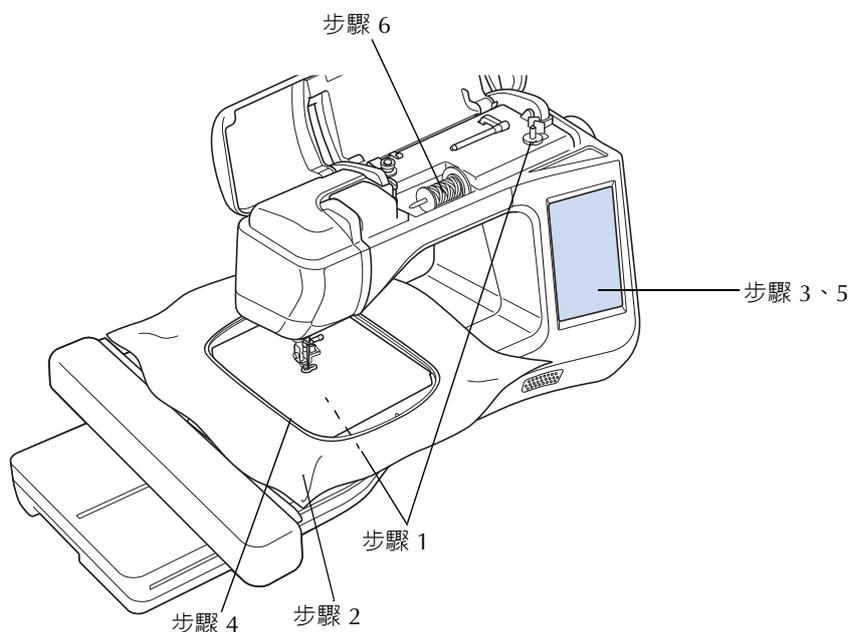
車針可以算是本機中最重要的零件。選擇適合繡件的車針可以製作出漂亮的繡品，而且比較不容易出問題。請注意以下關於車針的注意事項。

- 刺繡時使用 75/11 號車針。
- 在厚重的布料上刺繡或穩定產品（例如，丹寧布、泡棉）等時，建議使用 90/14 號車針。75/11 號車針可能會彎曲或斷裂，而引起受傷。
- 車針號碼越小，表示針越細。車針號碼越大，表示針越粗。
- 細針（較小）適用於輕薄的布料；粗針（較大）適用於厚重的布料。

刺繡前

刺繡的步驟

按照以下步驟將本機準備好刺繡。



步驟 #	目的	動作	頁數
1	放上底線	對於底線，請纏繞刺繡專用底線，並將底線裝好。	B-31
2	布料的準備工作	在布料上加襯，並將布料箍在一個繡花框上。	E-11- E-16
3	花樣選擇	將主電源開啓，然後選擇一個刺繡花樣。	E-3
4	安裝繡花框	將繡花框安裝到繡花專用座上。	E-17
5	檢查佈局	檢查和調整刺繡的尺寸和位置。	E-19
6	放上繡線	依照花樣來放置繡線。	E-21

* 在厚重的布料上刺繡或穩定產品（例如，丹寧布、泡棉）等時，建議使用 90/14 號車針。

關於繡花專用座

■ 取下繡花專用座

- 1 按  (刺繡) 或  (刺繡編輯)，然後按 。

→ 繡花臂移回卸除位置。

⚠ 注意

- 在按  之前，務必卸下繡花框。否則，繡花框可能會撞到繡花壓布腳，而引起受傷。
- 如果沒有執行此步驟，則無法將繡花專用座放入包裝箱中。

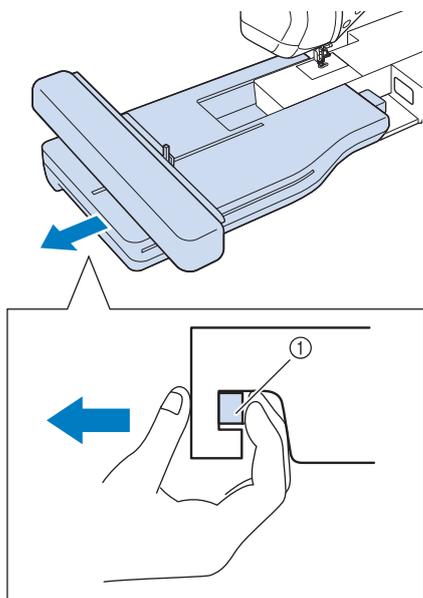
- 2 將主電源關閉。



註釋

- 務必在取下繡花專用座前關機，以免對本機造成損壞。

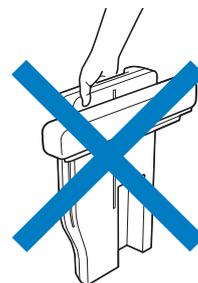
- 3 按住鬆開鈕，並將繡花專用座拔離縫紉機。



① 鬆開鈕

⚠ 注意

- 請勿藉由抓著鬆開鈕的隔間，來攜帶繡花專用座。



■ 安裝繡花專用座

⚠ 注意

- 當安裝了繡花專用座時，請別再移動縫紉機。否則繡花專用座可能會因脫落摔下而導致受傷。
- 當縫紉機在刺繡時，請讓您的手以及不相關的物品遠離繡花臂和繡花框。否則，可能會導致受傷。
- 為了避免繡件變形，本機刺繡時，請勿觸摸繡花臂和繡花框。

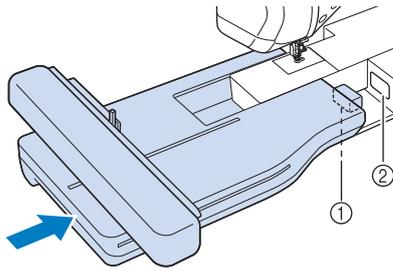


註釋

- 安裝繡花專用座前，務必關閉電源。否則，縫紉機可能會損壞。
- 請勿觸摸繡花專用座的內部接頭。繡花專用座連接的鎖栓可能會損壞。
- 請勿對繡花專用座巧臂施力過大，或是以巧臂抬起專用座。否則，繡花專用座可能會損壞。
- 不使用或運送繡花專用座時，將其放入包裝箱中固定。

- 1 將主電源關閉。

- 2 將繡花專用座連接插入本機連接埠。連接埠蓋上有彈簧鉸鏈，可方便使用連接埠。輕推連接埠蓋，直到專用座卡入定位。



- ① 繡花專用座連接
- ② 本機連接埠



註釋

- 確定繡花專用座和本機之間沒有空隙。如果有空隙，則刺繡花樣不會以正確的對位刺繡。
- 將繡花專用座安裝在本機上時，請勿推動繡花臂。移動繡花臂可能會損壞繡花專用座。

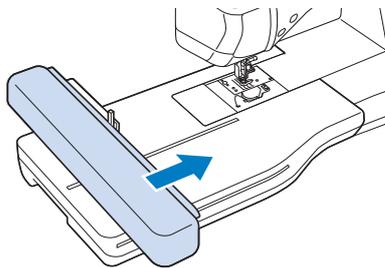
- 3 將主電源開啓。

→ 出現下列訊息。

- 4 按 。



→ 繡花臂移回初始位置。



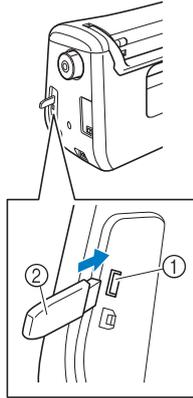
註釋

- 因設定畫面中選擇的設定而異，出現「Embroidery (刺繡)」畫面或「Embroidery Edit (刺繡編輯)」畫面。

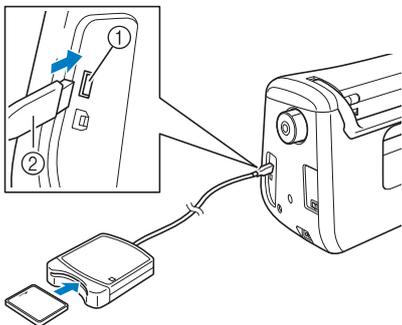
將配件連接至本機以使用功能

使用 USB 媒體或刺繡卡讀卡器 / USB 寫卡器模組 *

- * 如果購買了 PE-DESIGN Ver5（或更新版本）、PE-DESIGN NEXT、PE-DESIGN Lite、PED-BASIC 或 PE-DESIGN PLUS，就可以將隨附的 USB 寫卡器模組插入本機，作為刺繡卡讀卡器來讀取花樣。



- ① 滑鼠 / 媒體用 USB 連接埠（USB 2.0）
② USB 媒體



- ① 滑鼠 / 媒體用 USB 連接埠
② 刺繡卡讀卡器 / USB 寫卡器模組 *



註釋

- 只能使用專門為本機設計的刺繡卡讀卡器。使用未經授權的刺繡卡讀卡器可能導致本機無法正常操作。
- 不能將花樣從本機儲存至插入 USB 寫卡器模組的刺繡卡。

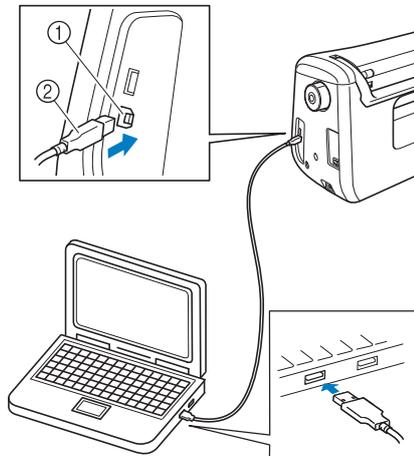


備註

- 雖然 USB 媒體使用廣泛，但本機不能使用某些 USB 媒體。更多詳細資訊，請造訪我們的網站。
- 根據正在使用的 USB 媒體類型，可直接將 USB 裝置或 USB 媒體讀卡器 / 寫入器插入本機的 USB 連接埠。

將本機連接至電腦

您可用隨附的 USB 連接線，將本機連接到電腦。



- ① 電腦用 USB 連接埠
② USB 連接線接頭



註釋

- USB 連接線上的接頭只可從一個方向插入連接埠。如果難以插入，請不要用力插入。檢查接頭的方向。
- 如需關於電腦上 USB 連接埠（或 USB 集線器）位置的詳細資訊，請參考相應設備的使用說明書。

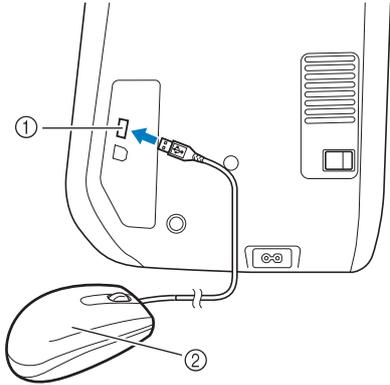
使用 USB 滑鼠

連在本機上的 USB 滑鼠可以在畫面上執行多種操作。



註釋

- 如果使用選購 USB 滑鼠以外的滑鼠，可能無法如本使用說明書所述執行操作。



- ① 滑鼠 / 媒體用 USB 連接埠
- ② USB 滑鼠



註釋

- 請不要在用手指或隨附的觸控筆觸控螢幕的同時，使用滑鼠進行操作。
- USB 滑鼠可以在任何時候連接或斷開。
- 滑鼠游標不會出現在開機畫面中。

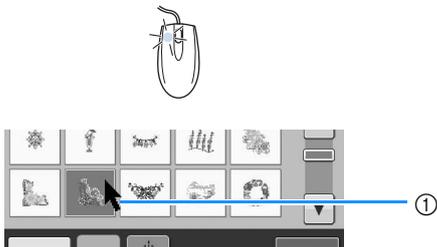
■ 點選某個鍵

連接滑鼠後，游標會出現在畫面中。將滑鼠游標移動到所要的按鍵，然後按一下滑鼠左鍵。



備註

- 按兩下沒有任何效果。



- ① 游標

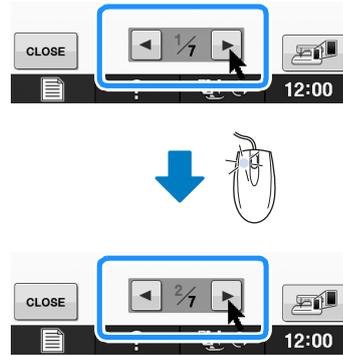
■ 換頁

旋轉滑鼠滾輪，在花樣選擇畫面的各個選項標籤之間切換。



備註

- 如有代表多個頁面的頁碼及垂直捲動軸出現，旋轉滑鼠滾輪或按一下滑鼠左鍵，將游標點在 ◀/▶ 或 ▲/▼ 上，即可顯示上一頁或下一頁。



第 2 章

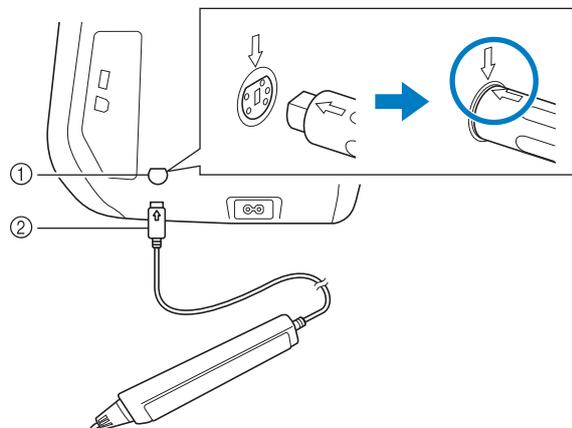
感測器功能 (配備感測器功能的機型)

將感測筆連接到本機後，便可啓動此功能。
某些國家或地區本機隨附感測筆。

連接感測筆.....	53
使用感測筆筆座	53
使用感測筆.....	55
使用感測筆	55
關於感測筆的重要資訊	55
校準感測筆	56
在「刺繡」/「刺繡編輯」模式中使用感測器 功能	58
用感測筆指定刺繡位置	58
■ 依花樣邊緣選擇刺繡位置	59
■ 依花樣中心選擇刺繡位置	60

連接感測筆

將感測筆連接到本機時，確定感測筆接頭上的箭頭朝上，與本機上的箭頭對齊，且接頭妥善插入插孔。



- ① 感測筆插孔
- ② 感測筆接頭

⚠ 注意

- 連接感測筆時，確定感測筆接頭上的箭頭朝上並與本機上的箭頭對齊，否則接頭栓無法正確對準，而且接頭會損壞。
- 若要連接或斷開感測筆，握住接頭，然後慢慢筆直推入或是筆直拉出。
- 若要從機器斷開感測筆，請勿拉扯電線，否則感測筆可能會損壞。

使用感測筆筆座

將感測筆連接到本機時，請安裝感測筆筆座，方便將感測筆存放於本機上。

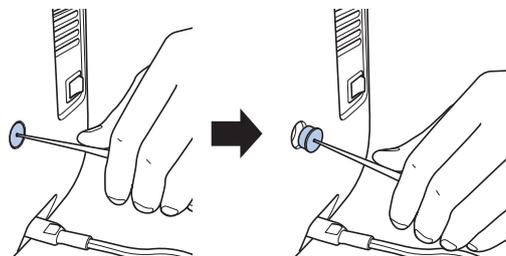
筆座右側可放置觸控筆。



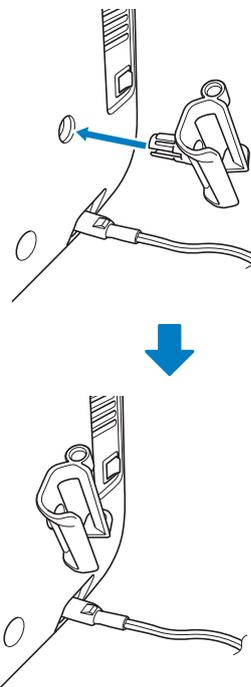
感測筆筆座

1 用清潔刷或拆線刀的尖端取下本機右側孔的保護蓋。

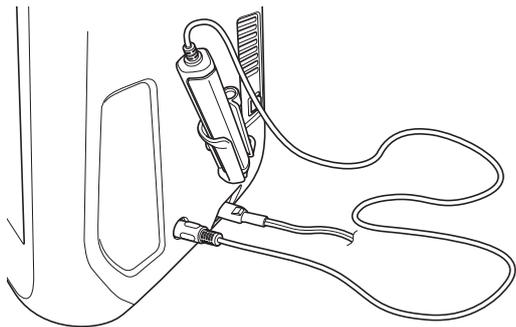
→ 將拆線刀或清潔刷的尖端插入保護蓋孔中，然後輕輕拉出保護蓋，將其取下。



2 將筆座妥善插入已取下保護蓋的孔中。



- 3 把筆尖朝下放在筆座中，然後將感測筆連接到本機。

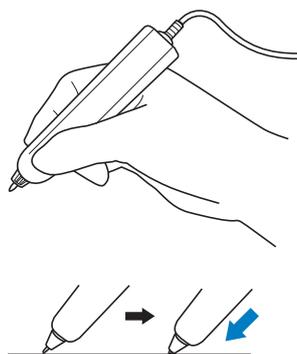


使用感測筆

使用感測筆

握住感測筆，然後壓按要指定的點。推入感測筆筆尖時，位置資訊將傳送到本機。

使用感測筆時，慢慢且輕輕地壓按，以明確操作。



- 1) **壓按**：用感測筆壓按某個點，然後立即抬起筆。
- 2) **長按**：用感測筆壓按某個點，然後按住至少一秒，即可啓動您先前選擇的功能。



註釋

- 用感測筆壓按某個點，使輸入的資訊套用在畫面上後，執行下一個操作。重複用感測筆壓按某個點可能會造成無法正確讀取資訊。
- 請勿在本機上拖曳感測筆，否則感測筆筆尖可能會剝落。
- 如果參考標記發生問題，感測器功能可能無法正常運作。

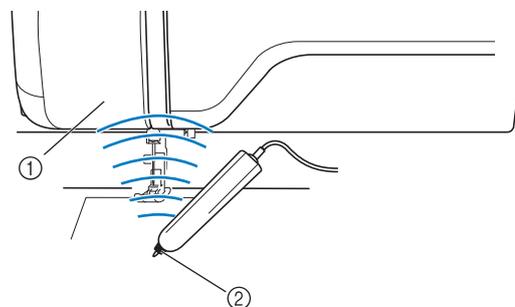


備註

- 感測筆可以用作觸控筆壓按螢幕。

關於感測筆的重要資訊

感測筆向本機發出訊號，感測筆接收器接收訊號後指定位置。



- ① 感測筆接收器
- ② 感測筆輸出訊號

⚠ 注意

- 請勿將任何物體插入感測筆和接收器，否則縫紉機可能會損壞。

⚠ 重要資訊

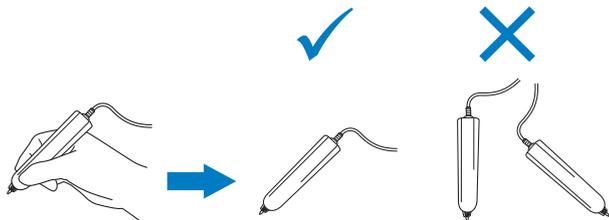
- 請勿將手、布料或任何物體放在縫紉機和感測筆之間，否則感測筆接收器可能接收不到超音波。
- 請勿在會產生超音波或震動音的其他裝置附近使用本機，否則可能會產生干擾。

校準感測筆

第一次使用感測筆之前，務必執行校準。透過此操作，本機會記住您通常握筆的位置。

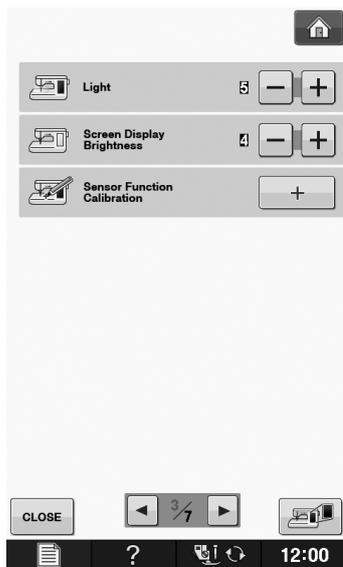
以您覺得舒適的角度握持感測筆，然後按照下述步驟校準本機。

校準第一個和第二個點時，務必以相同的角度握持感測筆。



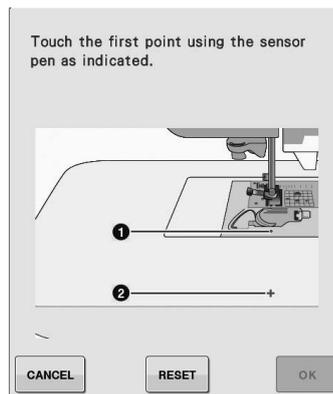
1 按 。

2 顯示設定畫面的第 3 頁。

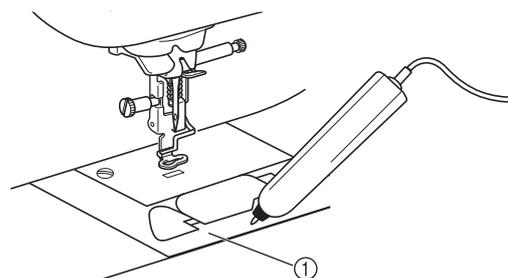


3 將感測筆連接到本機，然後按 。
→ 顯示感測器功能校準畫面。

4 首先用感測筆壓按針板蓋上的綠點記號。

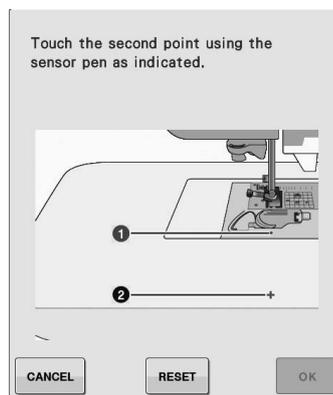


* 壓按針板蓋。

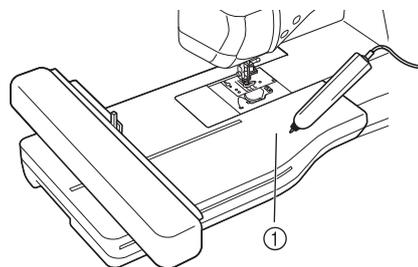


① 針板蓋

5 用感測筆壓按十字線中心的第二個點。

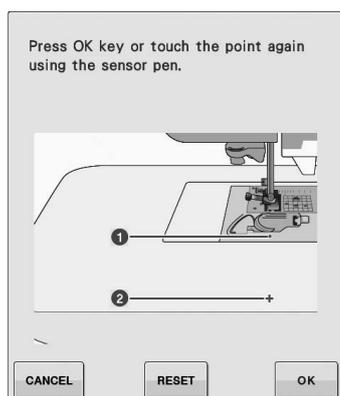


* 壓按圖中的點。



① 繡花專用座

- 6 按 **OK** 完成校準。若要重複校準，用感測筆再次壓按第一個點，然後繼續執行步驟 5。



- * 按 **CANCEL**，不完成校準而返回原畫面。
- * 按 **RESET** 重新設定校準。

在「刺繡」/「刺繡編輯」模式中使用感測器功能

使用感測器功能前，請仔細閱讀「Embroidery（刺繡）」和「Embroidery Edit（刺繡編輯）」中的步驟，熟悉本機操作。

用感測筆指定刺繡位置

使用感測筆可將刺繡位置調整到想要的位置。在「Embroidery（刺繡）」或「Embroidery Edit（刺繡編輯）」模式中皆可執行此功能，但下述步驟是在「Embroidery（刺繡）」模式中執行。

如果在操作時出現「The carriage of the embroidery unit will move. Keep your hands etc. away from the carriage.（繡花專用座的繡花臂將會移動。請將您的手遠離繡花臂。）」訊息，請注意安全，然後按 。

1 開機。

2 按 （刺繡）/ （刺繡編輯）。

3 選擇要刺繡的花樣類型。

4 在花樣選擇畫面中，按所要刺繡的花樣鍵。

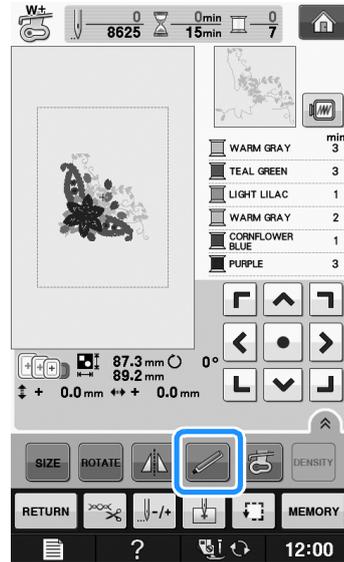
5 按 。



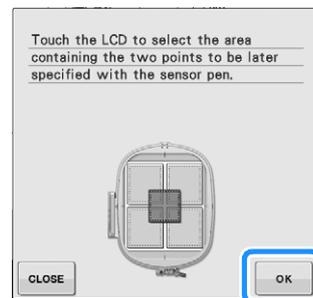
6 將布料箍在繡花框，然後將繡花框安裝到本機上。

→ 請參考第 E-13 頁上的「將布料箍在繡花框上」及第 E-17 頁上的「安裝繡花框」。

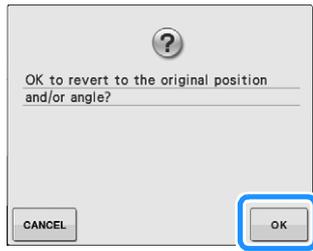
7 按 。



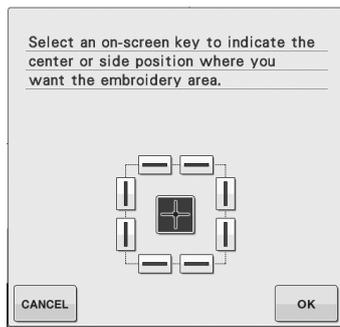
→ 選擇所要的區域，出現下列訊息時按 （僅限使用特大繡花框時）。



8 按 。



→ 顯示刺繡位置選擇畫面。

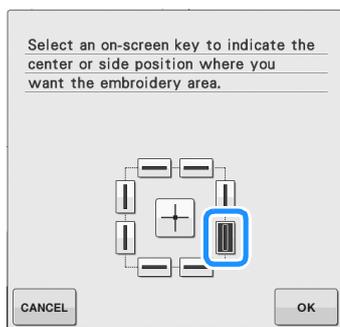


9 選擇刺繡花樣的定位法。

* 若要將刺繡邊緣與花樣或布料上的標記對準，請選擇邊緣。如果已決定所要刺繡的花樣中心，請選擇中心位置。

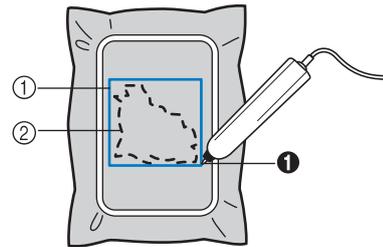
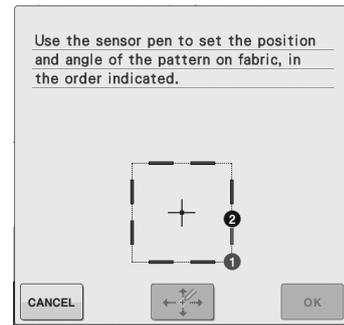
■ 依花樣邊緣選擇刺繡位置

1 在畫面上的  按要作為定位參考的邊緣。



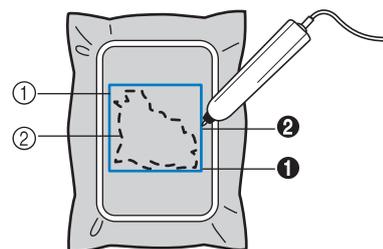
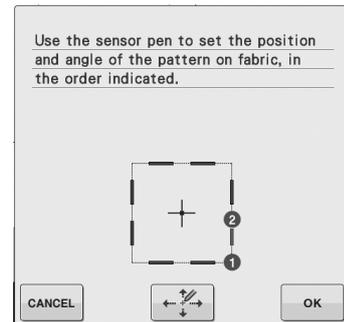
2 按 。

3 用感測筆在布料上壓按與畫面中的 ① 角相應的點。



- ① 花樣邊緣的矩形
- ② 花樣位置

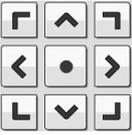
4 用感測筆在布料上壓按與畫面中的 ② 角相應的點。

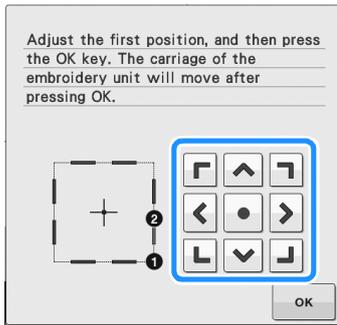


- ① 花樣邊緣的矩形
- ② 花樣位置

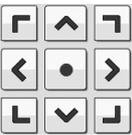
5 按  調整位置。

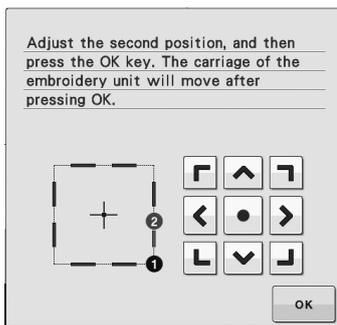
→ 如果不需調整位置，則跳到步驟 9。

- 6** 按  在布料上移動 LED 游標，調整第一個位置。



- 7** 按  套用設定。

- 8** 按  在布料上移動 LED 游標，調整第二個位置。



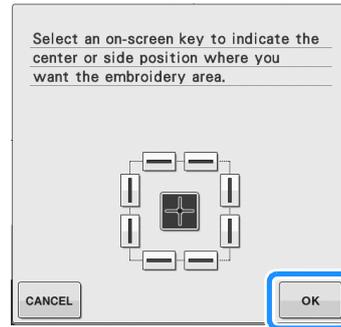
- 9** 按  套用設定。

- 10** 刺繡畫面中的預覽根據指定刺繡位置更新。

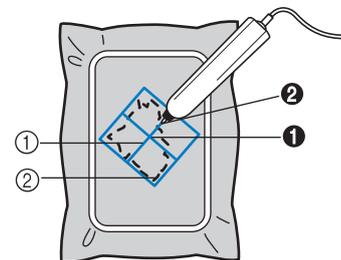
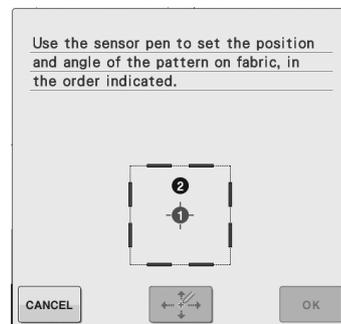
- 11** 按「手控停動」按鈕開始刺繡。

■ 依花樣中心選擇刺繡位置

- 1** 按下列畫面中的 。



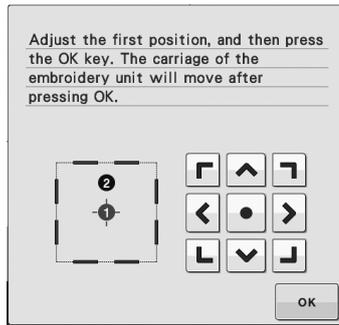
- 2** 用感測筆在布料上壓按與刺繡花樣中心編號相應的 2 個點。



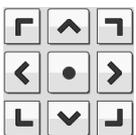
- ① 花樣中心線
② 花樣位置
→ 指定點編號變成紅色。

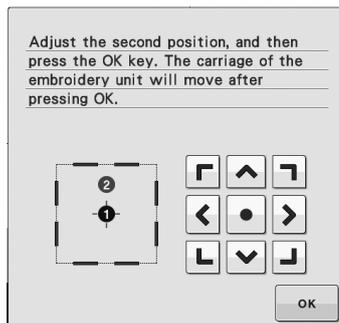
- 3** 按  調整位置。
→ 如果不需調整位置，則跳到步驟 **7**。

- 4 按  在布料上移動 LED 游標，調整第一個位置。



- 5 按  套用設定。

- 6 按  在布料上移動 LED 游標，調整第二個位置。



- 7 按  套用設定。

- 8 刺繡畫面中的預覽根據指定刺繡位置更新。

- 9 按「手控停動」按鈕開始刺繡。



註釋

- 用感測筆指定刺繡位置時，可能無法準確指定想要的位置。在此情況下，請移動繡花框，使花樣中心點與 LED 游標指示的位置對齊。



刺繡

本節提供用本機刺繡設計的指示。
本節中的頁碼以「E」開頭。

螢幕顯示和說明圖示可能因國家或地區而略有不同。

第 1 章 Embroidery（刺繡）..... E-2

第 2 章 Embroidery Edit（刺繡編輯）..... E-56

第 1 章

Embroidery (刺繡)

選擇花樣	3	變更繡線顏色顯示	34
■ 版權資訊	3	變更「Embroidery Frame Display (變更繡花框顯示)」	35
選擇刺繡花樣 / Brother「專屬」/ 花飾字母 / 底線刺繡花樣	4	修改花樣	36
選擇文字花樣	5	移動花樣	36
選擇外框花樣	7	對齊花樣與車針	36
選擇刺繡卡中的花樣	7	變更花樣尺寸	37
■ 關於刺繡卡讀卡器 (另售) 和 USB 寫卡器模組 *	7	旋轉花樣	38
■ 關於刺繡卡讀卡器 (另售)	7	創建水平鏡像	39
從 USB 媒體 / 電腦選擇花樣	8	放大編輯畫面	39
查看刺繡畫面	9	變更密度 (僅限字母 文字和外框花樣)	40
■ 按鍵功能	10	變更字母文字花樣的顏色	40
準備好布料	11	刺繡連接的文字	41
加裝熨燙型襯料 (背襯) 到布料	11	不間斷刺繡 (單色 - 使用單色)	43
將布料箍在繡花框上	13	使用記憶功能	44
■ 繡花框類型	13	刺繡資料的注意事項	44
■ 放入布料	14	■ 能使用的刺繡資料類型	44
■ 使用繡花板	15	■ 能使用的 USB 裝置 / 媒體類型	44
刺繡小片布料或布料邊緣	16	■ 可以使用下列規格的電腦和作業系統	44
■ 刺繡小片布料	16	■ 使用電腦創建和儲存資料的注意事項	44
■ 刺繡布邊或布角	16	■ Tajima (.dst) 刺繡資料	45
■ 刺繡飄帶或帶子	16	儲存刺繡花樣在本機記憶體	45
安裝繡花框	17	■ 如果記憶體已滿	45
■ 卸下繡花框	17	儲存刺繡花樣到 USB 媒體	46
確認花樣位置	19	儲存刺繡花樣在電腦	47
檢查花樣位置	19	自本機記憶體讀取花樣	48
預覽完成花樣	20	從 USB 媒體讀取	49
縫紉刺繡花樣	21	從電腦讀取	50
刺繡漂亮的作品	21	刺繡應用	51
■ 繡針板蓋	22	用外框花樣製作貼布 (1)	51
縫紉刺繡花樣	22	用外框花樣製作貼布 (2)	52
縫紉使用貼布的刺繡花樣	23	縫紉拆分刺繡花樣	53
在刺繡流程中調整	26		
底線跑完	26		
縫紉中斷線	27		
從頭開始	28		
關閉電源後恢復刺繡	28		
進行刺繡調整	30		
調整線張力	30		
■ 調整線張力	30		
■ 上線太緊	30		
■ 上線太鬆	30		
調整梭殼 (螺絲上無顏色記號)	31		
■ 正確的線張力	31		
■ 底線太鬆	31		
■ 底線太緊	32		
使用自動剪線功能 (結束 顏色 修剪)	32		
使用剪線功能 (修剪跳繡針趾)	32		
■ 選擇不修剪的跳繡針趾長度	33		
調整刺繡速度	33		

選擇花樣

■ 版權資訊

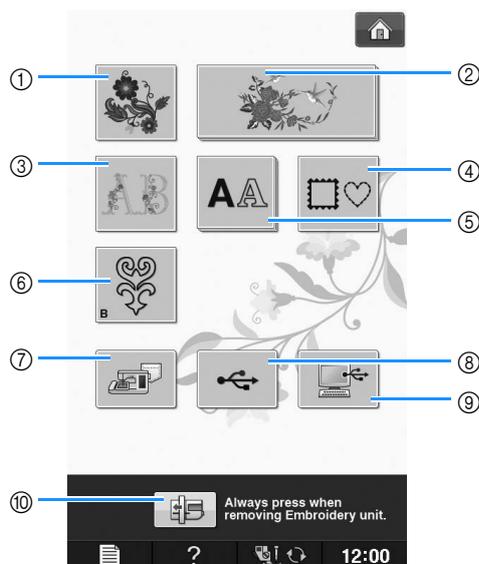
花樣是被設計儲存在縫紉機和刺繡卡中，而且是專供個人使用。任何公開的或是商業上的使用有版權的花樣，是會違反著作權法而被嚴格禁止。

有許多文字和裝飾性刺繡花樣儲存在本機記憶體中（有關本機記憶體中所有花樣的概要，請參考「快速導覽手冊」）。您也可以使用刺繡卡（另售）中的花樣。

一旦本機已完成初始化，且繡花臂移回開始位置時，將顯示花樣類型選擇畫面。

如果顯示其他畫面，按 ，然後按  顯示以下畫面。

本機有 6 個花樣類型。



- ① 刺繡花樣
- ② Brother 「專屬」
- ③ 花飾字母花樣
- ④ 外框花樣
- ⑤ 文字花樣
- ⑥ 底線刺繡花樣（請參考「附錄」）
- ⑦ 本機記憶體中儲存的花樣（請參考第 E-48 頁）
- ⑧ USB 媒體中儲存的花樣（請參考第 E-49 頁）
- ⑨ 電腦中儲存的花樣（請參考第 E-50 頁）
- ⑩ 按此鍵可放入繡花專用座存放

備註

- 顯示重疊的按鍵（如  和

）表示有子類型，必須先選擇子類型才會顯示花樣選擇畫面。

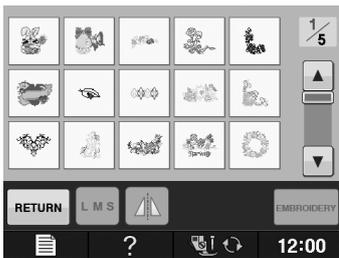
選擇刺繡花樣 / Brother 「專屬」 / 花飾字母 / 底線刺繡花樣

1 壓按所要刺繡的花樣類型鍵。

* 關於底線刺繡花樣，請參閱「附錄」的「如何創建底線刺繡」。



2 按所要刺繡的花樣鍵。



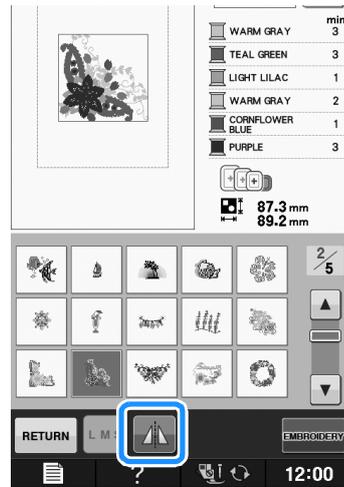
* 按 ，檢視下一頁。

* 按 ，檢視上一頁。

→ 顯示所選的花樣。

3 按  可產生所需花樣的鏡像。

* 如果在選擇花樣時出錯，按所要刺繡的花樣鍵，將出現新選擇。

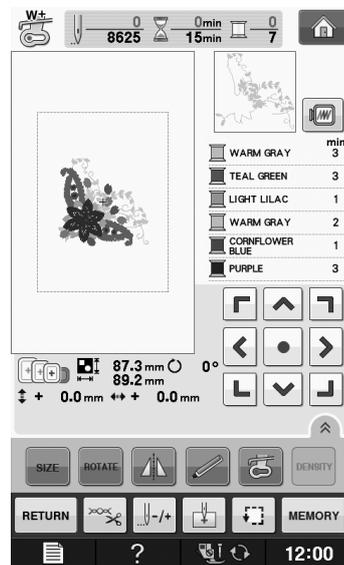


4 按 。

→ 顯示刺繡畫面。

5 繼續進行第 E-9 頁上的「查看刺繡畫面」刺繡花樣。

* 若要返回前一畫面選擇另一個花樣，按 。

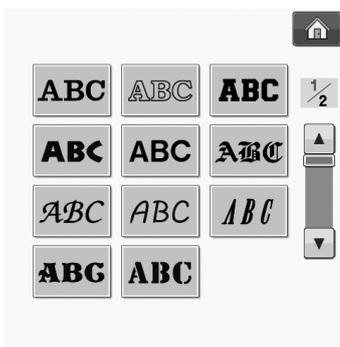


選擇文字花樣

範例：輸入「We Fly」。

1 按 **AA**。

2 按所要刺繡的字體鍵。



3 按下以變更選擇畫面。



4 按 **ABC**，然後輸入「W」。

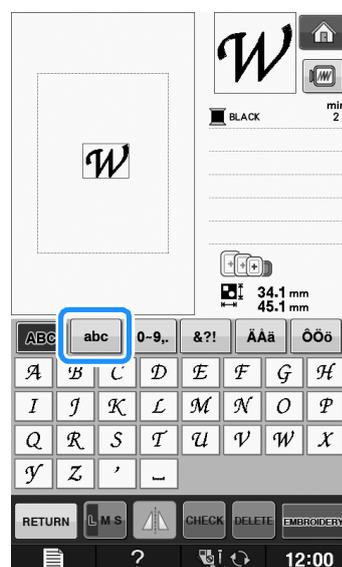


- * 若要變更文字大小，選擇文字，然後按 **LMS** 變更大小。每按一次此鍵，就會按照大中小的順序切換。
- * 輸入錯誤時，按 **DELETE** 可刪除錯誤。
- * 如果花樣太小，顯示不清楚，可以使用 **CHECK** 鍵來檢查。

備註

- 如果您在變更尺寸後繼續新增文字，新文字也會以新尺寸輸入。
- 組合文字針趾花樣後，無法變更所輸入文字的大小。

5 按 **abc**，然後輸入「e」。



6 按 **_**，輸入空格。



7 再按一次 **ABC**，輸入「F」。



8 按 **abc**，然後輸入「ly」。



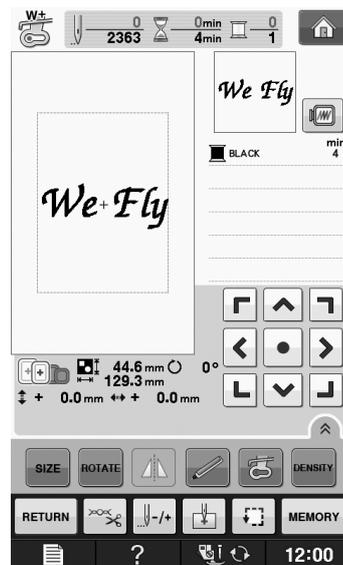
9 按 **EMBROIDERY**。



→ 顯示刺繡畫面。

10 繼續進行第 E-9 頁上的「查看刺繡畫面」刺繡花樣。

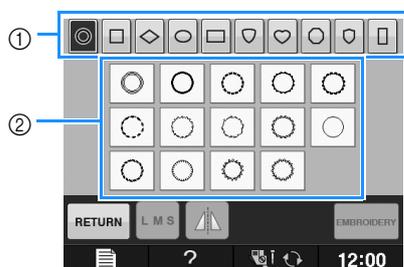
* 若要返回前一畫面選擇另一個花樣，按 **RETURN**。



選擇外框花樣

1 按 。

2 在畫面上方部分按所要刺繡的外框形狀鍵。



① 外框形狀

② 外框花樣

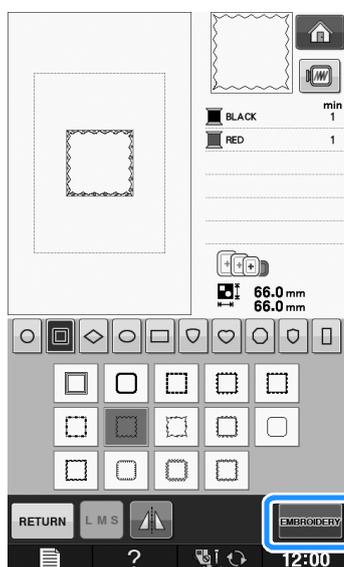
→ 畫面下方部分顯示多種外框花樣。

3 按所要刺繡的外框花樣鍵。

* 如果在選擇花樣時出錯，按所要刺繡的花樣鍵。

→ 螢幕上顯示所選花樣。

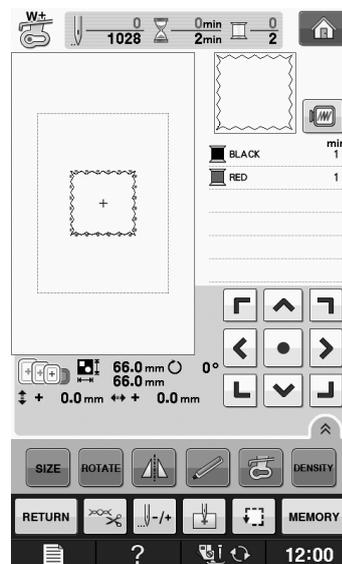
4 按 。



→ 顯示刺繡畫面。

5 繼續進行第 E-9 頁上的「查看刺繡畫面」刺繡花樣。

* 若要返回前一畫面選擇另一個花樣，按 。



選擇刺繡卡中的花樣

■ 關於刺繡卡讀卡器（另售）和 USB 寫卡器模組 *

- 只能使用專門為本機設計的刺繡卡讀卡器。使用未經授權的刺繡卡讀卡器可能導致本機無法正常操作。
- * 如果購買了 PE-DESIGN Ver5（或更新版本）、PE-DESIGN NEXT、PE-DESIGN Lite、PED-BASIC 或 PE-DESIGN PLUS，就可以將隨附的 USB 寫卡器模組插入本機，作為刺繡卡讀卡器來讀取花樣。



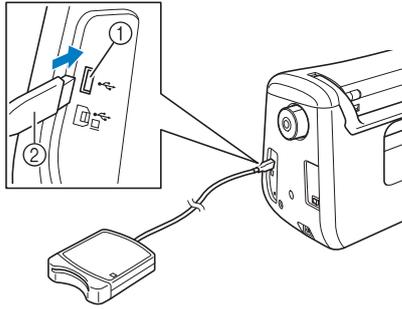
註釋

- 不能將花樣從本機儲存至插入 USB 寫卡器模組 * 的刺繡卡。

■ 關於刺繡卡讀卡器（另售）

- 僅可用本機專用的刺繡卡。使用未授權的刺繡卡可能導致本機無法正常操作。
- 海外銷售的刺繡卡無法在本機使用。
- 將刺繡卡存放在保護盒中。

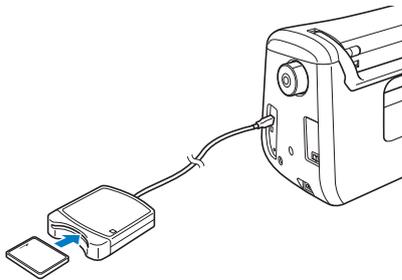
- 1 將選購的刺繡卡讀卡器 / USB 寫卡器模組插入本機的 USB 連接埠。



- ① USB 連接埠
- ② 刺繡卡讀卡器 / USB 寫卡器模組

- 2 將卡完全插入讀卡器 / USB 寫卡器模組。

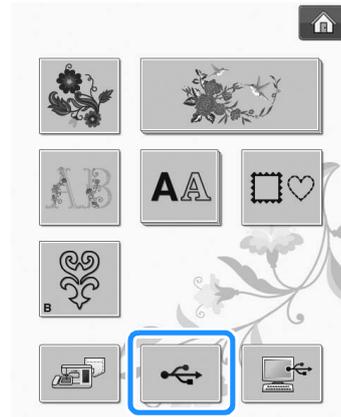
* 插入刺繡卡時，印有箭頭標示的面朝上。



註釋

- 不能在本機同時使用兩個 USB 讀卡器 / USB 寫卡器模組。同時插入兩個 USB 讀卡器 / USB 寫卡器模組時，僅會檢測到先插入的模組。

- 3 按 USB 連接埠的按鍵。



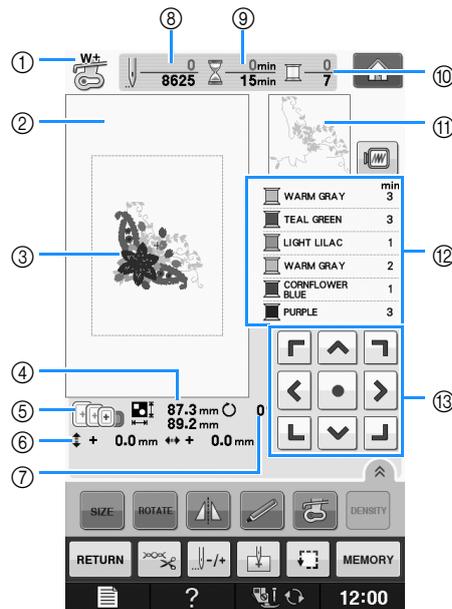
→ 刺繡卡中的花樣顯示在選擇畫面上。

- 4 按照第 E-4 頁中的步驟選擇花樣。

從 USB 媒體 / 電腦選擇花樣

若要讀取電腦或 USB 媒體中的花樣，請參考第 E-49 頁到 E-50。

查看刺繡畫面



- ① 顯示壓布腳編號。
為所有繡件安裝繡花壓布腳「W+」或「W」。畫面上顯示壓布腳符號時，即可縫紉。
 - ② 顯示以特大繡花框刺繡的邊界（30 cm × 18 cm）。
 - ③ 顯示所選花樣的預覽。
 - ④ 顯示所選花樣的尺寸。
 - ⑤ 顯示可用於所選花樣的繡花框。務必使用適當的繡花框（請參考第 E-13 頁）。
 - ⑥ 顯示縫紉位置到中心點的距離（移動縫紉位置時）。
 - ⑦ 顯示花樣的旋轉度數。
 - ⑧ 顯示所選花樣的針趾數，以及目前已縫紉的針趾數。
 - ⑨ 顯示縫紉花樣所需的時間，以及目前已耗費的時間（不包括換線和自動剪線）。
 - ⑩ 顯示所選花樣的顏色數，以及目前縫紉的顏色數。
 - ⑪ 顯示將以第一個繡線顏色縫紉的繡花區塊。
 - ⑫ 顯示繡線顏色的變更順序，以及每個繡線顏色的刺繡時間。
- * 顯示時間是所需的大概時間。視使用的繡花框而定，實際刺繡時間可能比顯示時間長。此外，變更繡線顏色所需的時間不包含在內。
- ⑬ 方向鍵（參見下一頁）

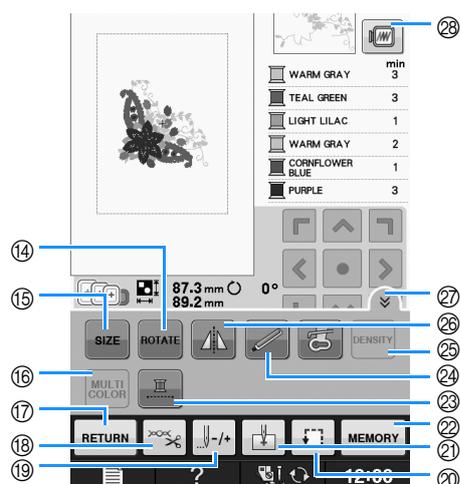


註釋

- 下一頁有其他按鍵功能的說明。

■ 按鍵功能

使用這些按鍵，可以變更花樣尺寸、旋轉花樣等。



註釋

- 有些操作或功能無法用於某些樣式。如果按鍵顯示為淺灰色，表示所選花樣無法使用該功能或操作。

編號	顯示	按鍵名稱	說明	頁數
13		方向鍵 (中央鍵)	按方向鍵可使花樣按照方向鍵的箭頭方向移動。(按中央鍵可將花樣退回刺繡區中央。)	E-36
14		旋轉鍵	按此鍵可旋轉花樣。一次可迴轉花樣 1 度、10 度或 90 度。	E-38
15		尺寸鍵	按此鍵可變更花樣尺寸。	E-37
16		多色鍵	按此鍵可在縫紉字母文字花樣時變更各個字母的顏色。	E-40
17		返回鍵	按此鍵可返回花樣類型選擇畫面。	—
18		剪線 / 張力鍵	按此鍵可指定自動剪線、剪線或線張力功能。刺繡時會自動設定這些功能。	E-32 -E-32
19		前進 / 倒退鍵	按此鍵可在花樣中前進 / 倒退針趾；如果縫紉時斷線，或是您要從頭開始，可以使用此功能。	E-27 -E-29
20		試縫鍵	按此鍵可檢查花樣位置。繡花框將移動到所要的位置，您可以檢查是否有足夠的空間可以縫紉花樣。	E-19
21		起點鍵	按此鍵可移動車針的起點位置，使車針與花樣位置對齊。	E-36
22		記憶體鍵	按此鍵可儲存花樣於本機記憶體、USB 媒體或電腦。	E-45 -E-47
23		不間斷刺繡鍵	按此鍵會以單色刺繡所選花樣。	E-43
24		LED 繡花壓布腳鍵	按此鍵打開 LED 游標。	「基本操作」
25		密度鍵	按此鍵可變更字母文字或外框花樣的密度。	E-40
26		水平鏡像鍵	按此鍵可創建花樣的水平鏡像。	E-39
27		功能頁鍵	按此鍵可顯示本畫面中的所有按鍵。	E-40
28		影像鍵	按此鍵可預覽繡好後的影像。	E-20

準備好布料

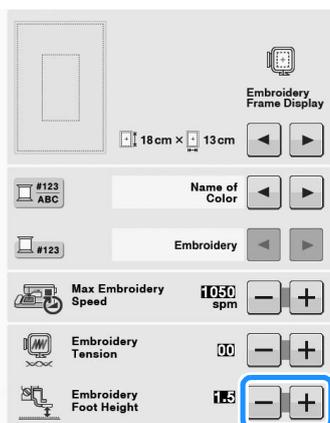
⚠ 注意

- 使用厚度小於 3 mm 的布料。使用厚度超過 3 mm 的布料可能會造成斷針。
- 使用鋪棉等較厚的布料層時，調整刺繡設定畫面中的繡花壓布腳高度，可以製作出漂亮的繡件（說明如下）。
- 如果使用厚毛圈毛巾布，建議您將一塊水溶性襯布放在毛巾上面。這樣能減少毛巾的絨毛，以製作出漂亮的繡件。



註釋

- 按 。在「Embroidery Foot Height (繡花壓布腳高度)」顯示中，使用設定畫面中的  和 。調整厚布料或蓬鬆布料的壓布腳高度。



- 若要增加壓布腳和針板之間的距離，將繡花壓布腳高度設定為較大的數值，刺繡通常使用 1.5 mm 設定。

加裝熨燙型襯料（背襯）到布料

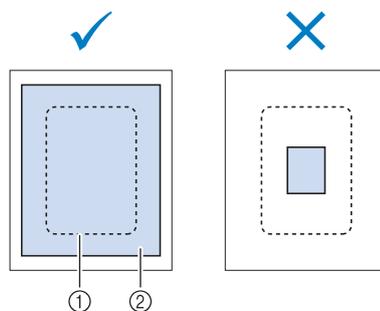
為了獲得最佳效果，刺繡時務必使用襯料。請按照所用襯料的包裝指示。

使用無法熨燙的布料（如毛巾或熨燙時會延展線圈的布料）時，或是在難以熨燙的地方，可在布料底下放置襯料而不要熔化襯料，然後將布料和襯料放在繡花框中，或是向授權經銷商洽詢要使用的正確襯料。

⚠ 注意

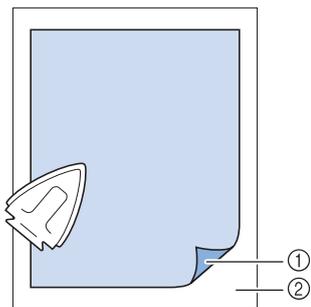
- 縫紉伸縮布料、薄布料、織法疏鬆布料或花樣容易收縮的布料時，務必加裝襯料後才進行刺繡。否則可能會斷針，造成受傷。不使用襯料可能會造成刺繡成品不漂亮。

- 1 使用比所用繡花框大的襯料。



- ① 繡花框尺寸
- ② 熨燙型襯料（背襯）

2 用熨斗將熨燙型襯料燙到布料反面。



- ① 襯料的可熔面
- ② 布料（反面）

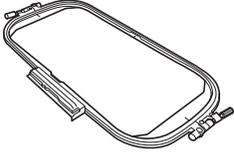
備註

- 刺繡薄布料（如玻璃紗、細麻布）或絨毛布料（如毛巾、燈芯絨）時，使用水溶性襯料（另售）能提供最好的效果。水溶性襯布可在水中完全溶解，縫紉出漂亮的刺繡作品。

將布料箍在繡花框上

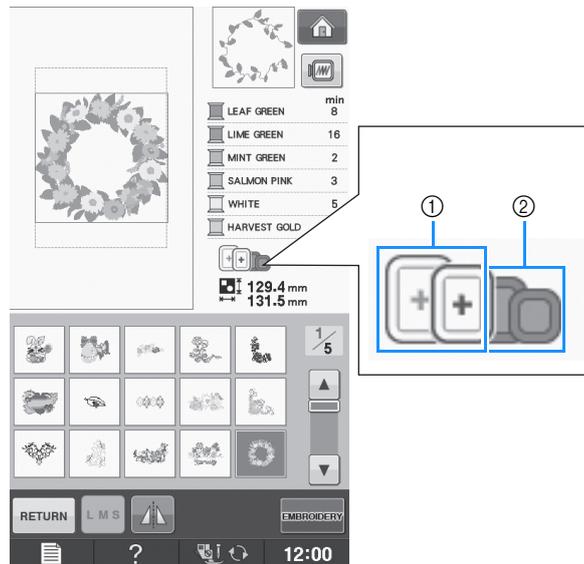
■ 繡花框類型

隨附繡花框的類型和編號因國家和地區而異。

特大	大	中
		
刺繡區 30 cm × 18 cm	刺繡區 18 cm × 13 cm	刺繡區 10 cm × 10 cm
用於刺繡連接或組合的文字或花樣，或是刺繡大型花樣。	用於刺繡 10 cm × 10 cm 到 18 cm × 13 cm 間的花樣。	用於刺繡 10 cm × 10 cm 以下的花樣。

可以使用其他選購的繡花框。選擇畫面上沒有顯示的繡花框時，務必檢查選購繡花框的刺繡區設計大小。關於繡花框的相容性，請洽詢授權的經銷商。

選擇與花樣大小相匹配的繡花框。隨附的繡花框選項顯示在 LCD 上。



- ① 反白顯示：可以使用
- ② 陰影：無法使用

⚠ 注意

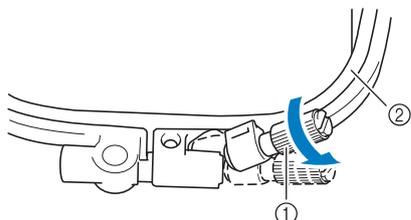
- 如果您使用太小的繡花框，縫紉時壓布腳可能撞到繡花框，導致受傷。

放入布料

註釋

- 如果布料無法牢牢箍在繡花框上，這樣縫出的繡件可能不漂亮。將布料放在平坦的表面上，在繡花框上輕輕拉緊布料。請按照以下步驟以正確放入布料。

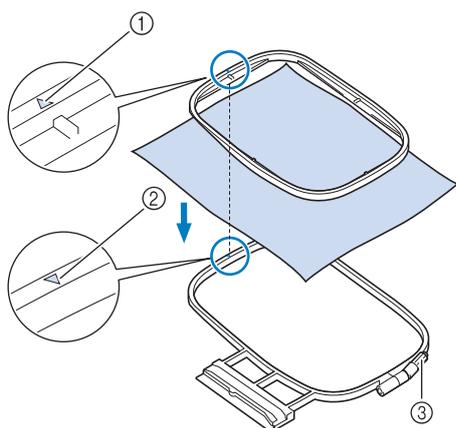
1 抬起並鬆開外框調整螺絲，然後取下內框。



- ① 外框調整螺絲
- ② 內框

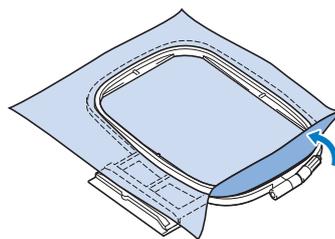
2 將布料正面朝上放在外框上面。

重新插入內框，務必對準內框 △ 與外框 ▽。



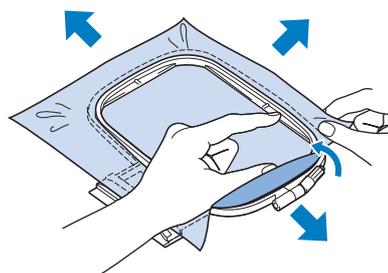
- ① 內框 △
- ② 外框 ▽
- ③ 外框調整螺絲

3 輕輕鎖緊外框調整螺絲，然後拉出布邊和布角來消除布料的鬆弛部分。請勿鬆開螺絲。

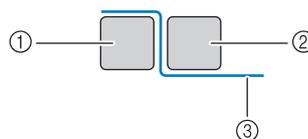


4 輕輕拉緊布料，然後鎖緊外框調整螺絲，以免布料在拉緊後變鬆。

* 拉緊布料後，確定布料繃緊。



* 開始刺繡前，請確保內外部繡花框平齊。

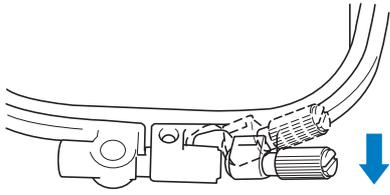


- ① 外框
- ② 內框
- ③ 布料

備註

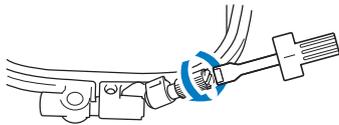
- 從四個角和四個邊拉緊布料。拉緊布料時，鎖緊外框調整螺絲。

5 將外框調整螺絲返回初始位置。



備註

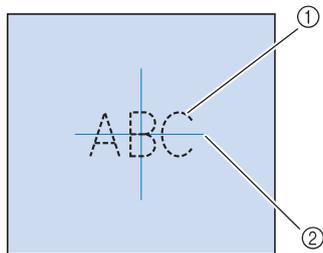
- 鬆開或鎖緊外框調整螺絲時，可以使用隨附的螺絲起子。



■ 使用繡花板

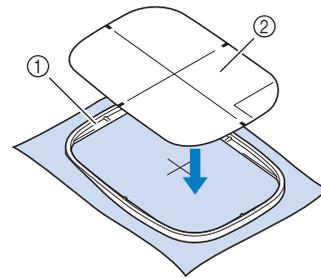
要在特定位置刺繡花樣時，使用繡花板和繡花框。

1 用粉土筆標明布料的刺繡區。



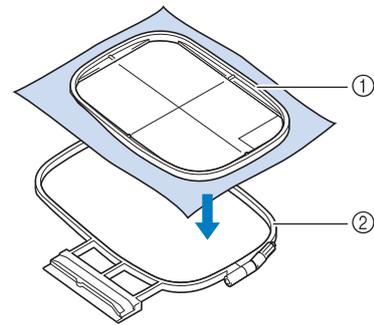
- ① 刺繡花樣
- ② 標記

2 將繡花板放在繡花框內框上。將繡花板上的導桿對準布料上的標記。



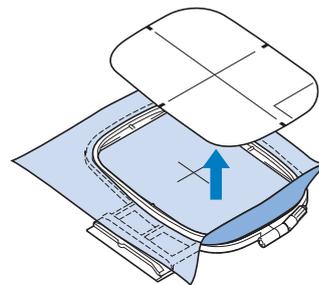
- ① 內框
- ② 導桿

3 輕輕拉緊布料到不褶不皺的程度，然後將內框扣進外框。



- ① 內框
- ② 外框

4 取下繡花板。



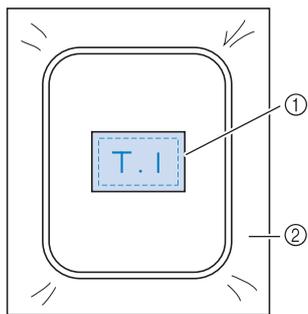
刺繡小片布料或布料邊緣

請使用襯料以提供更多的支撐。刺繡後，小心地取下襯料。如下列範例所示加裝襯料。刺繡時建議使用襯料。

■ 刺繡小片布料

使用暫時性噴膠將小片布料黏在繡花框中的大片布料上。

如果您不要使用暫時性噴膠，用疏縫針趾來固定襯料。

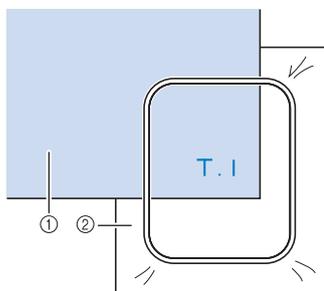


- ① 布料
- ② 襯料

■ 刺繡布邊或布角

使用暫時性噴膠將小片布料黏在繡花框中的大片布料上。

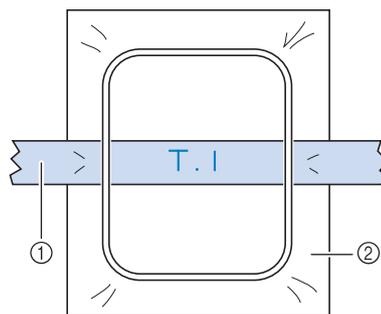
如果您不要使用暫時性噴膠，用疏縫針趾來固定襯料。



- ① 布料
- ② 襯料

■ 刺繡飄帶或帶子

用雙面膠或暫時性噴膠來固定。



- ① 飄帶或帶子
- ② 襯料

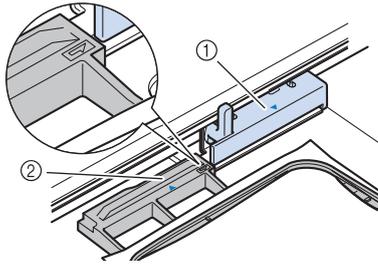
安裝繡花框



註釋

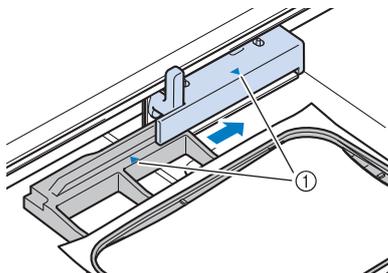
• 安裝繡花框前，將梭子繞線後插入。

- 1 按「壓布腳抬起」按鈕，抬起壓布腳。
- 2 將繡花框導引對準繡花臂框架的右側。



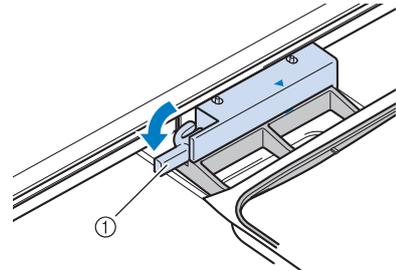
- ① 繡花臂框架
- ② 繡花框導引

- 3 將繡花框滑入框架，務必對準繡花框 △ 與框架 ▽。



- ① 箭頭標記

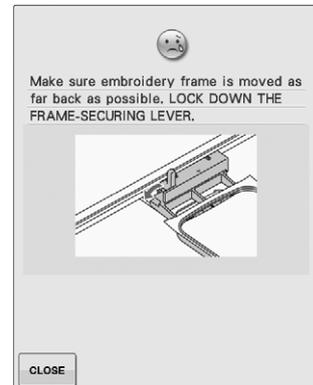
- 4 將繡花框固定桿降低到與繡花框呈水平狀態，使繡花框固定在繡花臂框架上。



- ① 繡花框固定桿

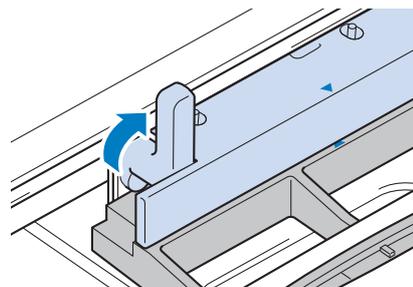
⚠ 注意

- 如果繡花框固定桿沒有降下，將出現下列訊息。直到降低繡花框固定桿後，才能開始縫紉。

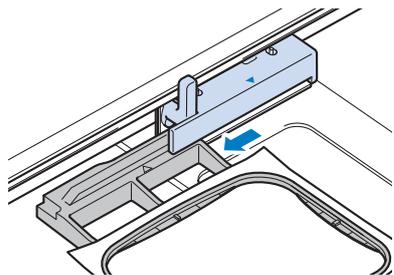


■ 卸下繡花框

- 1 抬起繡花框固定桿。



2 將繡花框朝自身方向拉出。



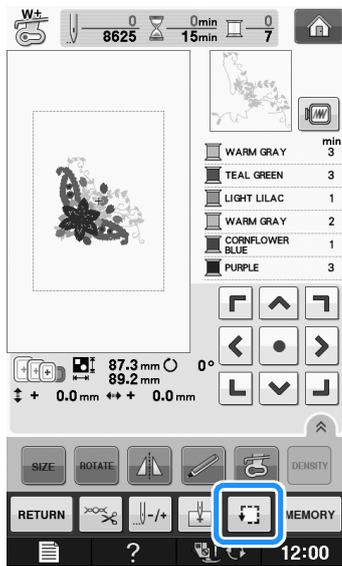
確認花樣位置

花樣通常位於繡花框中央。如果需要改變花樣位置以調整花樣在衣物上的位置，可以先檢查佈局再開始刺繡。

檢查花樣位置

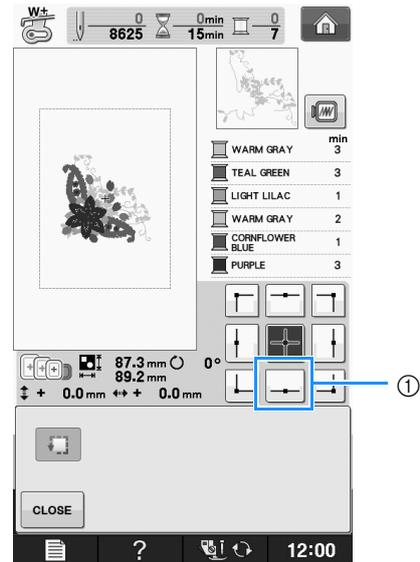
繡花框移動並顯示花樣位置。仔細觀察繡花框，確定花樣將縫紉在正確的位置上。

1 按 。



→ 顯示下列畫面。

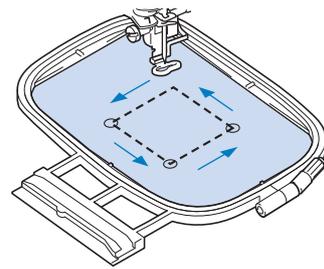
2 在  上，按您要查看的位置鍵。



① 選擇的位置
→ 車針將移動到所選的花樣位置。

備註

- 若要查看整個刺繡區，按 。繡花框移動並顯示刺繡區。



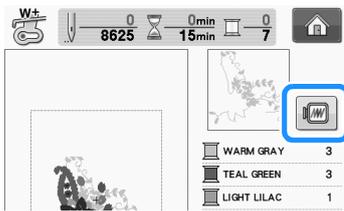
⚠ 注意

- 繡花框移動時，確認車針在上針位。如果車針在下針位，可能會斷裂，而引起受傷。

3 按 。

預覽完成花樣

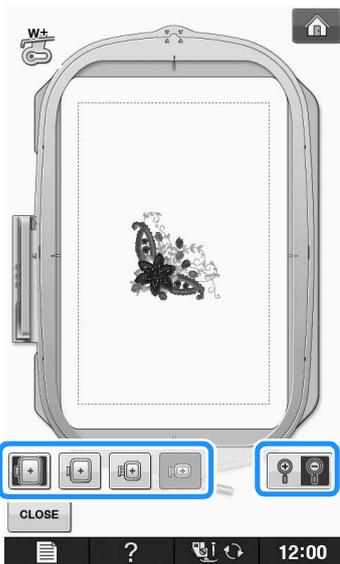
1 按 。



→ 出現要刺繡的花樣影像。

2 按  選擇預覽中使用的繡花框。

- * 無法選擇顯示為淺灰色的繡花框。
- * 按 ，放大花樣的影像。
- * 花樣可按照下列畫面縫紉。



備註

- 按「手控停動」按鈕可在本畫面開始縫紉。

3 按 ，返回原畫面。

縫紉刺繡花樣

刺繡漂亮的作品

要製作漂亮的刺繡作品，是需要很多要素來達成。使用適當的襯料（請參考第 E-11 頁）和將布料箍在繡花框（請參考第 E-13 頁）是兩個最重要的因素。而另一個重點是利用針和線的性質做最合適的使用，請看下列線的說明。

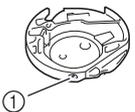
線	上線	請使用可配合縫紉機使用的繡線。 其他繡線可能無法取得最適當的結果。
	底線	請使用可配合縫紉機使用的底線。

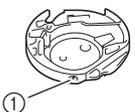


備註

- 假如使用的是上述以外的其他繡線，則刺繡作品可能無法縫紉正確。

轉動梭殼上的螺絲，即可調整線張力。隨附梭殼因縫紉機的類型而異。請看下列梭殼類型的說明。

<p>梭殼（用於刺繡縫紉機）</p>  <p>① 標準梭殼 （螺絲上有綠漆記號） 替換梭殼 （螺絲上無顏色記號）</p>	<p>縫紉機上原始安裝的就是螺絲上有綠漆記號的標準梭殼（螺絲上有綠漆記號）。請勿調整綠漆記號螺絲。</p> <p>替換梭殼（螺絲上無顏色記號）是在使用不同粗細的刺繡底線或是各種刺繡技巧時，可隨意設定刺繡張力的緊度。此梭殼內側標示深色標記。這個梭殼上的螺絲，是可以任意調整（請參考第 E-31 頁）。</p>
---	---

<p>梭殼（用於刺繡機）</p>  <p>① 梭殼（螺絲上無顏色記號）</p>	<p>縫紉機上安裝的梭殼（螺絲上無顏色記號）。建議使用隨附的刺繡專用底線。這個梭殼上的螺絲，是可以任意調整（請參考第 E-31 頁）。</p>
--	---

關於如何取出梭殼，請參考「附錄」的「清潔梭床」。

⚠ 注意

- 刺繡大型衣物（特別是夾克或其他厚重布料）時，請勿讓布料從工作桌上垂下。否則繡花專用座無法任意移動，繡花框可能會撞到車針，造成車針彎折或斷裂，而引起受傷。
放置布料時，請勿讓布料從工作桌上垂下，或是固定布料以免拖拉。

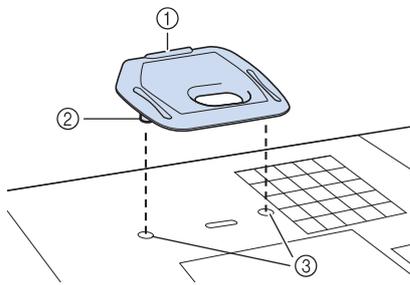


註釋

- 刺繡前，請檢查梭子中有足夠的線。如果開始刺繡時梭子中沒有足夠的線，在刺繡花樣的過程中，將需要重新為梭子繞線。
- 請勿將物體放在繡花框的移動範圍內。繡花框可能會撞到物體，造成刺繡成品不漂亮。
- 刺繡大型衣物（特別是夾克或其他厚重布料）時，請勿讓布料從工作桌上垂下。否則繡花專用座無法任意移動，而且可能無法產生預期的花樣。

■ 繡針板蓋

在某些情況下，根據所用布料、襯料或線的類型而定，上線可能形成線圈。在這個情況下，將隨附的繡針板蓋安裝到針板。按下圖所示，將針板蓋下方的兩個凸起部分插入針板上的凹槽，以安裝針板蓋。



- ① 溝槽
- ② 凸起部分
- ③ 凹槽

若要取出繡針板蓋，將手指放在溝槽中，將針板拉出來。

⚠ 注意

- 將繡針板蓋推到底以安裝。如果繡針板蓋未牢固安裝，可能會造成斷針。

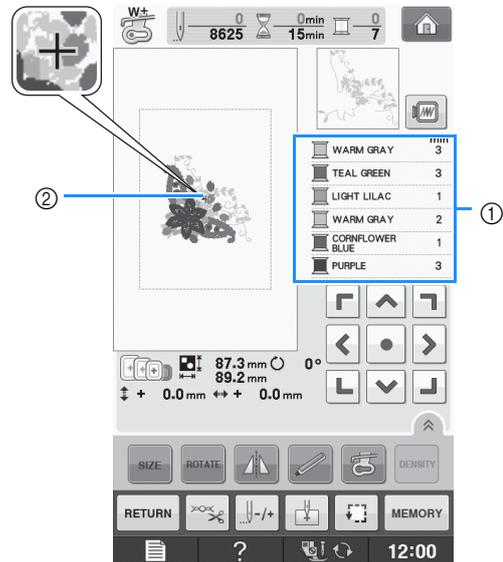


註釋

- 繡針板蓋請勿用於非刺繡的用途。

縫紉刺繡花樣

範例：



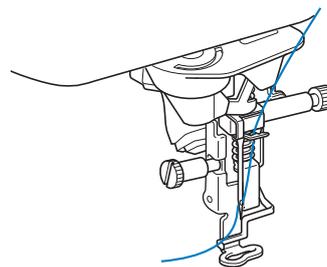
- ① 刺繡顏色順序
- ② 游標



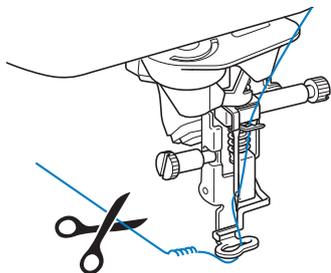
備註

- [+]
游標在花樣上移動，顯示正在縫紉的花樣部分。

- 1 用第一種顏色的繡線穿線，將線穿過繡花壓布腳的孔，拉出一部分的線使其稍微鬆弛，然後左手輕輕握住線頭。



- 2 放下壓布腳，然後按「手控停動」按鈕開始刺繡。縫 5~6 個針趾後，再按一次「手控停動」按鈕停機。
- 3 修剪縫合處突出的線頭。如果縫合處位於壓布腳下，抬起壓布腳，然後修剪突出的線頭。



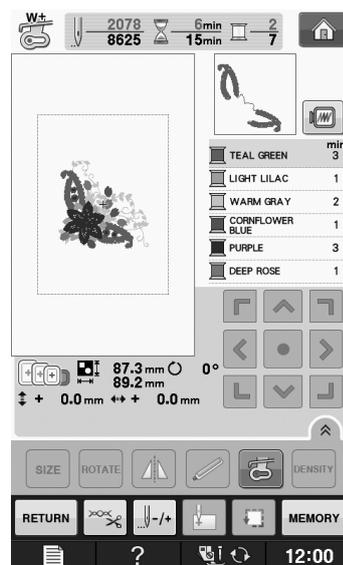
- 4 按「手控停動」按鈕開始刺繡。
→ 繡完第一種顏色後，本機自動修剪線頭並停止。然後壓布腳將自動抬起。在刺繡顏色順序畫面上，下一種顏色將上移。

備註

- 如果開始縫紉時有剩下的線，當您繼續刺繡花樣時可能會用完，造成花樣完成後難以處理線。每次開始更換繡線時都要剪線。

- 5 將第一種顏色的線從本機取出。將本機穿上下一種顏色的線。

- 6 重複相同的步驟刺繡剩餘顏色。



- 繡完最後一種顏色時，會顯示「Finished sewing (刺繡完成)」。按 **OK**，顯示將返回原畫面。

備註

- 剪線功能原始設定為修剪突出的跳繡線頭（花樣的繡線連接部分等）。因使用的線和布料的類型而異，上線線頭可能會留在針趾起點的布料表面上。繡完後，修剪此多餘的線頭。如果設定已關閉，花樣完成後用剪刀修剪突出的跳繡線頭。關於剪線功能的資訊，請參考第 E-32 頁。

縫紉使用貼布的刺繡花樣

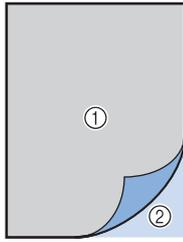
有些花樣需要在花樣內使用貼布。準備底布和貼布布料（貼布片）。

縫紉含有貼布的刺繡花樣時，顏色縫紉順序畫面顯示「APPLIQUE MATERIAL（貼布的材料）」、「APPLIQUE POSITION（貼布的位置）」、「APPLIQUE（貼布繡）」，以及貼布的顏色縫紉順序。

備註

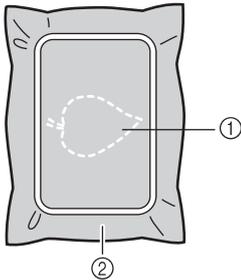
- 根據繡線顏色顯示設定，本畫面可能顯示 或 。

1 將熨燙型襯料裝到貼布材料反面。



- ① 貼布材料（棉布、絨布等）
- ② 熨燙型襯料

2 將貼布材料放入繡花框，然後按「手控停動」按鈕縫紉貼布外廓。



- ① 貼布外廓
- ② 貼布材料

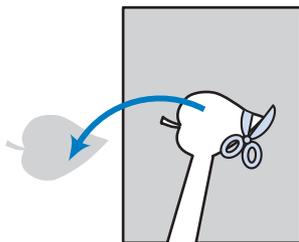
備註

- 刺繡步驟與第 E-22 頁所述的基本步驟相同。

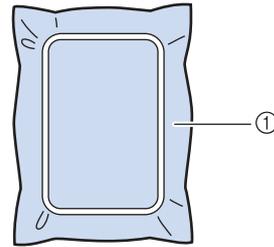
→ 本機將沿著貼布片的外廓縫紉，然後停止。

3 從繡花框中取出貼布材料，並沿針趾小心剪下貼布。剪下後，小心地拆除所有針趾線。

- * 沿著先前縫的剪切線剪下花樣。切勿剪到針趾線內側，以免貼布片無法被貼布片針趾固定。



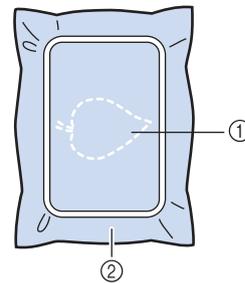
4 將底布材料放入繡花框。



- ① 底布材料

5 按「手控停動」按鈕縫紉貼布位置。

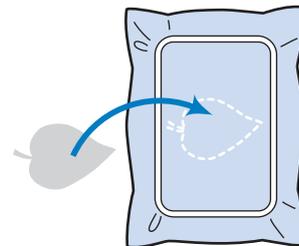
- * 使用您要在步驟 **7** 貼上貼布時使用的相同繡線顏色。



- ① 貼布位置
- ② 底布材料

→ 本機將沿著貼布的位置縫紉，然後停止。

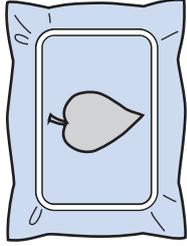
6 在貼布片的背面塗或噴一層薄薄的布膠以貼在貼布位置上，使其沿著輪廓的縫份。



備註

- 如果貼布材料為薄布料，可在背面使用可熔網以穩定布料和放置貼布。用熨斗固定貼布。
請勿從繡花框取下布料以熨燙貼布材料。

7 按「手控停動」按鈕。



備註

- 有些花樣可能不會顯示所有三個貼布步驟。有時「APPLIQUE (貼布繡)」步驟會以一種顏色顯示。

→ 然後貼布就完成了。

8 更換上線，然後繼續刺繡剩餘的部分。



備註

- 布膠可能沾到壓布腳、車針和針板上。完成貼布片的刺繡後，請將布膠清除乾淨。
- 為了獲得最佳縫紉效果，在不同色階之間夾住所有繡線。

在刺繡流程中調整

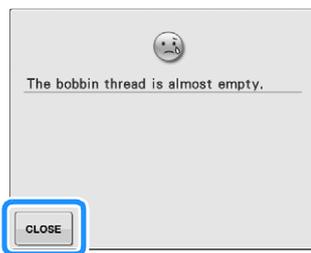


註釋

- 裝卸繡花框時，小心不要碰撞到繡花專用座巧臂或壓布腳。否則無法正確刺繡花樣。

底線跑完

刺繡中底線跑完時，本機會停止並出現下列訊息。按  並依照以下指示重穿底線。如果繡品快要完成，按  可以縫最後 10 針，不需重新穿線。縫 10 針後，本機會停止。



註釋

- 如果在本機設定模式的設定畫面中，將「Upper and Bobbin Thread Sensor (上線和底線感測器)」設定為「OFF (關)」，不會出現上圖所示的訊息。

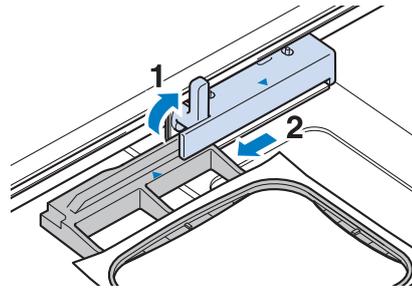
1 按 。



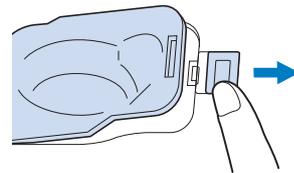
→ 自動剪線後，繡花臂會移動。

2 解鎖繡花框固定桿，然後卸下繡花框。

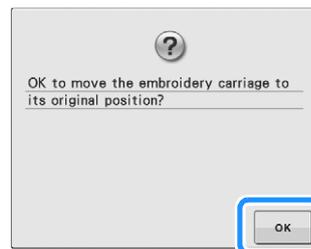
- * 此時小心不要對布料施力過大。否則繡花框中的布料可能會鬆開。



3 將繞有底線的梭子放入本機。(請參考「基本操作」的「設置梭子」。)



4 按 。



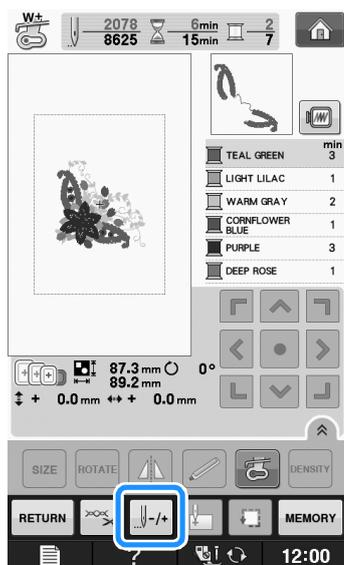
→ 繡花臂將返回原位。

5 安裝繡花框。

6 若要返回停止縫紉花樣的位置，按照下一節的步驟 3 到 6。

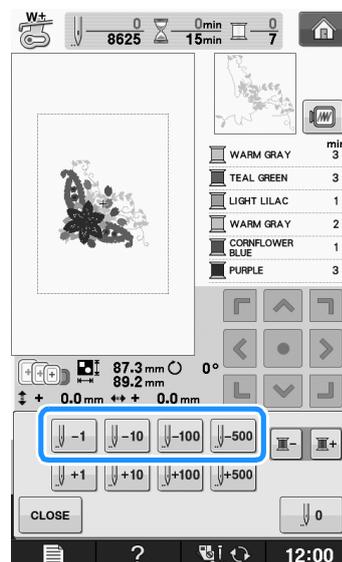
縫紉中斷線

- 1 按「手控停動」按鈕停機。
- 2 如果上線斷裂，請重新執行穿上線。如果底線斷裂，按  並按照上一節中步驟 1 到 5 的指示重設梭子。
- 3 按 。



- 4 按 、、、或 ，將車針移回斷線前的正確針趾數位置。

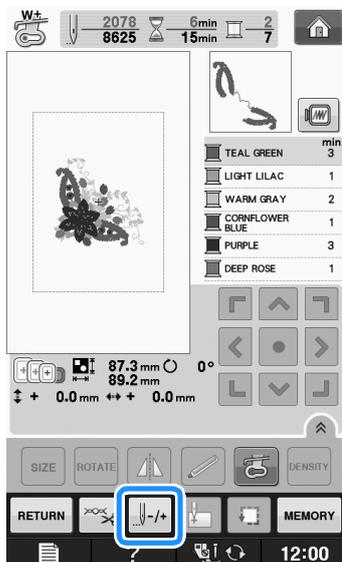
* 如果無法移回斷線前的位置，按  選擇顏色，並移動到該顏色的開始位置，然後使用 、、 或  向前移動到斷線前的位置。



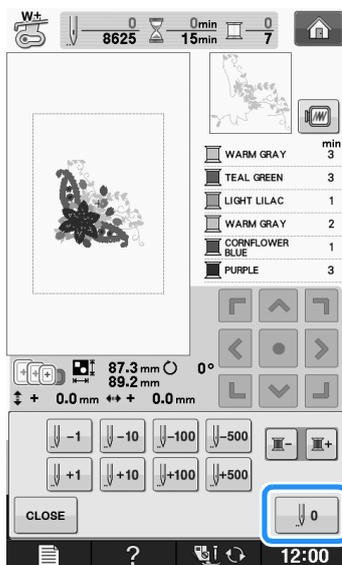
- 5 按 ，返回原畫面。
- 6 按「壓布腳抬起」按鈕，放下壓布腳，然後按「手控停動」按鈕繼續縫紉。

從頭開始

1 按 。



2 按 。



→ 繡花框移動，車針將返回花樣起點。

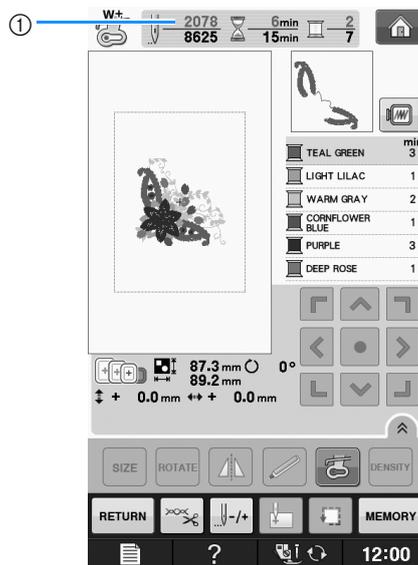
3 按「壓布腳抬起」按鈕，放下壓布腳，開始縫紉。

關閉電源後恢復刺繡

刺繡停止時，儲存目前色彩和針趾數。下次開機時，您可以選擇繼續或刪除花樣。

備註

- 即使本機在刺繡過程中被關機，本機再次開機時將恢復到刺繡停止的位置。



① 刺繡停止時的目前針趾數

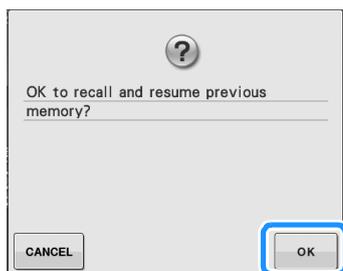
註釋

- 請勿移除繡花專用座，否則記憶體不再記住您的設計。

1 將主電源開啓。

2 按照畫面上的指示卸下繡花框。
→ 出現下列訊息。

3 安裝繡花框，然後按 **OK**。

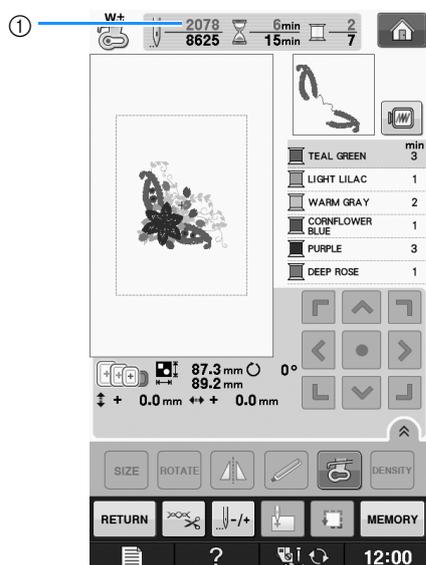


→ 顯示本機關機前顯示的上一個刺繡畫面。

 備註

- 如果您要開始新的刺繡花樣，按 **CANCEL** 即顯示花樣選擇畫面。

4 繼續刺繡。



① 恢復刺繡時的針趾數

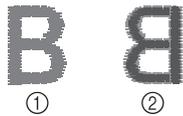
進行刺繡調整

調整線張力

刺繡時的線張力應調整到可從布料反面隱約看到上線的程度。

■ 調整線張力

可從布料的反面看到花樣。如果線張力設定不正確，則花樣效果不會很好。布料可能會起皺或者可能會斷線。



- ① 正面
- ② 反面

根據情況按照下述操作調整線張力。



註釋

- 如果線張力設定太小，本機可能在縫紉中停止。這並不表示故障。請略增線張力，然後重新開始縫紉。



備註

- 如果將主電源關閉或選擇不同的花樣，線張力將重設為自動設定。
- 讀取儲存的花樣時，線張力設定將與儲存花樣時相同。

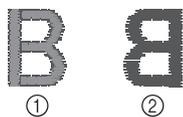
■ 上線太緊

上線張力太緊時，從布料正面便可看到底線。



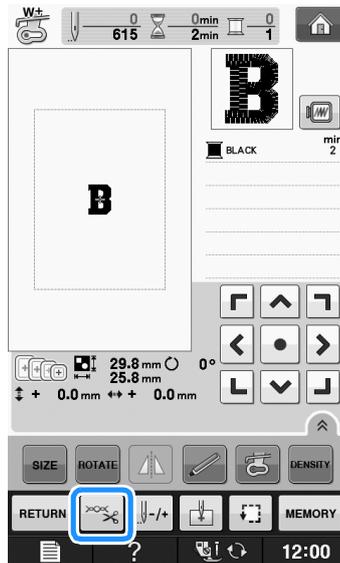
註釋

- 若未正確穿底線，上線可能太緊。在這個情況下，請參考「基本操作」的「設置梭子」並重穿底線。

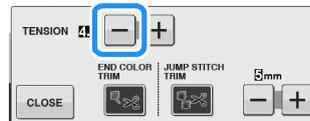


- ① 正面
- ② 反面

1 按 。



2 按  可使上線張力變弱。(張力值將減少。)



3 按 。

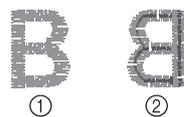
■ 上線太鬆

上線張力不足時，布料正面會出現鬆弛的上線、鬆弛的線結或線圈。



註釋

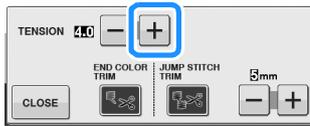
- 若未正確穿上線，上線可能太鬆。在這個情況下，請參考「基本操作」的「穿上線」並重穿上線。



- ① 正面
- ② 反面

1 按 。

- 2 按 **+** 可使上線張力變緊。(張力值將增加。)

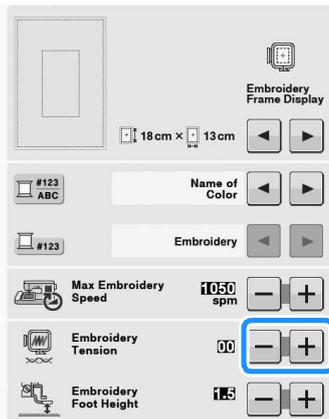


- 3 按 **CLOSE**。



註釋

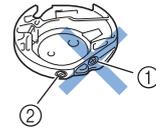
- 在設定畫面的「Embroidery Tension (刺繡線張力)」中，可以調整刺繡的上線張力。所選設定將套用到所有花樣。刺繡時，如果上線的整體張力太緊或太鬆，可從設定畫面調整。按 **+** 可使上線張力變緊，按 **-** 可使上線張力變鬆。如果需要微調個別刺繡花樣，請參考第 E-30 頁上的「調整線張力」。



調整梭殼 (螺絲上無顏色記號)

當線張力是需要改變，來適應不同的底線時，這梭殼 (螺絲上無顏色記號) 可以調整。請參考第 E-21 頁上的「刺繡漂亮的作品」。

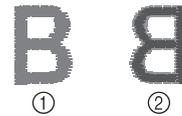
倘若為了刺繡功能而需調整底線張力，請使用梭殼 (螺絲上無顏色記號)，並使用一支小螺絲起子來轉動一字螺絲 (-)。



- ① 不可轉動十字螺絲 (+)。
- ② 可用一支小螺絲起子來調整。

■ 正確的線張力

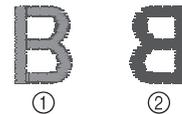
當布料的反面可以看見一些上線，表示這線張力是正確的。



- ① 正面
- ② 反面

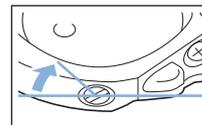
■ 底線太鬆

在布料的正面，將會稍微看到底線。



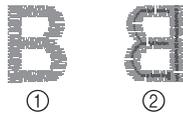
- ① 正面
- ② 反面

假如發生此種情況，請順時針方向轉動一字螺絲 (-)。請小心千萬不要將螺絲鎖死，並以大概 30-45 度的角度來增加底線張力。



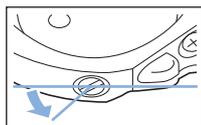
■ 底線太緊

在布料的正面，將會看到上線鬆弛和產生線圈。並且在布料的反面，將幾乎看不到底線。



- ① 正面
- ② 反面

假如發生此種情況，請逆時針方向轉動一字螺絲（-）。請小心千萬不要將螺絲過度旋鬆，並以大概 30-45 度的角度來減少底線張力。



⚠ 注意

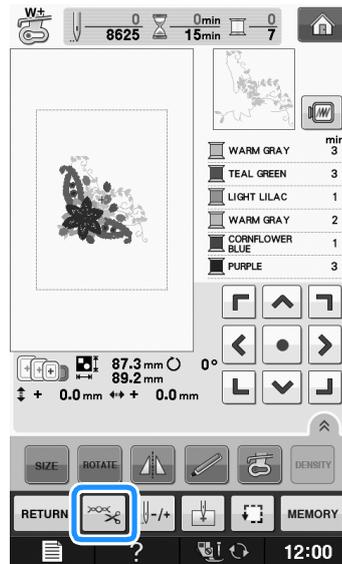
- 當調整梭殼時，請確實將梭子從梭殼中取出。
- 請勿調整梭殼上的十字螺絲（+）的位置。否則，將可能導致梭殼損壞而不堪使用。
- 假如一字螺絲（-）轉動困難，切勿使用強力來旋轉。假如過度旋轉一字螺絲或是施加強力在左右旋轉方向的其中之一方，將可能導致梭殼損壞，一旦梭殼發生損壞，將無法保持適當的張力。

使用自動剪線功能 (結束顏色修剪)

自動剪線功能  將在各個顏色縫紉結束時剪斷線頭。此功能初始設定為開啓。若要關閉此功能，按  鍵，然後按 。刺繡中可以開啓或關閉此功能。

* 本機關閉時，此設定恢復到預設 。

1 按 。



2 按  關閉自動剪線功能。



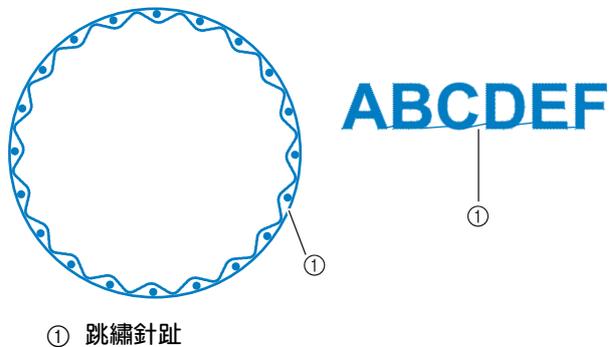
→ 此鍵將顯示為 。

* 繡完第一種顏色後，本機將停止，但不剪線。

使用剪線功能 (修剪跳繡針趾)

剪線功能  將自動修剪冒出顏色的線頭。此功能初始設定為開啓。若要關閉此功能，按  鍵，然後按 。刺繡中可以開啓或關閉此功能。

* 關機再開機後，自訂設定仍繼續有效。

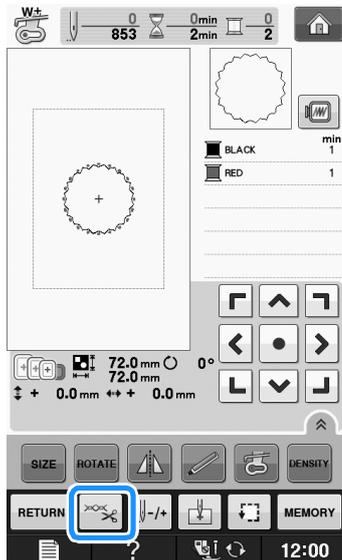




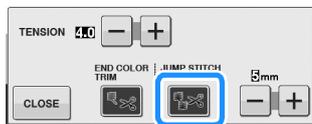
註釋

- 此功能開啓時，若要刺繡短跳繡針趾（如字母文字）的花樣，使用隨附的 75/11 號圓頭針。使用其他車針可能會造成斷線。

1 按 。



2 按  關閉剪線功能。



→ 此鍵將顯示為 .

- 移動到下一個針趾前，本機不會剪線。

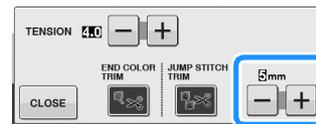
■ 選擇不修剪的跳繡針趾長度

剪線功能  開啓時，可以選擇不剪線的跳繡針趾長度。刺繡中可以開啓或關閉此功能。選擇 5 mm 到 50 mm 之間的設定（以 5 mm 為單位）。

- * 關機再開機後，自訂設定仍繼續有效。

按  或  選擇跳繡針趾長度。

例如：按  選擇 25 mm，則移動到下一個針趾前，本機不會修剪 25 mm 或以下的跳繡針趾。



註釋

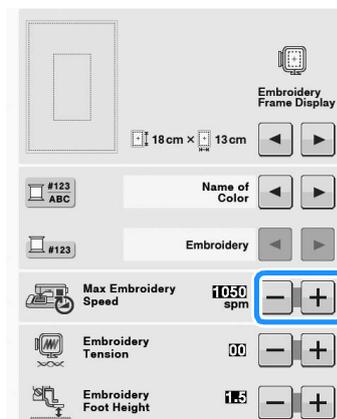
- 如果設計有許多剪線部分，建議選擇較長的修剪跳繡針趾設定，以減少布料背面的多餘線頭。
- 選擇較長的跳繡針趾時，本機修剪次數較少。在此情況下，較多跳繡針趾留在布料表面上。

調整刺繡速度

1 按 .

2 在「Max Embroidery Speed（最高的刺繡速度）」畫面中，使用   可變更最高的刺繡速度。

- * 可以選擇 3 種不同的速度等級：350 spm、600 spm 或 1050 spm。



備註

- 「spm」是一分鐘縫紉的針趾數。
- 刺繡薄的、厚的或粗重布料時，請減緩縫紉速度。
- 開始刺繡後可以變更縫紉速度。
- 最大縫紉速度在另選新設定前維持有效。關機之前指定的設定，在下次開機時仍然有效。
- 用金屬線等特殊繡線刺繡時，請將縫紉速度降到 600 spm。
- 選擇底線刺繡花樣時，建議將刺繡速度設定為「100 spm」，但是您可以選擇 100 spm、200 spm 或 350 spm。

3 按 。

變更繡線顏色顯示

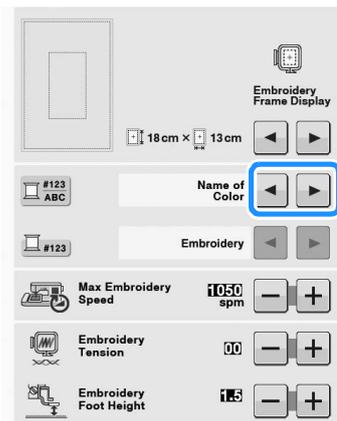
您可顯示繡線顏色名稱或繡線編號。

備註

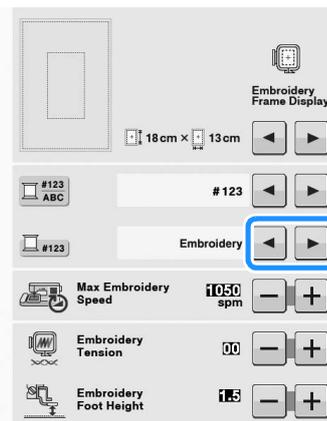
- 螢幕上的顏色與實際顏色可能略有出入。

1 按 。

2 在「Thread Color Display (繡線顏色顯示)」中，使用   顯示繡線顏色名稱或繡線編號。



3 顯示繡線編號 **#123** 時，按  ，從下列六個繡線品牌選擇。



EMBROIDERY / 聚酯纖維線 #

-  509 Embroidery
-  804 Embroidery
-  085 Embroidery

COUNTRY / 棉線 #*

-  463 Country
-  604 Country
-  155 Country

MADEIRA / 聚酯纖維線 #

-  1749 Madeira Poly
-  1630 Madeira Poly
-  1921 Madeira Poly

MADEIRA RAYON 繡線 #

-  1050 Madeira Rayon
-  1261 Madeira Rayon
-  1108 Madeira Rayon

SULKY 繡線 #

-  1510 Sulky
-  1193 Sulky
-  1224 Sulky

ROBISON-ANTON / 聚酯纖維線 #

-  5514 R-A Poly
-  5586 R-A Poly
-  5523 R-A Poly

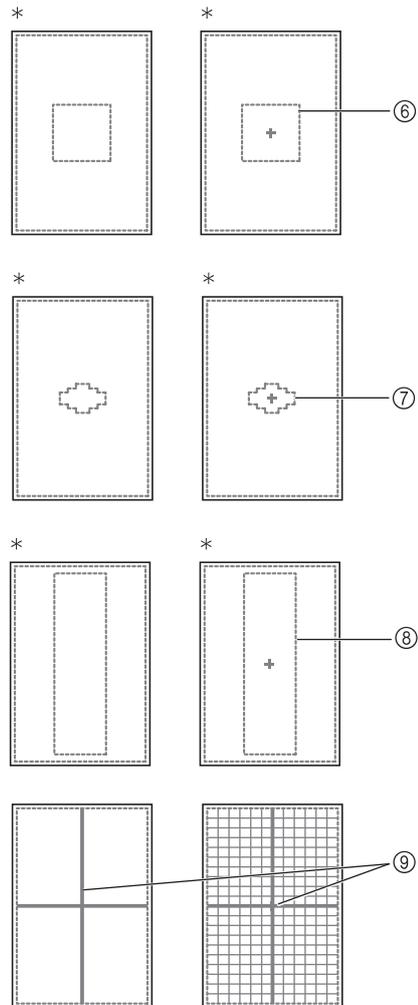
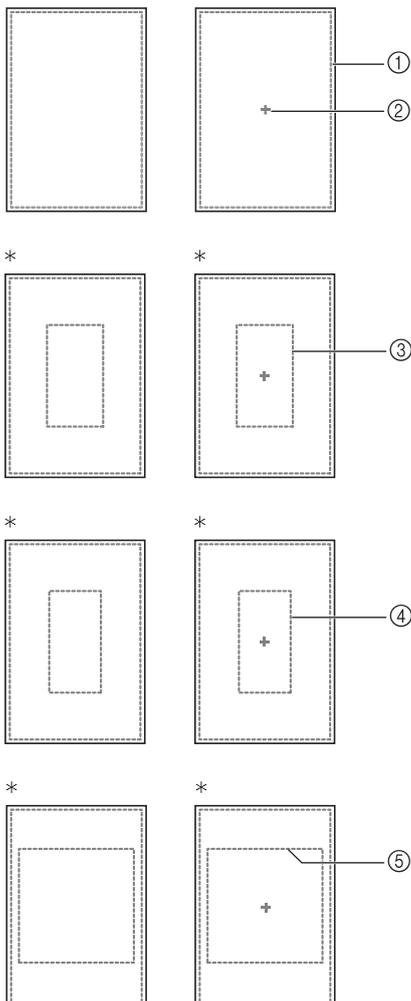
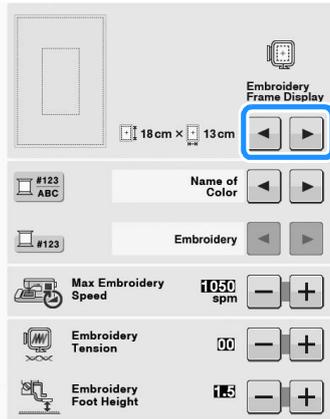
* 出售如棉花的聚酯纖維線，視國家或地區而異。

4 按 。

變更「Embroidery Frame Display (變更繡花框顯示)」

- 按 。
- 在「Embroidery Frame Display (變更繡花框顯示)」中，使用   變更繡花框顯示模式。

* 有 16 個選擇。



* 適用於選購的繡花框。

- 特大繡花框的刺繡區
30 cm × 18 cm
- 中心標記
- 大框的刺繡區
18 cm × 13 cm
- 選購的繡花邊框的刺繡區
18 cm × 10 cm
- 選購的被面框的刺繡區
15 cm × 15 cm
- 中框的刺繡區
10 cm × 10 cm
- 選購的小繡花框的刺繡區
2 cm × 6 cm
- 選購的繡花邊框的刺繡區
30 cm × 10 cm
- 格線

- 按 。

修改花樣

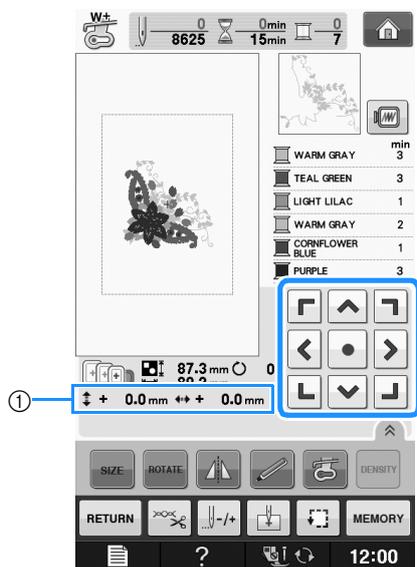
⚠ 注意

- 當您有修改過花樣時，請檢查可使用的繡花框顯示，並使用合適的繡花框。假如使用一個並沒有顯示是可使用的繡花框時，壓布腳可能會撞擊到繡花框，導致受傷。

移動花樣

用  可使花樣按照方向鍵的箭頭方向移動。

按 ，使花樣置中。



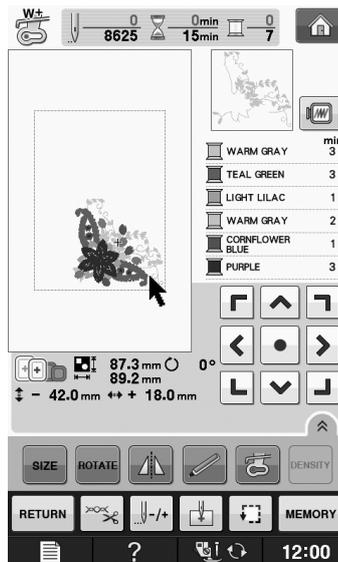
① 自中央點的距離

也可用拖曳的方式移動花樣。

如果連接了 USB 滑鼠，將游標移動到所要的花樣，然後選擇並拖曳花樣。也可用手指或觸控筆直接選擇花樣後加以拖曳。

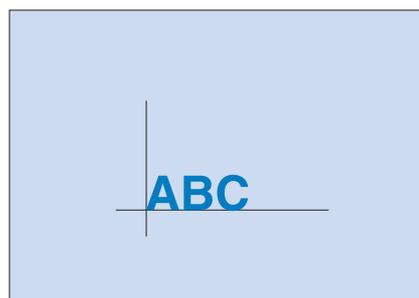
備註

- 在沒有顯示  的畫面中無法移動花樣。

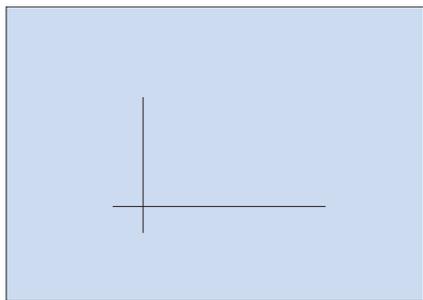


對齊花樣與車針

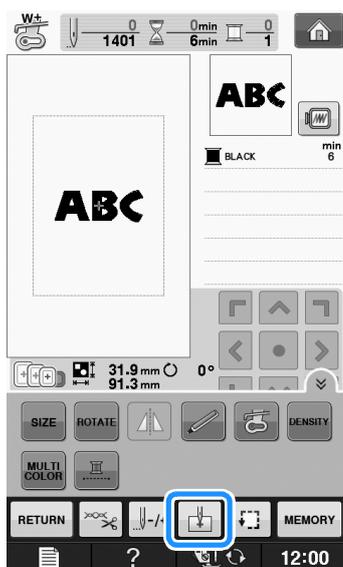
範例：將花樣的左下角與車針對齊



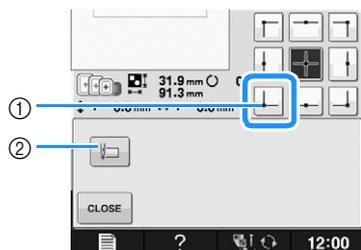
- 1 如圖所示在布料上標示刺繡開始位置。



- 2 按 。



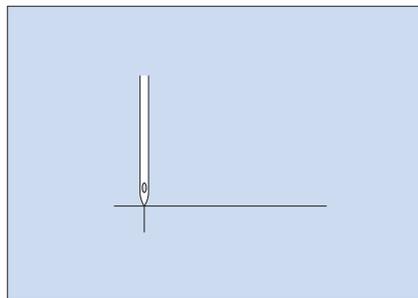
- 3 按 。



- ① 開始位置
② 此鍵用於對齊連接的文字（請參考第 E-41 頁）。
→ 車針位置移動到花樣的左下角（移動繡花框，使車針正確定位）。

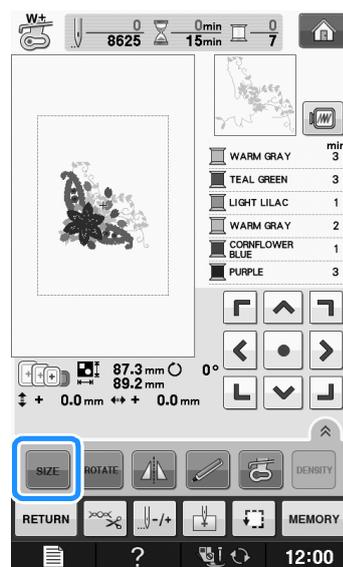
- 4 按 。

- 5 用 ，將車針對齊布料上的標記，然後開始刺繡花樣。



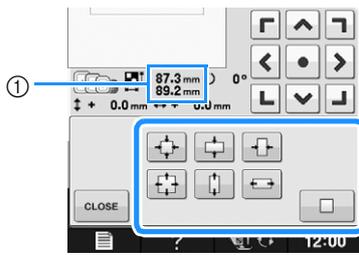
變更花樣尺寸

- 1 按 。

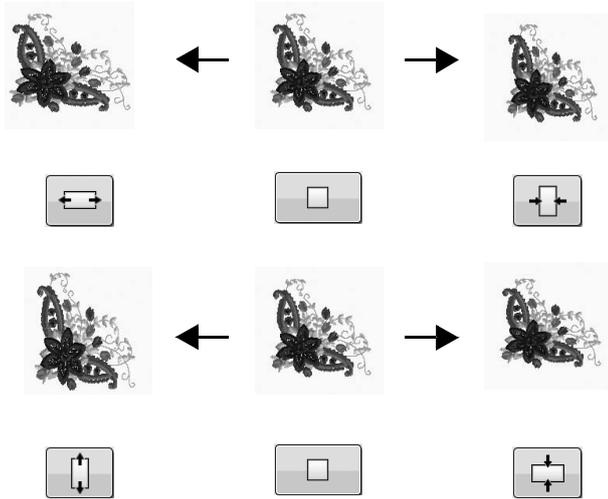


- 2 選擇變更尺寸的方向。

- * 按 ，按比例放大花樣。
- * 按 ，按比例縮小花樣。
- * 按  水平拉伸花樣。
- * 按  水平壓縮花樣。
- * 按  垂直拉伸花樣。
- * 按  垂直壓縮花樣。
- * 按  將花樣恢復到原始外觀。



① 花樣尺寸



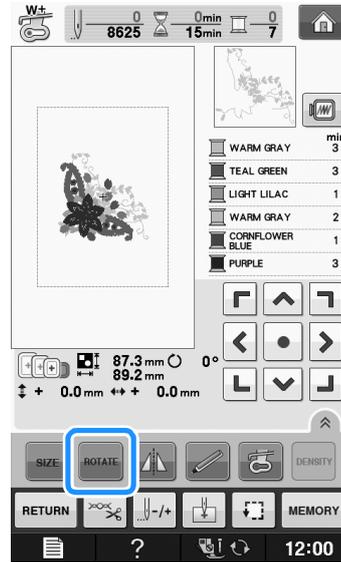
備註

- 有些花樣或文字可能放大到比其他花樣或文字大。
- 有些花樣或文字可能放大到較大的度數（如果旋轉 90 度）。
- 旋轉滑鼠滾輪可變更花樣尺寸。向外旋轉滑鼠滾輪可縮小花樣。向內旋轉滑鼠滾輪可放大花樣

③ 按 **CLOSE**，返回原畫面。

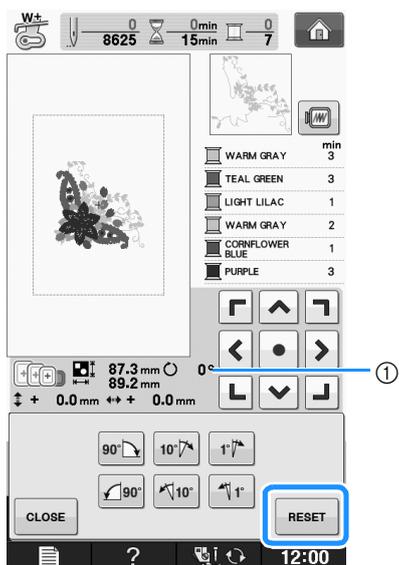
旋轉花樣

① 按 **ROTATE**。



② 選擇花樣的旋轉角度。

- * 按 **90°** 將花樣向左旋轉 90 度。
- * 按 **90°** 將花樣向右旋轉 90 度。
- * 按 **10°** 將花樣向左旋轉 10 度。
- * 按 **10°** 將花樣向右旋轉 10 度。
- * 按 **1°** 將花樣向左旋轉 1 度。
- * 按 **1°** 將花樣向右旋轉 1 度。
- * 按 **RESET** 將花樣恢復到原始位置。



① 旋轉度數



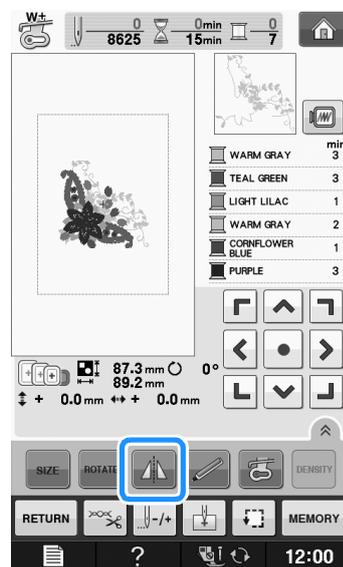
備註

- 旋轉滑鼠滾輪可旋轉花樣。向外旋轉滑鼠滾輪使花樣向左旋轉 10 度。向內旋轉滑鼠滾輪使花樣向右旋轉 10 度。

3 按 **CLOSE**，返回原畫面。

創建水平鏡像

按  使其顯示為 ，可產生所選花樣的水平鏡像。再按一次  使花樣恢復正常。



放大編輯畫面

按  可放大編輯畫面。



按 ，關閉放大的畫面。

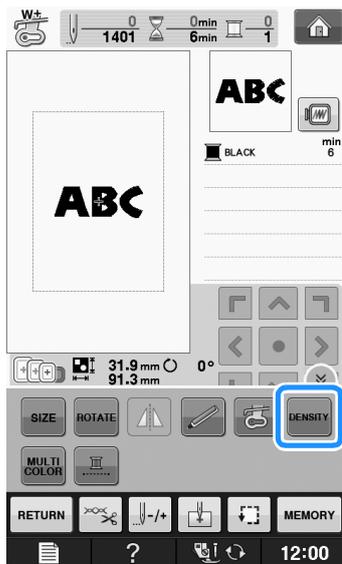


變更密度（僅限字母 文字和外框花樣）

可變更某些字母文字和外框花樣的繡線密度。
可以 5% 為單位指定 80% 到 120% 之間的密度設定。

1 按 **DENSITY**。

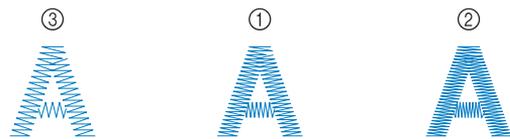
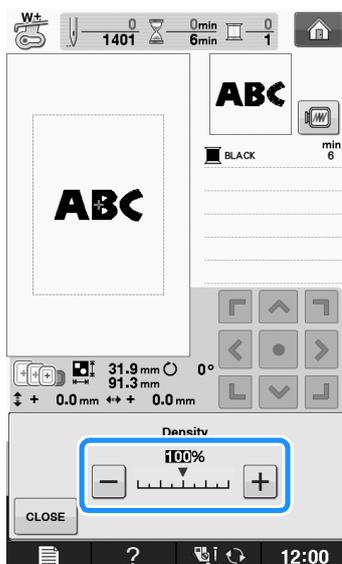
* 按  可在畫面上顯示所有功能鍵。



2 變更密度。

* 按  降低花樣密度。

* 按  提高花樣密度。



① 正常

② 細（針趾細密）

③ 粗（針趾粗疏）

→ 每按一次此按鈕，就會變更花樣密度。

3 按 **CLOSE**，返回花樣選擇畫面。

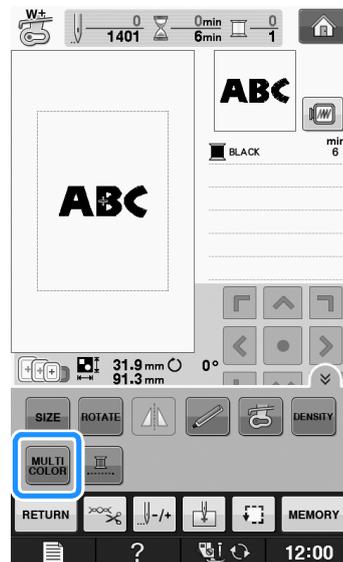
變更字母文字花樣的顏色

可以用一種顏色縫紉一個字母，縫紉組合的字母文字花樣。如果設定為「MULTI COLOR（多色）」，縫紉每個文字後，本機會停止，可將繡線變更為不同的顏色。

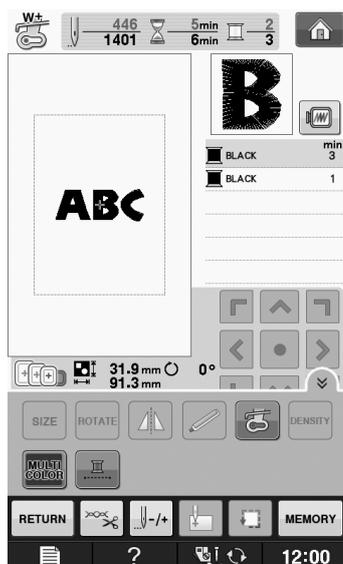
1 按 **MULTI COLOR** 使其顯示為 .

* 按  可在畫面上顯示所有功能鍵。

* 再按一次此鍵可恢復到原設定。



- 2 縫完一個文字後，可變更繡線顏色，然後再縫紉下一個文字。



刺繡連接的文字

整個花樣超出繡花框的刺繡區時，您可按下列步驟，將連接的文字刺繡在單獨一行中。

範例：將「DEF」連上文字「ABC」

A B C D E F

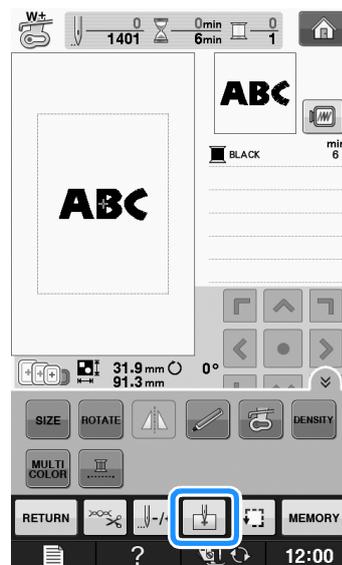
- 1 選擇文字「ABC」的花樣。



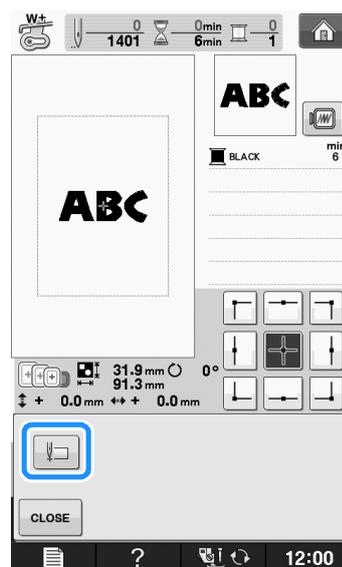
註釋

- 如需關於選擇文字花樣的詳細資訊，請參考第 E-5 頁上的「選擇文字花樣」。

- 2 按 。



- 3 按 。



→ 車針定位在花樣的左下角。移動繡花框，使車針正確定位。

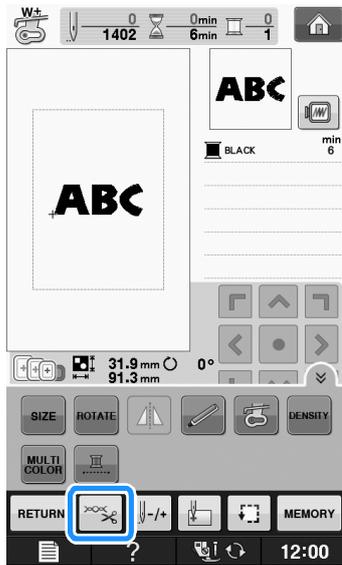


註釋

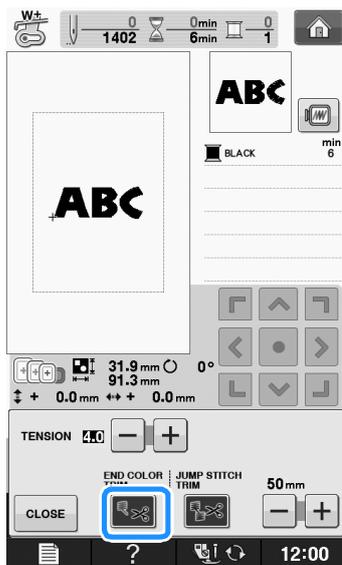
- 按  取消起點設定，並將起點恢復到花樣中心。
- 用  選擇不同的刺繡起點。

4 按 。

5 按 。

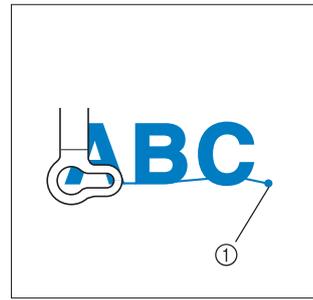


6 按  關閉剪線功能，然後按 。



7 按「手控停動」按鈕。

8 刺繡文字後，將線剪到合適的長度，卸下繡花框，然後再次安裝繡花框，以便刺繡剩餘的文字「DEF」。

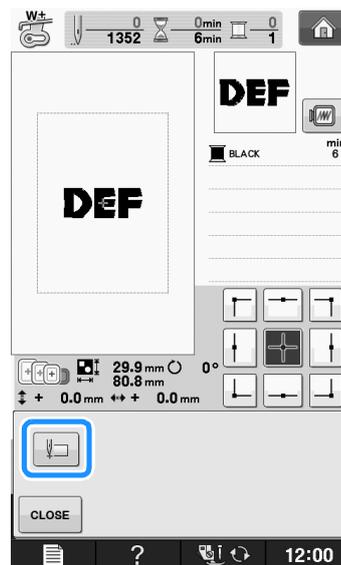


① 刺繡結束

9 如同步驟 1，選擇文字「DEF」的花樣。

10 按 。

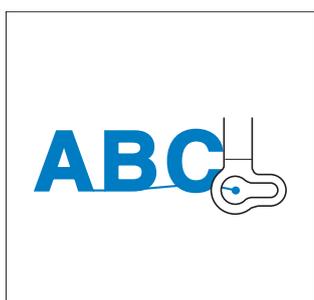
11 按 。



→ 車針定位在花樣的左下角。移動繡花框，使車針正確定位。

12 按 。

13 用 ，使車針與上一花樣的終點對齊。



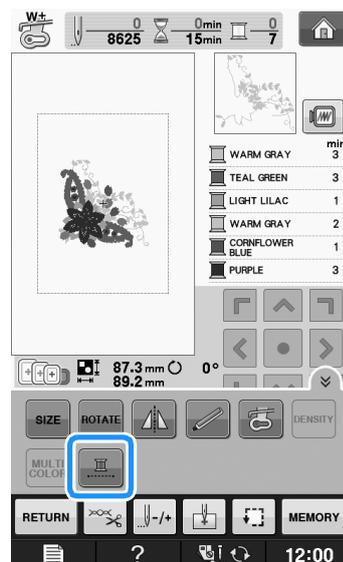
14 按「手控停動」按鈕開始刺繡剩下的文字花樣。



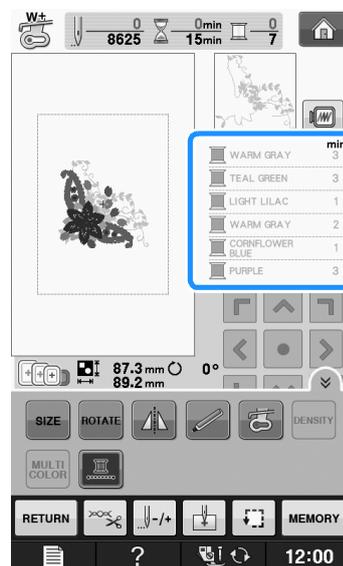
不間斷刺繡 (單色 - 使用單色)

所選花樣可以用一種而非多種顏色刺繡。在不同色階之間本機會稍停頓 (但不會停止)，然後繼續直到完成花樣。按 ，使多種顏色變為不同色階的暗色，所選的花樣會以單色刺繡，且不會在刺繡時變更繡線顏色。再按一次 ，返回花樣的原設定。

* 按  可在畫面上顯示所有功能鍵。



→ 畫面上顯示的繡線顏色將呈現灰色。



備註

- 即使設定了不間斷刺繡 ，仍可使用自動剪線功能和剪線功能 (請參考第 E-32 頁)。

使用記憶功能

刺繡資料的注意事項

所用的刺繡資料異於本機所建立和儲存的資料時，請注意下列注意事項。

⚠ 注意

- 所用的刺繡資料與原始花樣不同，且縫紉太密的針趾或是縫紉三層或以上的重疊針趾時，可能會斷針或斷線。倘若發生此狀況，請用本機的原始資料設計系統，來編輯刺繡資料。

■ 能使用的刺繡資料類型

- 本機僅能使用副檔名為 .pes、.phc 和 .dst 的刺繡資料檔案。使用非本機的資料設計系統所儲存的資料，可能會造成本機故障。

■ 能使用的 USB 裝置 / 媒體類型

針趾資料可儲存到 USB 媒體或從 USB 媒體讀取。請用符合下列規格的媒體。

- USB 隨身碟 (USB 快閃記憶體)
- USB 軟碟機

只能讀取針趾資料。

- USB CD-ROM、CD-R、CD-RW 驅動器

也可以使用下列帶有 USB 讀卡器 / USB 寫卡器模組的媒體類型。

- Secure Digital (SD) 卡
- CompactFlash
- Memory Stick
- Smart Media
- 多媒體卡 (MMC)
- XD-Picture 卡



註釋

- 處理速度視儲存的資料量而異。
- 某些 USB 媒體可能無法用於本機。更多詳細資訊，請造訪我們的網站。
- 插入 USB 裝置 / 媒體後存取燈將開始閃爍，約 5 到 6 秒後可識別出裝置 / 媒體。(時間會因 USB 裝置 / 媒體而異)。



備註

- 請用電腦建立檔案資料夾。
- 檔案名稱可包含字母和數字。檔案名稱未超過 8 個文字時，其名稱可以完整顯示在螢幕上。檔案名稱超過 8 個文字時，只會顯示檔案名稱前 6 個文字接上「~」和一個數字。

■ 可以使用下列規格的電腦和作業系統

- 相容的機型：
 - 原機配備 USB 連接埠的 IBM PC
 - 原機配備 USB 連接埠的 IBM PC 相容電腦
- 相容的作業系統：
 - Microsoft Windows XP、Windows Vista、Windows 7、Windows 8

■ 使用電腦創建和儲存資料的注意事項

- 刺繡資料檔案的檔案 / 資料夾名稱因包含特殊文字無法識別時，則無法顯示該檔案 / 資料夾。若發生此情況，請變更檔案 / 資料夾的名稱。請使用 26 個文字 (大寫或小寫)、數字 0 到 9、「-」以及「_」。
- 如果選擇大於 30 cm × 18 cm 的刺繡資料，會出現是否旋轉花樣 90 度的訊息。即使旋轉 90 度後，超過 30 cm × 18 cm 的刺繡資料仍無法使用。(所有設計的尺寸必須在 30 cm × 18 cm 的設計範圍內。)
- 儲存有針趾數或顏色數的 .pes 檔時，即使超過指定限制也不會顯示。組合的設計針趾數不能超過 500,000 針，繡線顏色變更次數不能超過 125 次。(上述數字是大概的估計，確實數字取決於設計的整體尺寸)。請用我們的設計軟體來編輯刺繡花樣，以便符合要求的規格。
- 可以讀取在 USB 媒體中建立的資料夾中儲存的刺繡資料。

- 請勿在電腦的「Removable Disk（抽取式磁碟）」建立資料夾。本機無法讀取儲存在「Removable Disk（抽取式磁碟）」資料夾的刺繡資料。
- 即使未安裝繡花專用座，本機仍能辨識刺繡資料。

■ Tajima (.dst) 刺繡資料

- .dst 資料按檔案名稱顯示在花樣清單畫面中（無法顯示實際影像）。只能顯示檔案名稱的前 8 個文字。
- 由於 Tajima (.dst) 資料不包含個別的繡線顏色資訊，將改按預設的繡線顏色順序顯示。查看預覽影像並按需要變更繡線顏色。

儲存刺繡花樣在本機記憶體

您可儲存自訂和經常使用的刺繡花樣。例如自訂名稱、已旋轉或變更尺寸的花樣，或已經變更過縫紉位置的花樣等。本機可儲存的花樣總容量約為 1 MB。



註釋

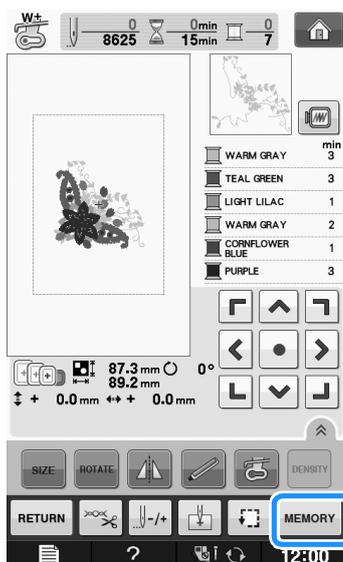
- 顯示「Saving（儲存中）」畫面時，請勿將主電源關閉。否則將會丟失儲存的花樣。



備註

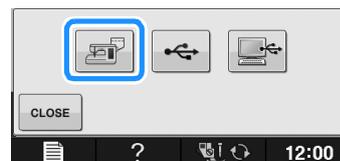
- 儲存花樣在本機記憶體可能耗時幾秒鐘。
- 有關讀取花樣的資訊，請參考第 E-48 頁。

1 要儲存的花樣顯示於刺繡畫面時，按 **MEMORY**。



2 按 。

- * 按 **CLOSE**，不儲存而返回原畫面。



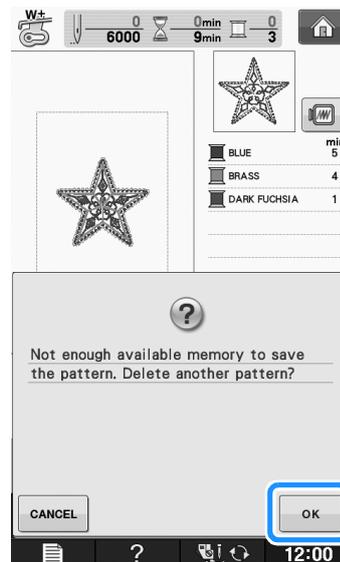
→ 顯示「Saving（儲存中）」畫面。花樣儲存完畢後，將自動返回原畫面。

■ 如果記憶體已滿

出現下列畫面時，表示儲存的花樣數已達上限或您要儲存的花樣佔用大量記憶體，導致本機無法儲存。如果您刪除之前儲存的花樣，可以儲存目前花樣。

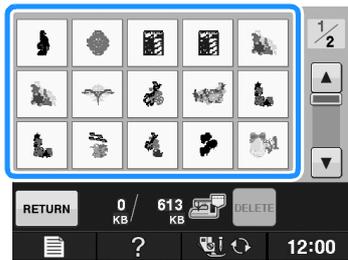
1 按 **OK**。

- * 按 **CANCEL**，不儲存而返回原畫面。

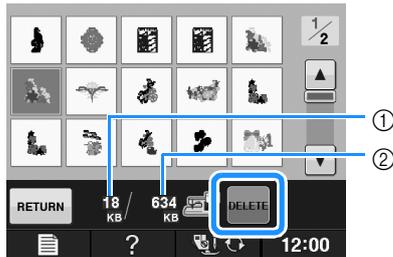


→ 本機顯示目前儲存的花樣。

2 選擇所要刪除的花樣。



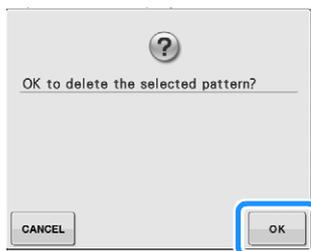
3 按 **DELETE**。



- ① 要刪除的花樣所佔用的記憶體容量
- ② 儲存目前花樣後剩餘的記憶體容量

4 按 **OK**。

* 如果您不要刪除花樣，按 **CANCEL**。



→ 顯示「Saving (儲存中)」畫面。花樣儲存完畢後，將自動返回原畫面。

註釋

- 顯示「Saving (儲存中)」畫面時，請勿將主電源關閉。否則將會丟失儲存的花樣。

備註

- 刪除花樣後，如果有足夠的可用記憶體，將自動儲存您要儲存的花樣。刪除花樣後，如果沒有足夠的可用記憶體，請重複上述步驟，從本機記憶體刪除別的花樣。
- 儲存花樣可能耗時幾秒鐘。
- 有關讀取花樣的詳細資訊，請參考第 E-48 頁。

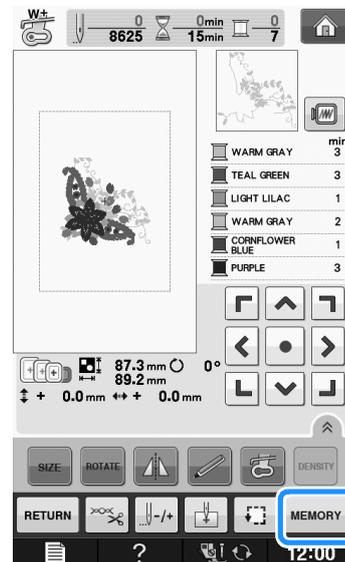
儲存刺繡花樣到 USB 媒體

從本機傳送刺繡花樣到 USB 媒體時，請將 USB 媒體插入本機的 USB 連接埠。

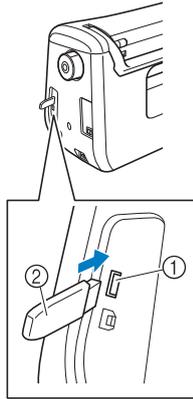
備註

- 市面上有販售 USB 媒體，但本機不能使用某些 USB 媒體。更多詳細資訊，請造訪我們的網站。
- 根據正在使用的 USB 媒體類型，可直接將 USB 裝置或 USB 媒體讀卡器 / 寫入器插入本機的 USB 連接埠。
- USB 媒體可隨時插入或拔下，除非正在儲存或刪除花樣。

1 要儲存的花樣顯示於刺繡畫面時，按 **MEMORY**。



2 將 USB 媒體插入本機的 USB 連接埠。



- ① USB 連接埠
- ② USB 媒體



註釋

- 處理速度視資料量而異。
- 不要將 USB 媒體之外的任何物體插入 USB 連接埠。否則，USB 媒體驅動器可能會損壞。

3 按 。

- * 按 **CLOSE**，不儲存而返回原畫面。



→ 顯示「Saving (儲存中)」畫面。花樣儲存完畢後，將自動返回原畫面。



註釋

- 顯示「Saving (儲存中)」畫面時，請勿插入或移除 USB 媒體。否則將會丟失某些或所有儲存的花樣。

儲存刺繡花樣在電腦

您可用隨附的 USB 連接線，將本機連接到電腦，然後暫時讀取並儲存刺繡花樣在電腦的「Removable Disk (抽取式磁碟)」資料夾中。「Removable Disk (抽取式磁碟)」可以儲存總共約 772 KB 的刺繡花樣，但是當本機關機時，儲存的花樣將被刪除。



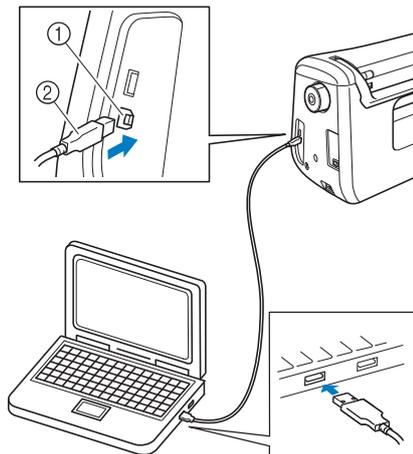
註釋

- 顯示「Saving (儲存中)」畫面時，請勿將主電源關閉。否則將會丟失儲存的花樣。

1 將 USB 連接線接頭分別插入電腦和本機的相應 USB 連接埠。

2 將電腦開機，選擇「Computer (My computer) (電腦 (我的電腦))」。

- * 無論電腦和本機是否已開機，USB 連接線都可以插入其 USB 連接埠。



- ① 電腦用 USB 連接埠
- ② USB 連接線接頭

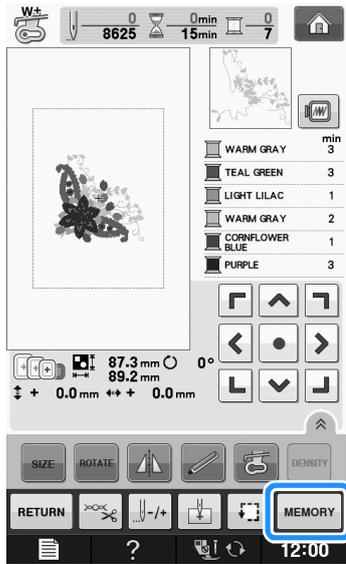
→ 電腦上的「Computer (My computer) (電腦 (我的電腦))」會出現「Removable Disk (抽取式磁碟)」圖示。



註釋

- USB 連接線上的接頭只可從一個方向插入連接埠。如果難以插入，請不要用力插入。檢查接頭的方向。
- 如需關於電腦上 USB 連接埠 (或 USB 集線器) 位置的詳細資訊，請參考相應設備的使用說明書。

3 要儲存的花樣顯示於刺繡畫面時，按 **MEMORY**。



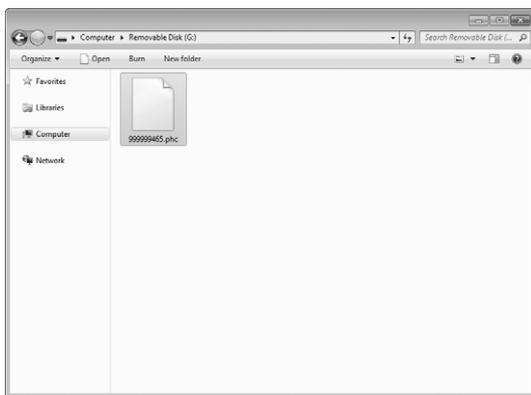
4 按 **MEMORY**。

* 按 **CLOSE**，不儲存而返回原畫面。



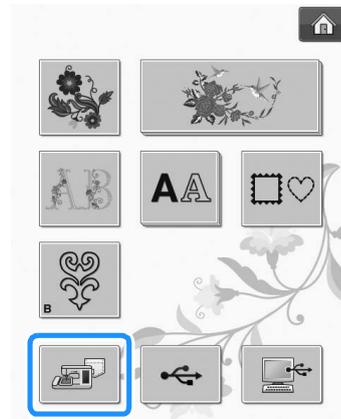
→ 花樣將暫時儲存在「Computer (My computer) (電腦 (我的電腦))」的「Removable Disk (抽取式磁碟)」中。

5 選擇「Removable Disk (抽取式磁碟)」中的花樣 .phc 檔案，並將檔案複製到電腦。



自本機記憶體讀取花樣

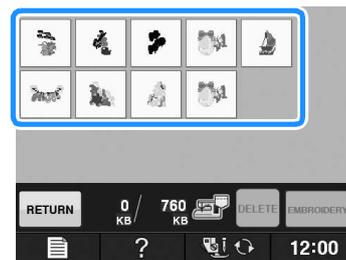
1 按 **MEMORY**。



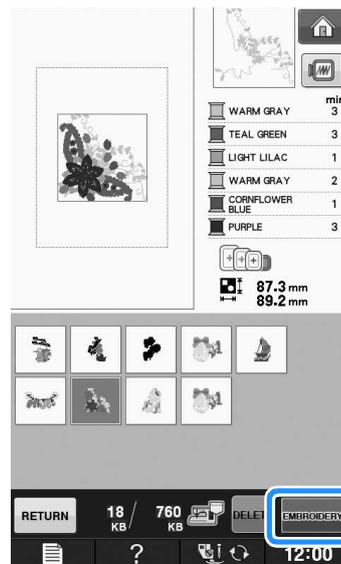
→ 本機顯示目前在記憶體中的花樣。

2 按所要讀取的花樣鍵。

* 按 **RETURN**，返回原畫面。



3 按 **EMBROIDERY**。



→ 顯示刺繡畫面。

從 USB 媒體讀取

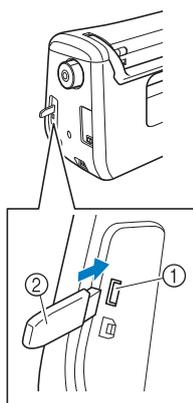
您可直接從 USB 媒體或 USB 媒體資料夾讀取個別的刺繡花樣。如果花樣在資料夾中，請查看各個資料夾以找出刺繡花樣。



註釋

- 處理速度視資料量而異。

- 1 將 USB 媒體插入本機的 USB 連接埠（請參考第 E-46 頁）。



- 1 USB 連接埠
- 2 USB 媒體

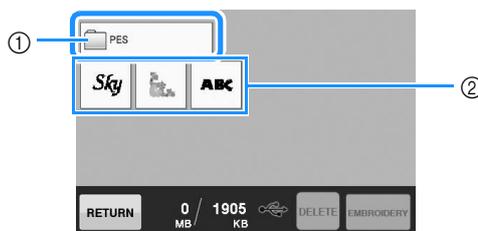
- 2 按 。



→ 顯示頂層資料夾內的刺繡花樣和資料夾。

- 3 如果有將 USB 媒體中兩個或多個的針趾花樣分類的子資料夾，按 ，將顯示子資料夾中的刺繡花樣。

* 按 ，不讀取而返回原畫面。



- 1 資料夾名稱
- 2 USB 媒體中的刺繡花樣
- 3 路徑

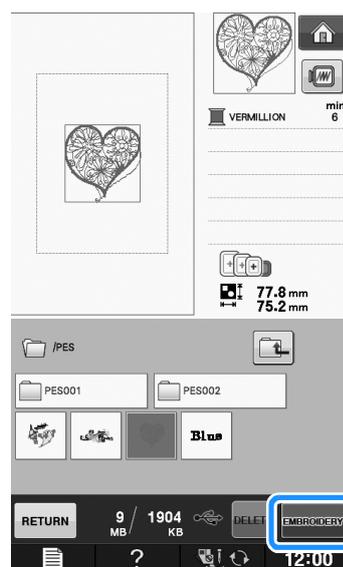
- * 在頂層清單顯示目前資料夾的路徑。顯示資料夾內的刺繡花樣和子資料夾。
- * 按 ，返回上一個資料夾。
- * 使用電腦建立資料夾。無法使用本機建立資料夾。

- 4 按所要讀取的花樣鍵。

* 按 ，返回原畫面。

- 5 按 。

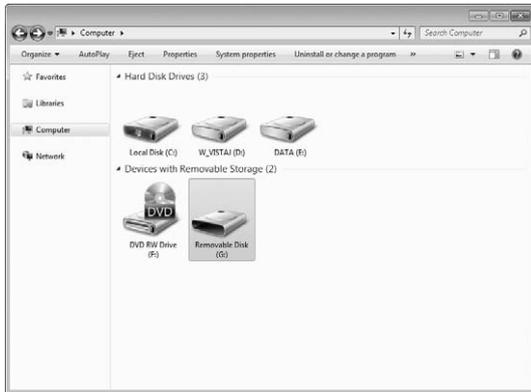
* 按 ，刪除花樣。將從 USB 媒體刪除花樣。



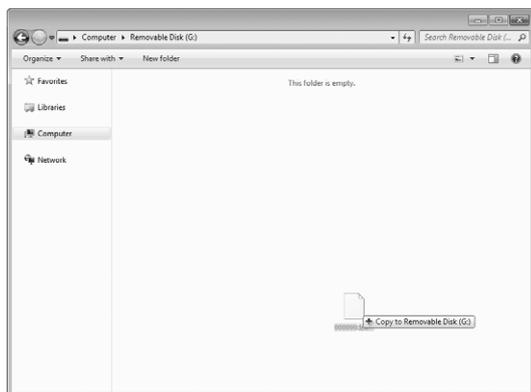
→ 顯示刺繡畫面。

從電腦讀取

- 1 將 USB 連接線接頭分別插入電腦和本機的相應 USB 連接埠（請參考第 E-47 頁）。
- 2 在電腦上，開啓「Computer (My computer) (電腦 (我的電腦))」，然後進入「Removable Disk (抽取式磁碟)」。



- 3 將花樣資料移動 / 複製到「Removable Disk (抽取式磁碟)」。



→ 「Removable Disk (抽取式磁碟)」的花樣資料即寫入本機。



註釋

- 寫入資料中，請勿斷開 USB 連接線。
- 請勿在「Removable Disk (抽取式磁碟)」內建立資料夾。由於未顯示資料夾，因此無法讀取資料夾內的針趾花樣資料。

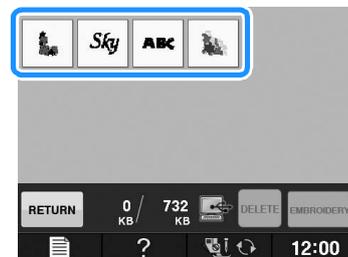
- 4 按 。



→ 電腦中的花樣顯示在選擇畫面上。

- 5 按所要讀取的花樣鍵。

* 按 **RETURN**，返回原畫面。



- 6 按 **EMBROIDERY**。



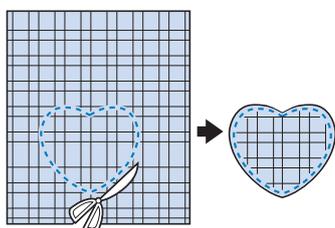
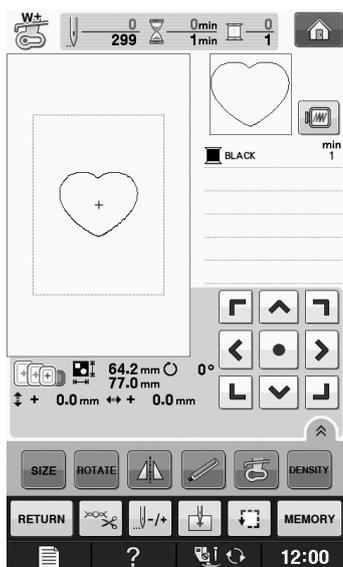
→ 顯示刺繡畫面。

刺繡應用

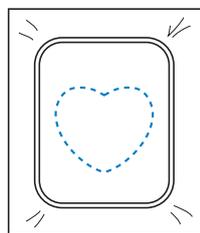
用外框花樣製作貼布 (1)

您可用相同大小和形狀的外框花樣來創作貼布。用直線針趾刺繡一個花樣；用緞繡針趾刺繡一個花樣。

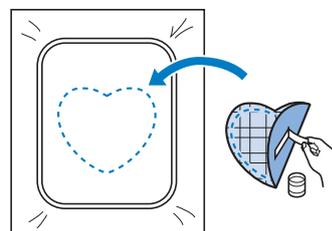
- 1 選擇直線針趾的外框花樣。將花樣繡到貼布材料上，然後沿著形狀外側整齊剪下。



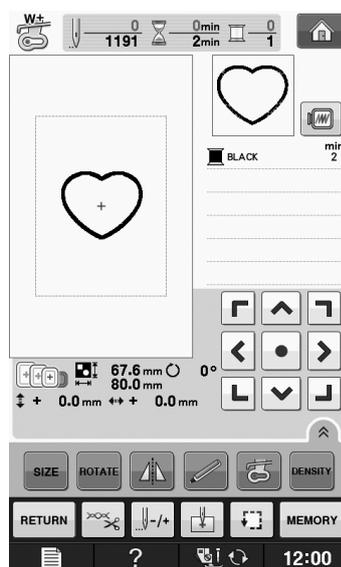
- 2 將步驟 1 的相同花樣繡到底布上。



- 3 在步驟 1 所創作的貼布背面塗一層薄薄的布膠或噴一層薄薄的暫時性噴膠。將貼布貼在形狀相符的底布上。

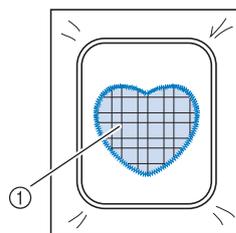


- 4 選擇與貼布形狀相同的緞繡針趾外框花樣。將步驟 3 中貼上貼布的底布刺繡，以創作貼布片。



註釋

- 選擇花樣時，若要變更其尺寸或位置，請做筆記。

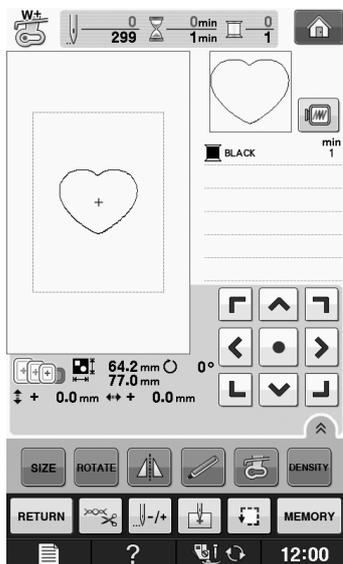


① 貼布材料

用外框花樣製作貼布 (2)

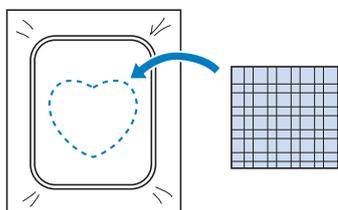
這是使用刺繡花樣製作貼布的第二個方法。這個方法無需更換繡花框內的布料。用直線針趾刺繡一個花樣；用緞繡針趾刺繡一個花樣。

- 1 將一片直線針趾的外框花樣，繡到底布上。

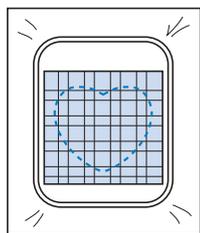


- 2 將貼布布料置於步驟 1 所繡的花樣上。

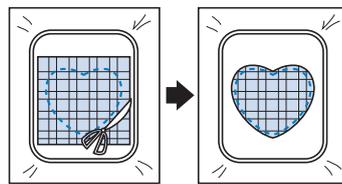
* 確定貼布布料完全蓋住針趾線。



- 3 將相同的花樣繡到貼布布料上。



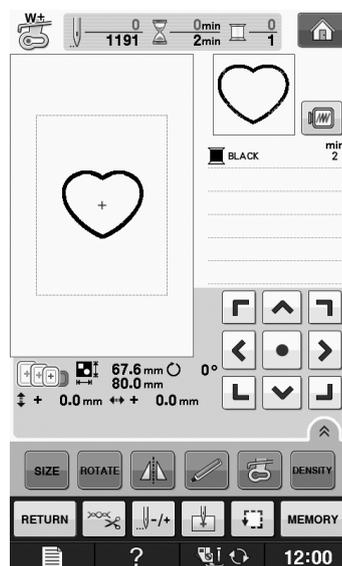
- 4 從繡花專用座卸下繡花框，然後沿著針趾外側剪下。



註釋

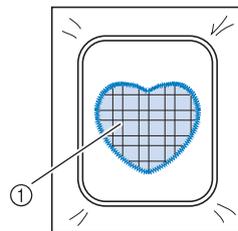
- 裁剪時請勿從繡花框取下布料。也不要拉扯或推擠布料。否則繡花框中的布料可能會鬆開。

- 5 選擇與貼布形狀相同的緞繡針趾外框花樣。



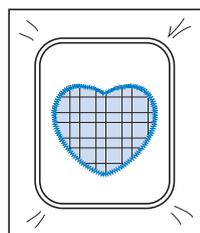
註釋

- 請勿變更花樣的尺寸或位置。
- 選擇花樣時，若要變更其尺寸或位置，請做筆記。



① 貼布材料

- 6 將繡花框重新安裝到繡花專用座上，並刺繡緞繡針趾花樣，來創作貼布。

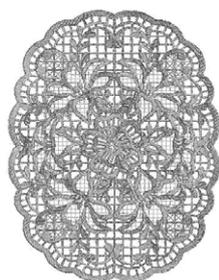


縫紉拆分刺繡花樣

您可刺繡用 PE-DESIGN Ver.7 或更新版本或 PE-DESIGN NEXT 創作的拆分刺繡花樣。大於繡花框的拆分刺繡花樣，可先拆成好幾個部分分別刺繡，然後再合併成單一的繡件。

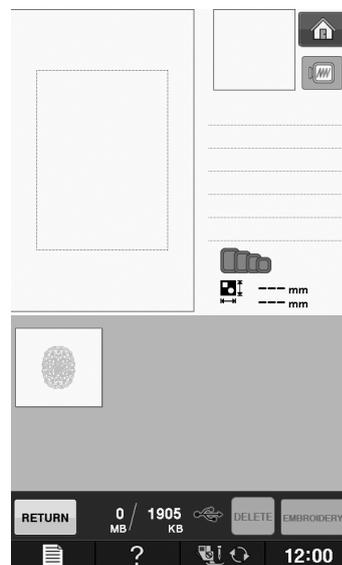
如需關於創作拆分刺繡花樣和拼縫的詳細資訊，請參考 PE-DESIGN Ver.7 或更新版本或 PE-DESIGN NEXT 隨附的使用說明書。

以下說明如何從 USB 媒體讀取並刺繡如下所示的拆分刺繡花樣。



- 1 將內含拆分刺繡花樣的媒體插入本機，再選擇要刺繡的拆分刺繡花樣。

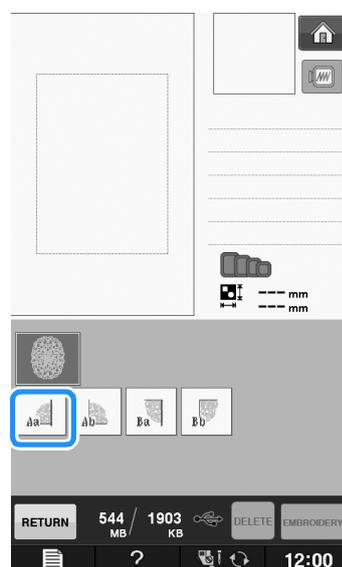
- * 如需關於讀取花樣的詳細資訊，請參考第 E-7 頁上的「選擇刺繡卡中的花樣」、第 E-49 頁上的「從 USB 媒體讀取」或第 E-50 頁上的「從電腦讀取」。



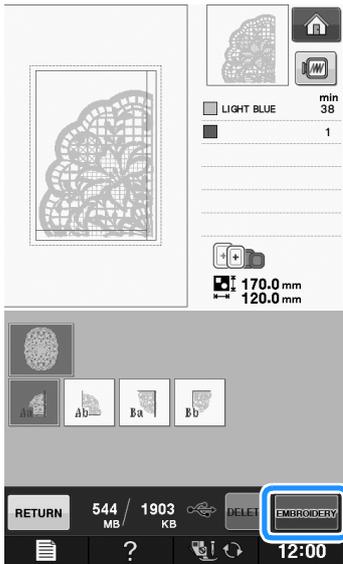
→ 顯示可讓您選擇拆分刺繡花樣某個部分的畫面。

- 2 選擇要刺繡的部分 。

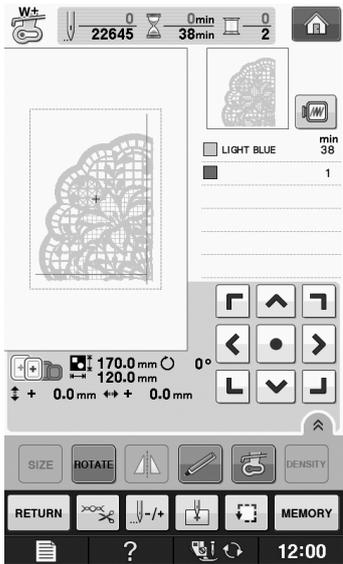
- * 按字母順序選擇各個部分。
- * 單一頁面只能顯示最多 12 個部分。如有 13 個或以上的部分時，請按  或 ，顯示上一頁或下一頁。



3 按 。



4 按需要編輯花樣。



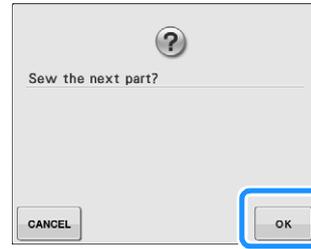
* 詳細資訊請參考第 E-36 頁上的「修改花樣」。

 備註

- 按 ，將花樣左右旋轉 90 度。

5 按「手控停動」按鈕刺繡花樣部分。

6 繡完以後，顯示下列畫面。按 。



→ 顯示可讓您選擇拆分刺繡花樣某個部分的畫面。

7 重複執行 2 到 6，刺繡花樣的其餘部分。

E
1

Embroidery (刺繡)

第 2 章

Embroidery Edit (刺繡編輯)

功能說明	57
選擇要編輯的花樣	58
選擇刺繡花樣 / Brother 「專屬」 / 花飾字母花樣 / 外框 / 底線刺繡花樣	59
選擇字母文字花樣	59
編輯花樣	61
■ 按鍵功能	62
移動花樣	63
旋轉花樣	63
變更花樣尺寸	63
刪除花樣	63
在放大 200% 的畫面上顯示花樣	63
變更文字花樣的設置	64
變更文字間距	64
縮小文字間距	65
隔開組合的文字花樣	65
變更花樣中各個字母文字的顏色	66
刺繡連接的文字	67
變更繡線顏色	67
創建自訂繡線顏色表	68
■ 從清單添加顏色到自訂繡線顏色表	69
■ 將自訂繡線顏色表儲存到 USB 媒體	70
■ 從 USB 媒體讀取自訂繡線顏色表資料	70
從自訂繡線顏色表選擇繡線顏色	71
設計重複花樣	72
■ 縫紉重複花樣	72
■ 重複已被重複花樣內的單一元素	74
■ 按顏色將重複的花樣排序	75
■ 指定繡線標記	75
重複刺繡花樣	76
複製花樣	78
編輯後	79
組合花樣	80
編輯組合花樣	80
■ 選擇組合刺繡花樣	82
縫紉組合花樣	83
各種刺繡功能	84
不間斷刺繡 (單色 - 使用單色)	84
疏縫刺繡	84
使用記憶功能	85

功能說明

使用「Embroidery Edit (刺繡編輯)」功能，可以組合刺繡花樣和文字花樣、變更花樣尺寸、旋轉花樣，以及執行許多其他編輯功能。本機可執行下列 9 種功能。

■ 組合花樣

可以輕鬆創建刺繡花樣、外框花樣、文字花樣、本機記憶體中的花樣、另售刺繡卡中的花樣，以及許多其他花樣的組合。

■ 移動花樣

在 30 cm × 18 cm 寬的刺繡區內，可以變更花樣位置，以及檢查 LCD 上的位置。

■ 旋轉花樣

一次可迴轉花樣 1 度、10 度或 90 度。

■ 放大或縮小花樣

可以將花樣變大或變小。

- 此功能不適用於某些花樣。

■ 創建鏡像

可以創建水平鏡像。

- 此功能不適用於某些花樣。

■ 變更字母文字間距

可以增減組合花樣中的文字間距。

■ 變更字母文字外觀 / 佈局

可以將文字佈局變更為曲線、對角線等。總共有 6 個選擇。

■ 變更花樣的繡線顏色

可以將花樣的繡線顏色變更為您喜愛的顏色。

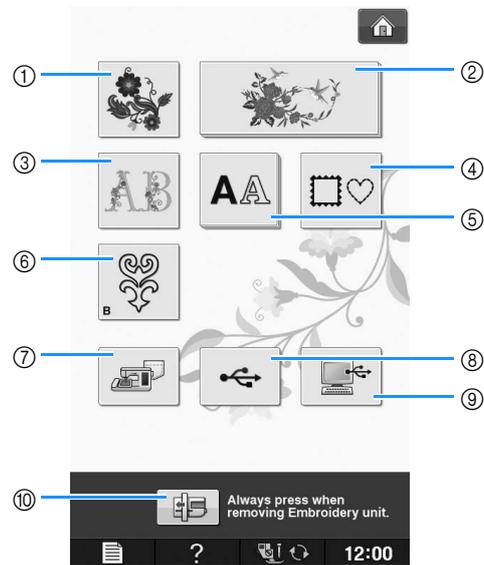
■ 創建重複的花樣

可以複製花樣以創建垂直或水平方向重複的花樣。



選擇要編輯的花樣

根據「基本操作」的「刺繡前」中的指示將本機準備好刺繡，按 ，然後按  顯示以下畫面。



- ① 刺繡花樣
- ② Brother「專屬」
- ③ 花飾字母花樣
- ④ 外框花樣
- ⑤ 文字花樣
- ⑥ 底線刺繡花樣（請參考「附錄」）
- ⑦ 本機記憶體中儲存的花樣（請參考第 E-48 頁）
- ⑧ USB 媒體中儲存的花樣（請參考第 E-49 頁）
- ⑨ 電腦中儲存的花樣（請參考第 E-50 頁）
- ⑩ 按此鍵可放入繡花專用座存放。

備註

- 關於各個類型選擇畫面的詳細資訊，請參考隨附的「快速導覽手冊」。

選擇刺繡花樣 / Brother 「專屬」 / 花飾字母花樣 / 外框 / 底線刺繡花樣

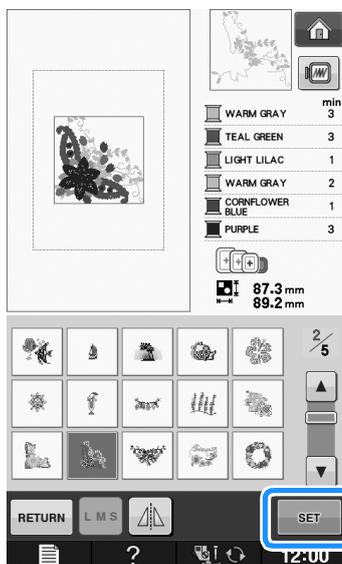
1 選擇花樣類型。

* 關於底線刺繡花樣，請參閱「附錄」的「如何創建底線刺繡」。

2 按所要編輯的花樣鍵。

* 關於選擇花樣的詳細資訊，請參考第 E-4 頁和 E-7。
→ 花樣顯示於畫面上方部分。

3 按 。



→ 要編輯的花樣在「Embroidery Edit (刺繡編輯)」畫面上以紅色框包圍。

4 繼續進行第 E-61 頁上的「編輯花樣」編輯花樣。

選擇字母文字花樣

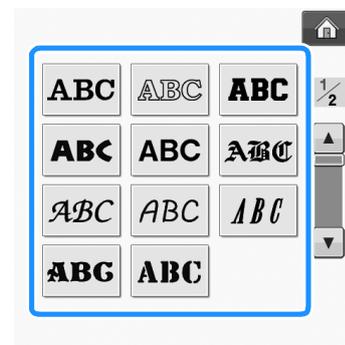
在「Embroidery Edit (刺繡編輯)」畫面上選擇文字花樣時，可以同時編輯花樣外觀。

1 按 。



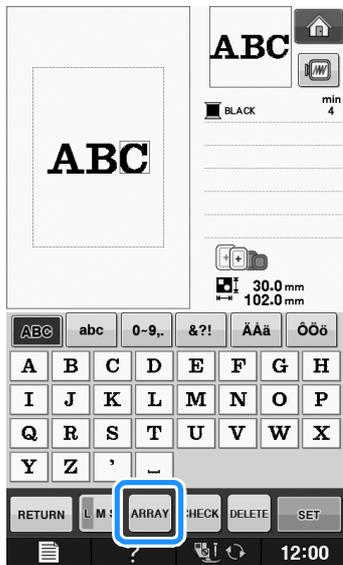
2 選擇字體，然後輸入文字。(範例：A B C)

* 關於選擇文字的詳細資訊，請參考第 E-5 頁。



3 按 **ARRAY** 可變更花樣佈局。

- * 如果文字太小，顯示不清楚，按 **CHECK** 查看所有輸入文字的顯示。



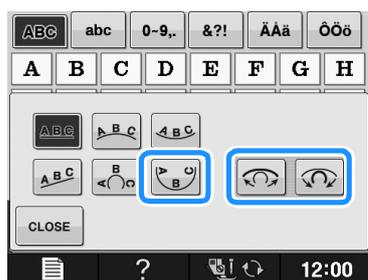
4 選擇佈局。(範例：)

選擇曲線時，用  和  變更曲線程度。

- * 按  使曲線變平。
- * 按  使曲線變彎。

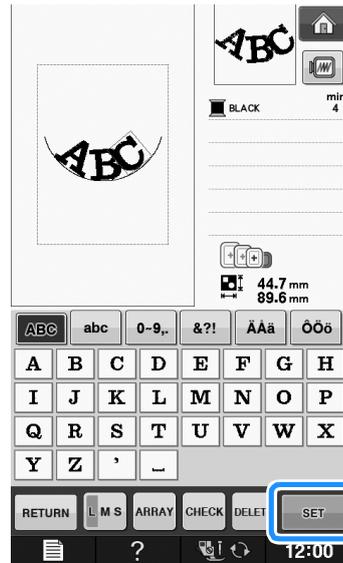
 備註

- 選擇  後，按  及 ，改為  及 。您可增減傾斜的角度。



5 按 **CLOSE**，返回原畫面。

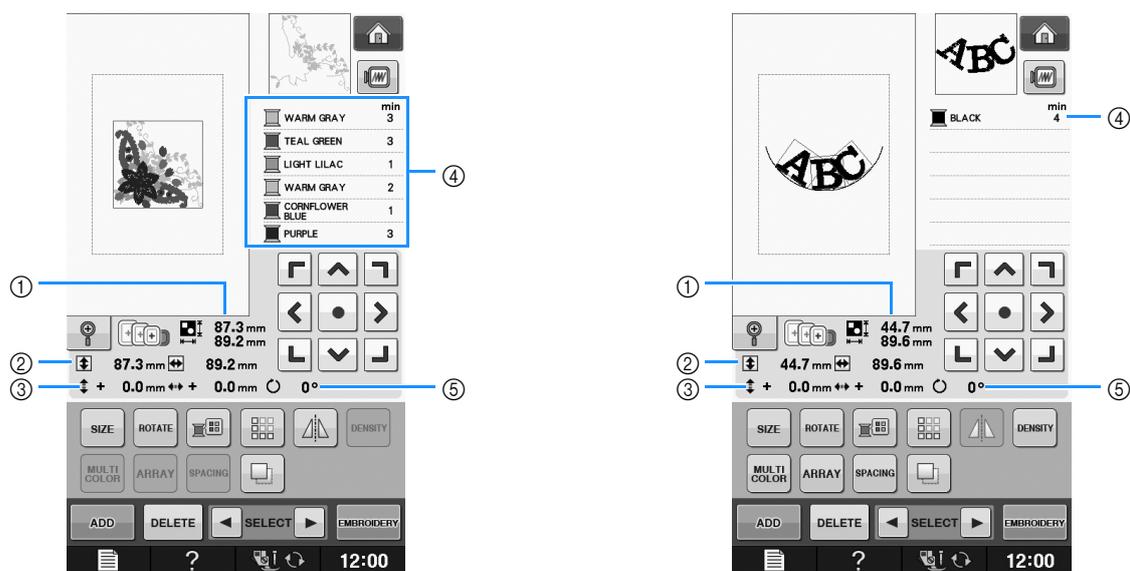
6 完成選擇後，按 **SET**。



→ 會出現「Embroidery Edit (刺繡編輯)」畫面。

7 繼續進行第 E-61 頁上的「編輯花樣」編輯花樣。

編輯花樣

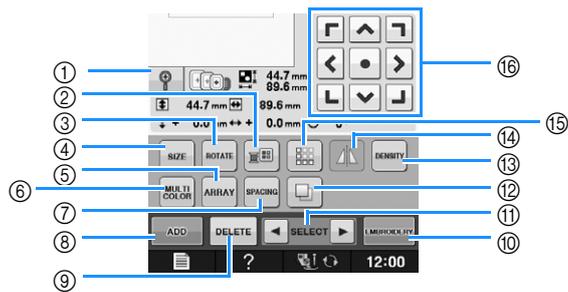


- ① 顯示整個組合花樣的尺寸。
- ② 顯示目前所選花樣的尺寸。
- ③ 顯示與外框中央之間的距離。
- ④ 顯示目前所選花樣的顏色順序，以及每個步驟的時間。
- ⑤ 顯示花樣的旋轉度數。

備註

- 如果按鈕顯示為淺灰色，表示所選花樣無法使用該功能。

■ 按鍵功能



編號	顯示	按鍵名稱	說明	頁數
①		放大鍵	按此鍵可將花樣在畫面上放大 200%。	E-63
②		繡線調色盤鍵	按此鍵可變更所顯示的花樣顏色。	E-67
③		旋轉鍵	按此鍵可旋轉花樣。一次可迴轉花樣 1 度、10 度或 90 度。	E-38
④		尺寸鍵	按此鍵可變更花樣尺寸。可放大或縮小花樣。	E-37
⑤		排列鍵	按此鍵可變更文字花樣設置。	E-64
⑥		多色鍵	按此鍵可變更花樣中個別文字的颜色。	E-66
⑦		文字間距鍵	按此鍵可變更文字花樣的間距。	E-64
⑧		新增鍵	按此鍵可新增花樣到編輯花樣。	E-79
⑨		刪除鍵	按此鍵可刪除所選花樣（以紅色框包圍的花樣）。	E-63
⑩		「Embroidery（刺繡）」鍵	按此鍵可顯示「Embroidery（刺繡）」畫面。	E-79
⑪		花樣選擇鍵	選擇組合花樣時，用這些鍵選擇要編輯的花樣部分。	E-64
⑫		複製鍵	按此鍵可複製花樣。	E-78
⑬		密度鍵	按此鍵可變更外框花樣或文字花樣的密度。	E-40
⑭		水平鏡像鍵	按此鍵可創建所選花樣的水平鏡像。	E-39
⑮		邊框鍵	按此鍵可製作和編輯重複的花樣。	E-72
⑯		方向鍵 (中央鍵)	按這些鍵可使花樣按照方向鍵的箭頭方向移動。(按 將花樣恢復到原始位置。)	E-36

移動花樣

如需關於移動花樣的詳細資訊，請參考第 E-36 頁上的「移動花樣」。

旋轉花樣

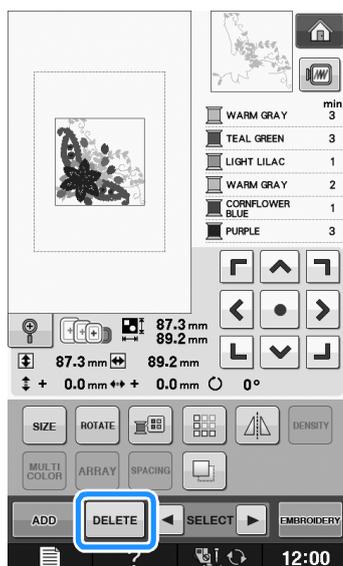
如需關於旋轉花樣的詳細資訊，請參考第 E-38 頁上的「旋轉花樣」。

變更花樣尺寸

如需關於變更花樣尺寸的詳細資訊，請參考第 E-37 頁上的「變更花樣尺寸」。

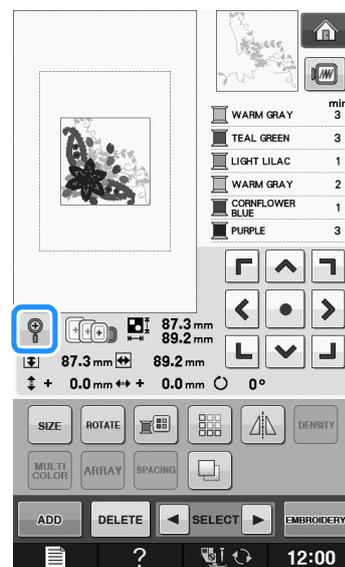
刪除花樣

按 **DELETE** 從畫面中刪除花樣。



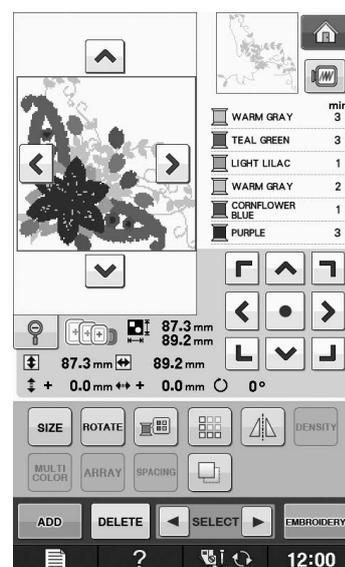
在放大 200% 的畫面上顯示花樣

1 按 。



→ 花樣放大 200%。

2 查看顯示的花樣。

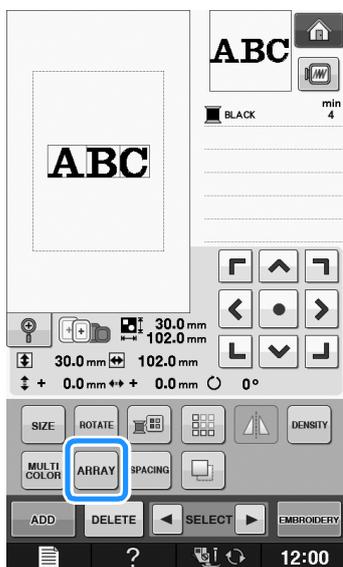


→ 用  向任何方向捲動畫面。

3 若要恢復正常尺寸 (100%) 顯示花樣，按 。

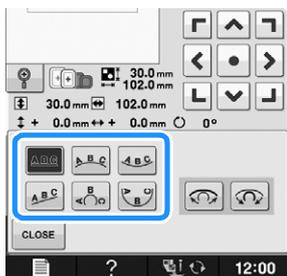
變更文字花樣的設置

1 按 **ARRAY**。



2 按所要刺繡的佈局鍵。

* 關於佈局類型的詳細資訊，請參考第 E-60 頁。

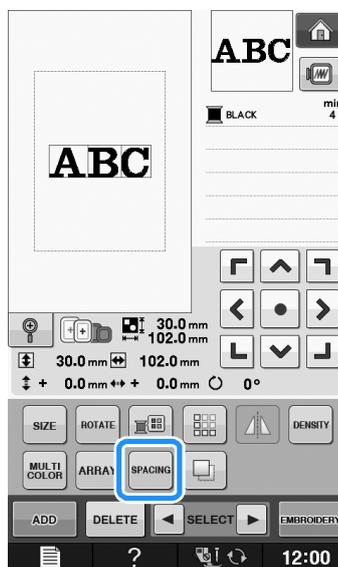


→ 畫面將顯示所選佈局。

3 按 **CLOSE**。

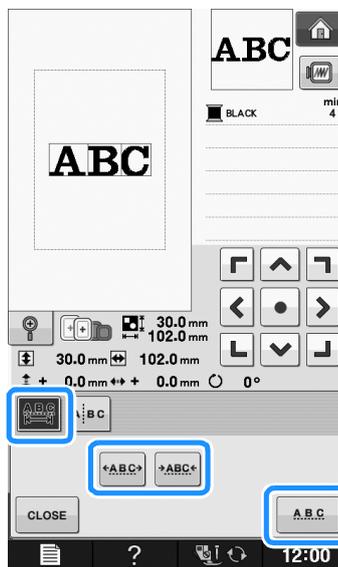
變更文字間距

1 按 **SPACING**。



2 用 **ABC** 變更間距。

- * 按 **<ABC>** 增大文字間距。
- * 按 **>ABC<** 縮小文字間距。
- * 按 **A.B.C** 將花樣恢復到原始外觀。



A B C ↔ ABC

<ABC>

>ABC<

3 按 **CLOSE**，返回原畫面。

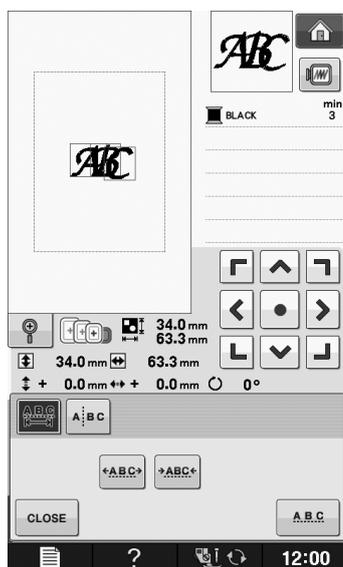
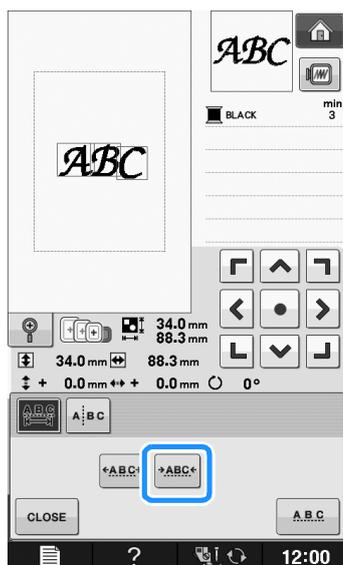
縮小文字間距

文字間距可縮小為群組中最窄文字的 50%。



註釋

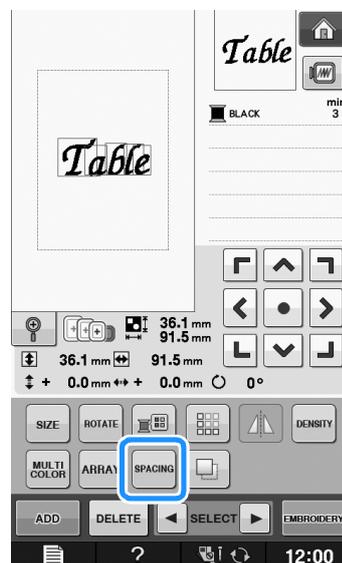
- 不建議編輯資料並傳輸到其他或較早版本的縫紉機。同樣的功能並不適用於其他縫紉機，因此可能會發生問題。
- 只有在直線上正常排列文字時，才能縮小文字間距。



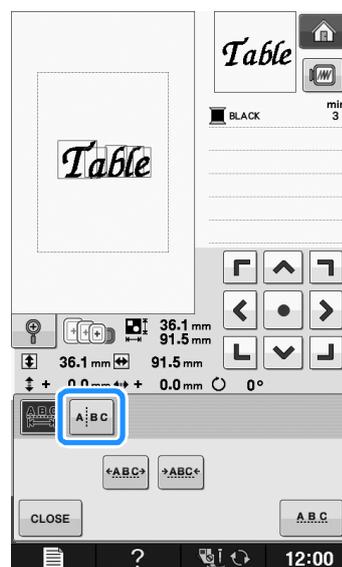
隔開組合的文字花樣

可以分隔組合的文字花樣，以調整文字間距，也可以在所有文字都輸入後單獨編輯各個花樣。

1 按 。

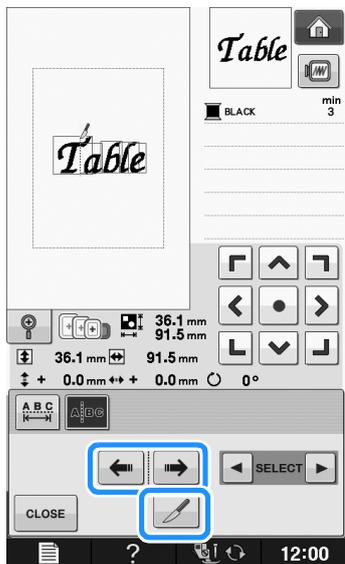


2 按 。



→ 按鍵顯示為 。

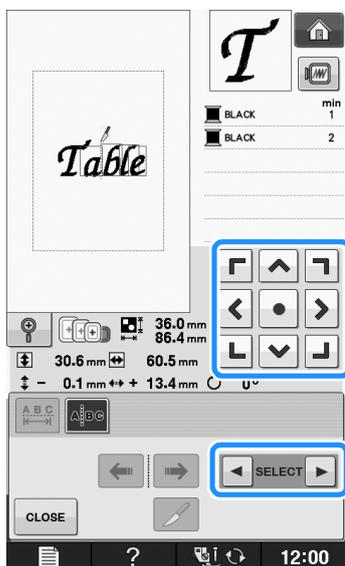
- 3 用  ，選擇需要分隔的花樣，然後按  將其分隔。例如，花樣會在「T」和「a」之間分隔。



註釋

- 分隔後的文字花樣不能再組合。

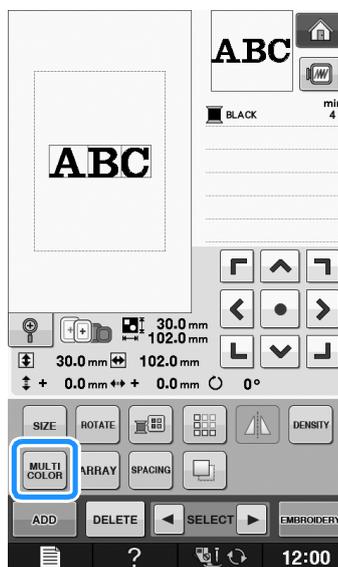
- 4 用  選擇花樣，然後用  調整文字間距。



- 5 按 。

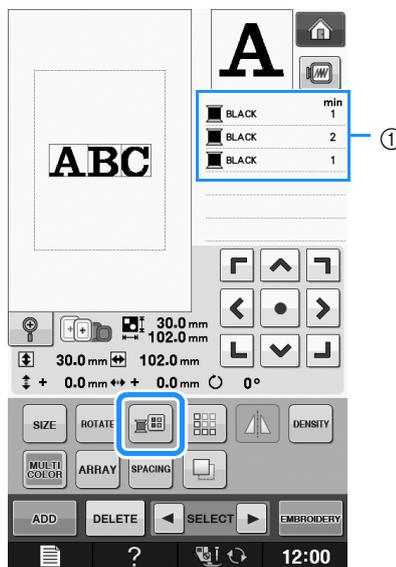
變更花樣中各個字母文字的顏色

- 1 按 ，可以為各個文字指定繡線顏色。



- 2 變更繡線，以不同的顏色縫紉各個文字。

- * 按  變更縫紉順序中的顏色。



- ① 各個文字的顏色

刺繡連接的文字

花樣超出繡花框的刺繡區時，您可將下列範例中的連接文字刺繡在單獨一行中。

如需關於刺繡連接的文字的詳細資訊，請參考第 E-41 頁上的「刺繡連接的文字」。

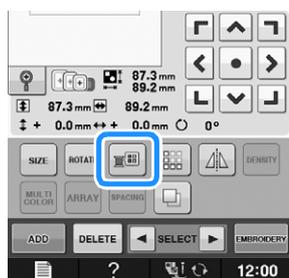
範例：將「DEF」連上文字「ABC」

A B C D E F

變更繡線顏色

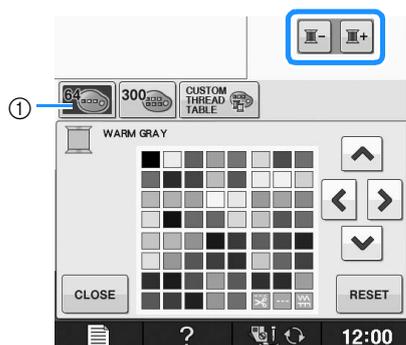
將所要變更的顏色移動到縫紉順序頂部，並從縫紉機中的繡線顏色選擇新的顏色，可以變更繡線顏色。

1 在花樣編輯畫面中，按 。



→ 顯示繡線顏色調色盤畫面。

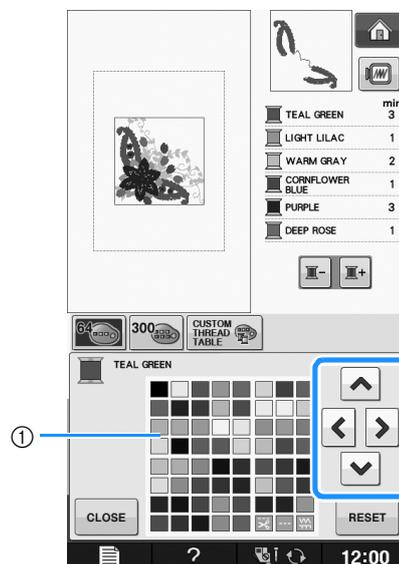
2 按  或  將所要變更的顏色置於縫紉順序頂部。



① 64 種繡線顏色表

3 按 , , , , 從調色盤中選擇新顏色。

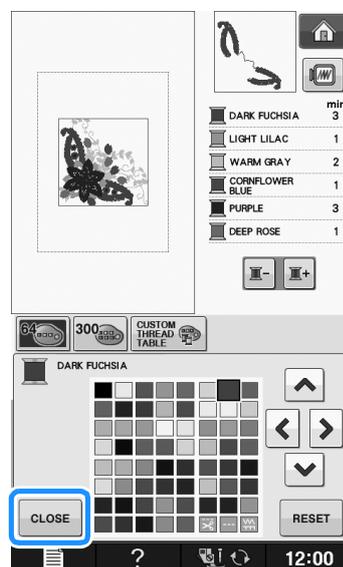
- * 若要恢復原色，按 。如果已變更多種顏色，此指令可將所有顏色恢復其原色。
- * 您可用觸控筆直接壓按顏色選擇，從調色盤選擇顏色。



① 調色盤

→ 所選顏色出現在縫紉順序頂部。

4 按 。



→ 螢幕顯示變更後的顏色。

備註

- 若要從自訂繡線顏色表選擇顏色，第 E-71 頁上的「從自訂繡線顏色表選擇繡線顏色」。

創建自訂繡線顏色表

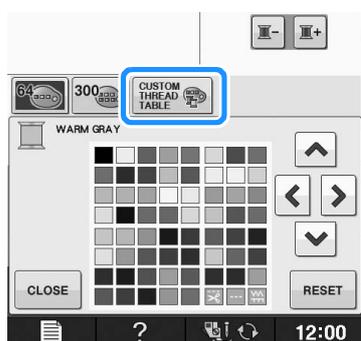
創建包含最常使用繡線顏色的自訂繡線顏色表。您可從九個繡線品牌的繡線顏色清單選擇繡線顏色。您可選擇並將任意顏色移動到自訂繡線顏色表。



註釋

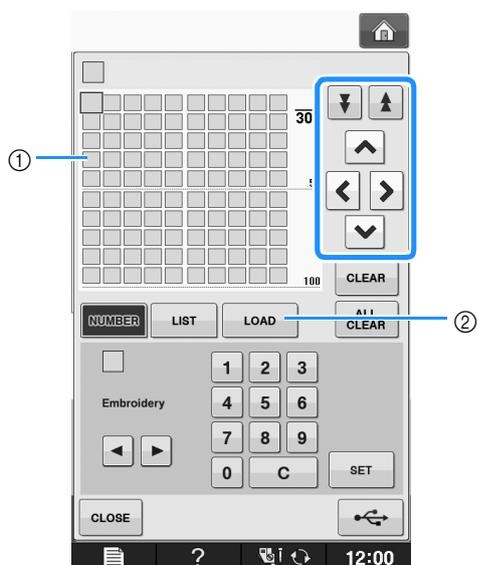
- 某些機型的自訂繡線顏色表可能已有 300 種 Robison-Anton 繡線顏色。可以從我們的網站「<http://support.brother.com>」下載 300 種 Robison-Anton 繡線顏色表資料。

1 在花樣編輯畫面中，按 ，然後按



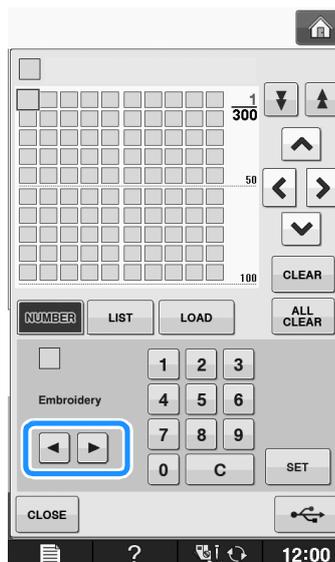
2 用 ，選擇在繡線顏色表加入繡線顏色的位置。

- * 您可用觸控筆直接壓按畫面，從自訂繡線顏色表挑選繡線顏色。
- * 您可用自訂繡線顏色表的 及 ，一次捲動瀏覽 100 個顏色。



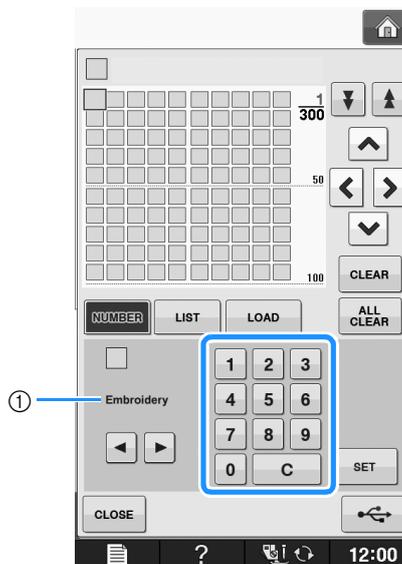
- ① 自訂繡線顏色表
- ② 按 ，讀取自訂繡線顏色表資料（請參考第 E-70 頁）

3 用 ，選擇繡線品牌。

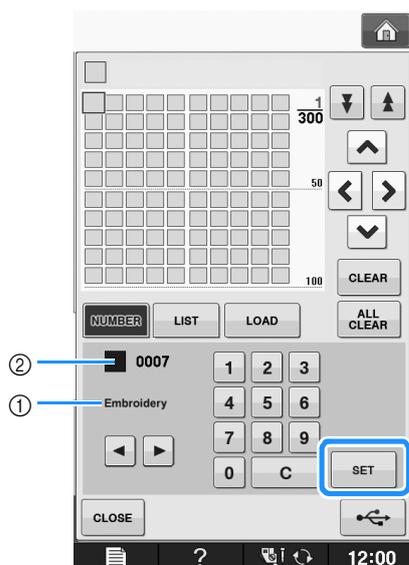


4 用 ，輸入 4 位數的顏色編號。

- * 輸入錯誤時，按 ，刪除輸入的顏色編號後輸入正確的繡線顏色。



① 繡線品牌

5 按 **SET**。

① 繡線品牌

② 輸入繡線顏色編號

→ 所選的繡線顏色會設定在自訂繡線顏色表中。



註釋

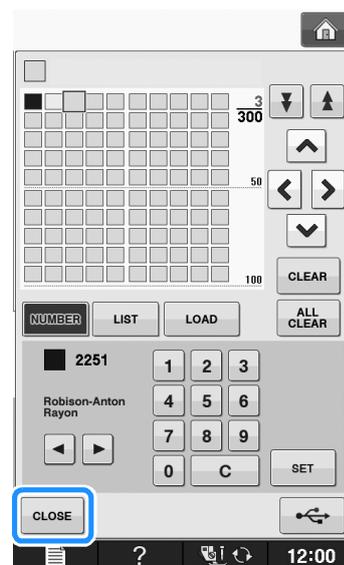
• 未按 **SET** 時，顏色編號不會變更。

6 重複上一步驟直到所要的繡線顏色被指定為止。

* 若要自調色盤刪除指定的顏色，選擇要刪除的顏色，然後按 **CLEAR**。* 按 **ALL CLEAR**，自調色盤刪除所有指定的顏色。

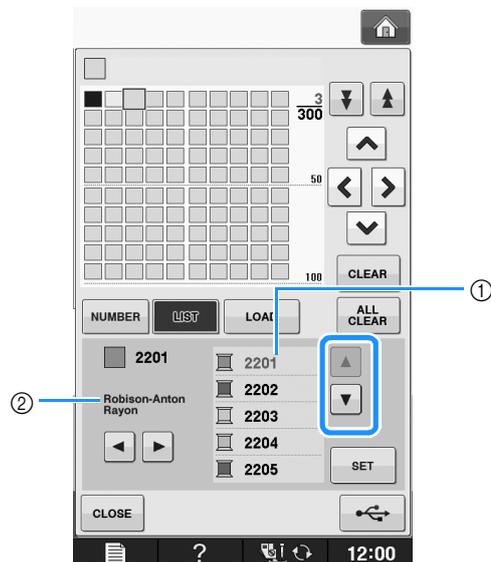
註釋

• 您可儲存創建的自訂繡線顏色表資料。關於詳細步驟，請參考第 E-70 頁上的「將自訂繡線顏色表儲存到 USB 媒體」。

7 按 **CLOSE**，返回原畫面。

■ 從清單添加顏色到自訂繡線顏色表

1 重複執行第 E-68 頁的步驟 1 到 3。

2 按 **LIST**，顯示繡線清單。3 用 **▲** **▼**，選擇繡線顏色。

① 繡線清單

② 繡線品牌

4 按 **SET**。

5 重複上一步驟直到所要的繡線顏色被指定為止。

- * 若要自調色盤刪除指定的顏色，選擇要刪除的顏色，然後按 **CLEAR**。
- * 按 **ALL CLEAR**，自調色盤刪除所有指定的顏色。

6 按 **CLOSE**，返回原畫面。

■ 將自訂繡線顏色表儲存到 USB 媒體

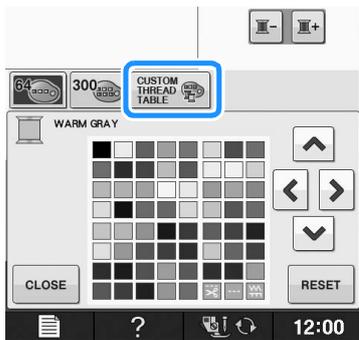
您可將自訂繡線顏色表資料檔案儲存到 USB 媒體。



註釋

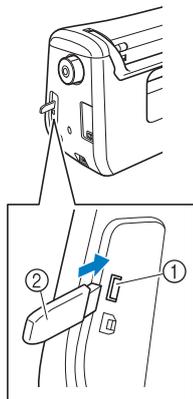
- 自訂繡線顏色表資料只能儲存到 USB 媒體。您不能將資料儲存在本機記憶體或電腦中。
- 自訂繡線顏色表資料儲存為「.pcp」資料檔案。

1 按 ，然後按 。



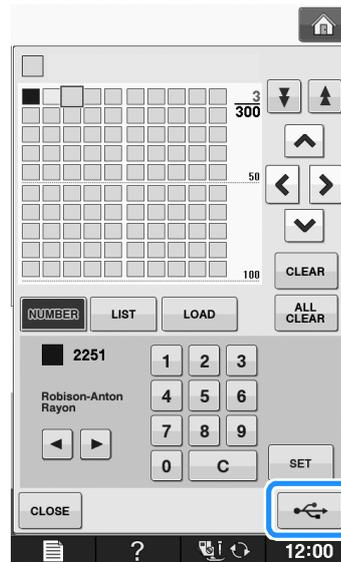
2 根據第 E-68 頁上的「創建自訂繡線顏色表」中的步驟在自訂繡線顏色表中設定所要的顏色。

3 將 USB 媒體插入本機的 USB 連接埠。



- ① USB 連接埠
- ② USB 媒體

4 按 。



→ 顯示「Saving (儲存中)」畫面。資料儲存完畢後，畫面自動返回原畫面。



註釋

- 顯示「Saving (儲存中)」畫面時，請勿插入或移除 USB 媒體。否則將會丟失某些或所有儲存的資料。

■ 從 USB 媒體讀取自訂繡線顏色表資料

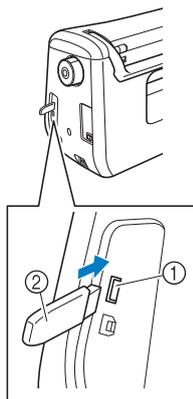
您可從 USB 媒體讀取自訂繡線顏色表資料。



註釋

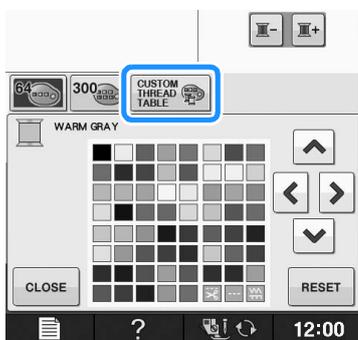
- 請勿在 USB 媒體中儲存兩個或多個「.pcp」資料檔案。一次只能讀取一個自訂繡線顏色表資料。

- 1 將含有自訂繡線顏色表資料的 USB 媒體插入 USB 連接埠。

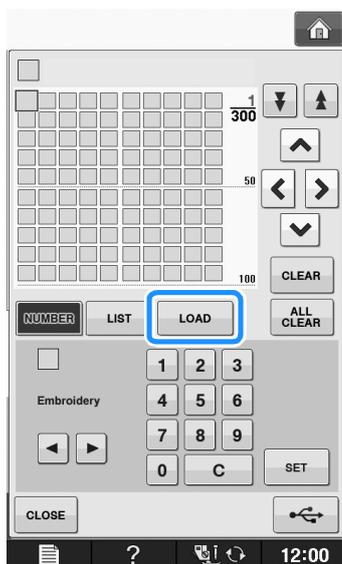


- ① USB 連接埠
② USB 媒體

- 2 按 ，然後按 。



- 3 按 。



→ 顯示「Saving (儲存中)」畫面。資料載入本機後，畫面自動返回原畫面。



註釋

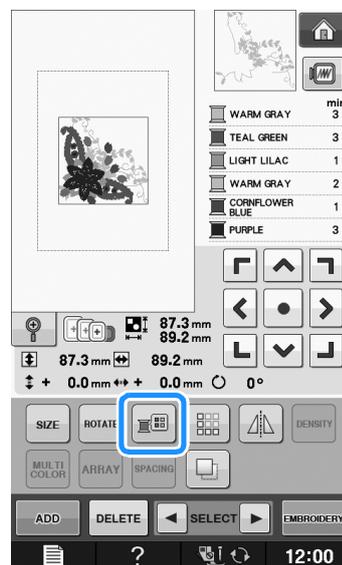
- 顯示「Saving (儲存中)」畫面時，請勿插入或移除 USB 媒體。否則將會丟失某些或所有儲存的資料。

- 4 螢幕上顯示讀取的自訂繡線顏色表。

從自訂繡線顏色表選擇繡線顏色

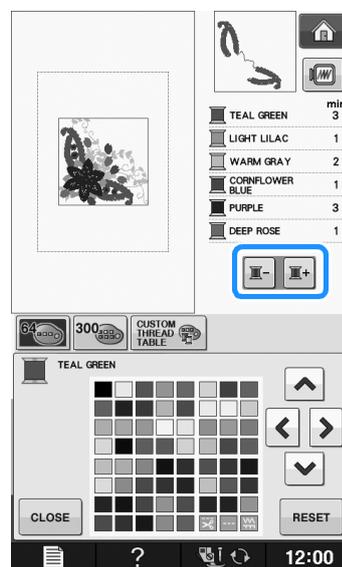
您可從先前設定於自訂繡線顏色表的 300 種顏色挑選繡線顏色。

- 1 按 。

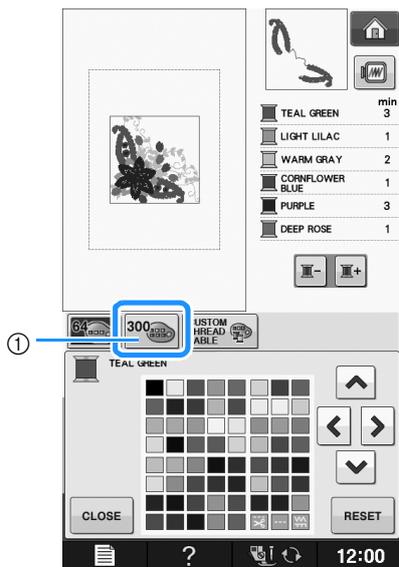


→ 顯示繡線顏色調色盤畫面。

- 2 按 或 將所要變更的顏色置於縫紉順序頂部。



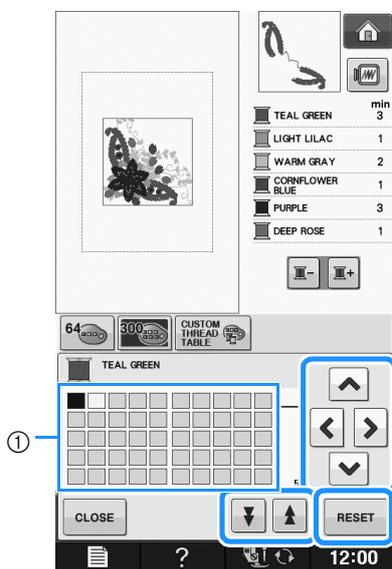
3 按 。



① 自訂繡線顏色變更鍵
→ 顯示自訂繡線顏色表。

4 按    ，從自訂繡線顏色表挑選繡線顏色。

- * 用  及 ，捲動翻閱自訂繡線顏色表。
- * 按 ，返回原色。
- * 您可用觸控筆直接壓按畫面，從自訂繡線顏色表挑選繡線顏色。



① 自訂繡線顏色表
→ 螢幕顯示變更後的顏色。

5 按 。

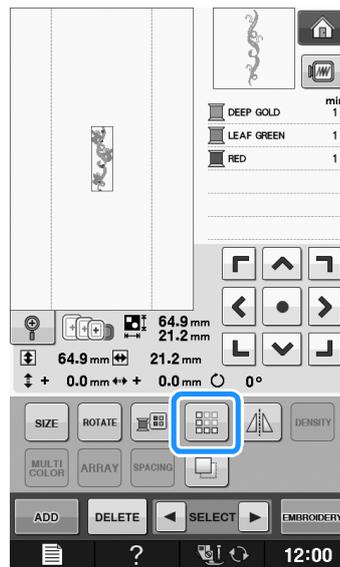
設計重複花樣

縫紉重複花樣

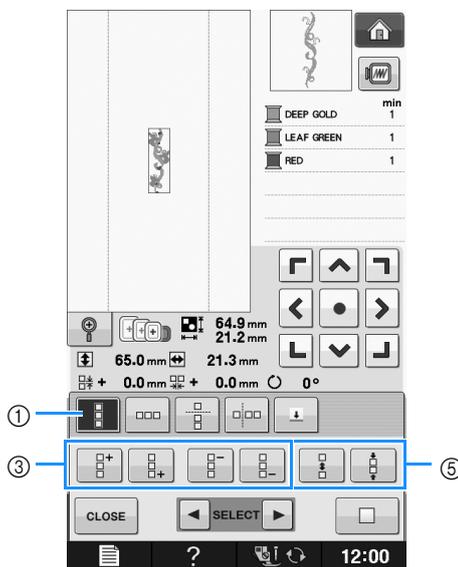
藉由邊界功能，您可用重複花樣創建針趾。也可以在重複花樣針趾範圍內調整花樣的間隔。

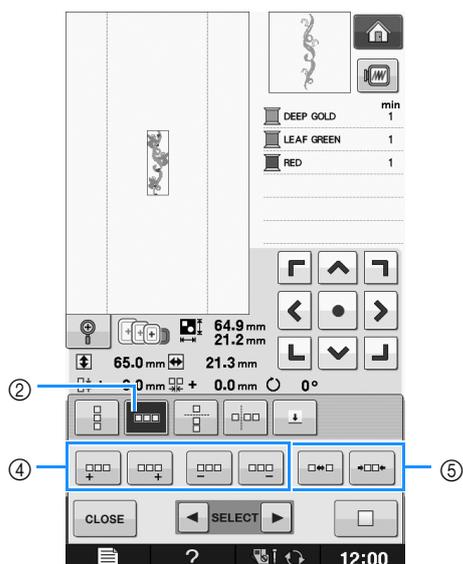
1 選擇花樣，然後按 。

2 按 。



3 選擇花樣重複的方向。



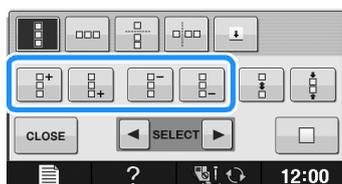


- ① 垂直方向
- ② 水平方向
- ③ 重複及刪除垂直鍵
- ④ 重複及刪除水平鍵
- ⑤ 間隔鍵

→ 花樣方向標示按所選的方向變更。

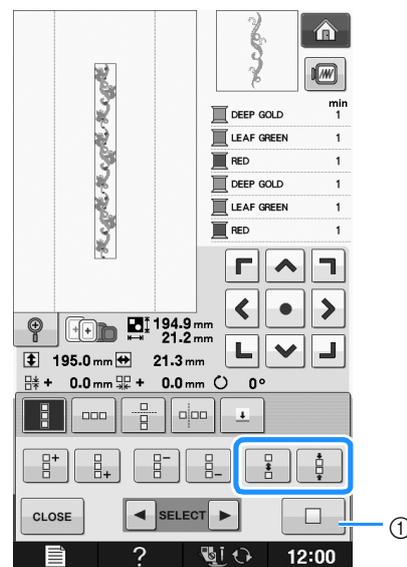
4 用 ，重複頂部花樣，按 ，重複底部花樣。

- * 按 ，刪除頂部花樣。
- * 按 ，刪除底部花樣。



5 調整重複花樣的間隔。

- * 按 ，放大間隔。
- * 按 ，縮小間隔。



- ① 按 ，將重複花樣改回未重複前的原樣。

備註

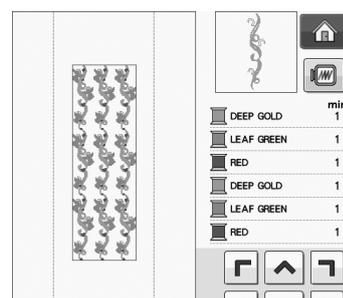
- 您只能調整紅框內花樣的間隔。

6 重複執行步驟 ③ 到 ⑤，完成重複花樣的操作。

7 按  完成重複。

備註

- 紅框內的兩個或多個花樣會組合成為單一花樣。



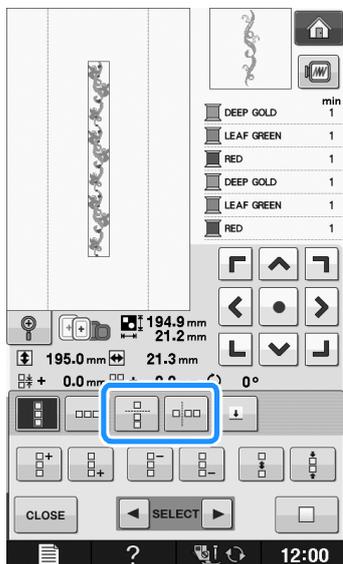
- 變更要重複之花樣的方向後，紅框內全部的花樣會自動組合為單一花樣。按 ，將重複花樣改回未重複前的原樣。重複已被重複花樣內單一元素的做法，說明如下。

■ 重複已被重複花樣內的單一元素

您可用「裁切」功能，選擇重複花樣內的單一元素並加以重複。本功能讓您設計複雜的重複花樣。

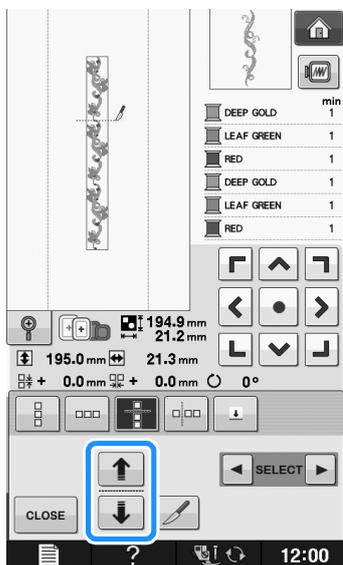
1 選擇重複花樣要裁切的方向。

- * 按 ，水平裁切。
- * 按 ，垂直裁切。



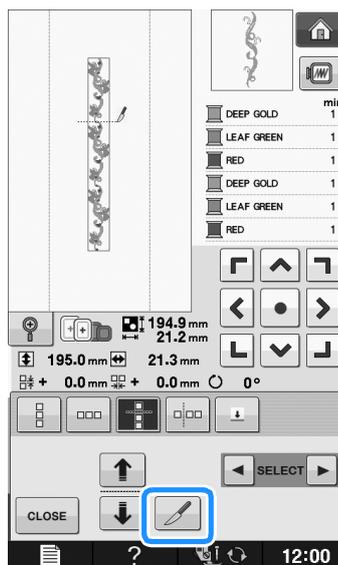
→ 花樣方向標示按所選的方向變更。

2 用 及 ，選擇裁切線。



→ 裁切線會移動。

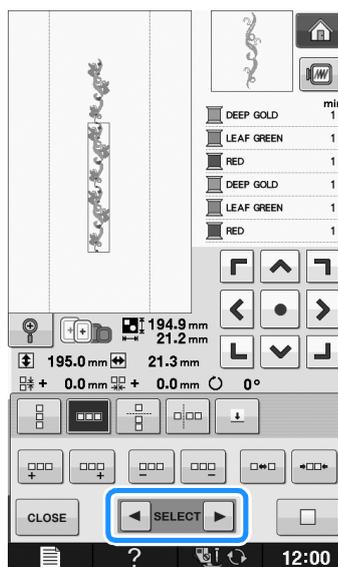
3 按 。



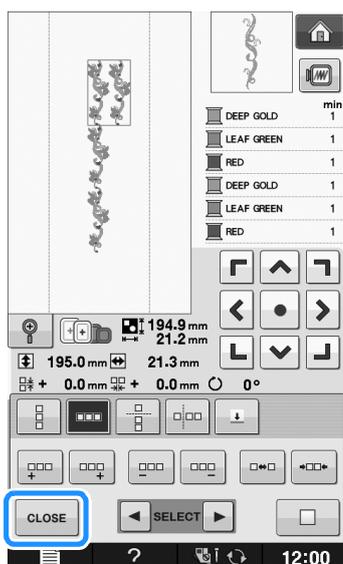
→ 重複花樣會裁切成獨立的元素。

4 按 。

5 用 及 ，選擇要重複的元素。



6 重複所選的元素。

7 按 **CLOSE** 完成重複。

註釋

- 重複花樣被裁切為單獨的元素後，則無法返回原始的重複花樣。
- 每個元素可在編輯畫面中單獨編輯。請參考第 E-82 頁上的「選擇組合刺繡花樣」。

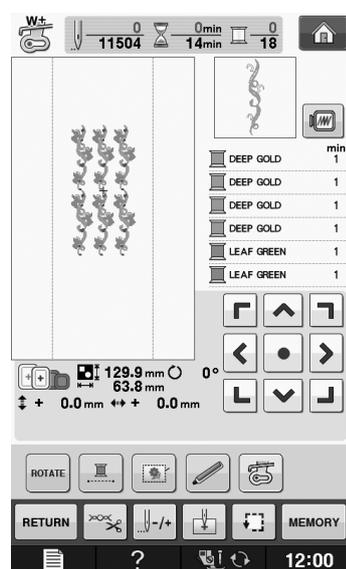
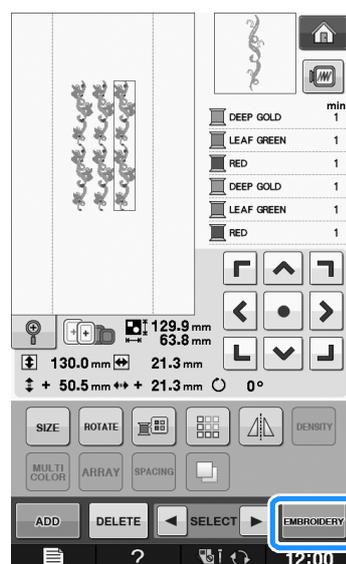
■ 按顏色將重複的花樣排序

按 **EMBROIDERY**，自動變更組合邊界刺繡花樣的縫紉顏色順序，以便相同的顏色可連續縫紉。本功能讓您在更換上線或手動調整縫紉順序的條件下連續縫紉。



備註

- 對兩個或多個邊界花樣或以邊界花樣組合而成的其他花樣的組合花樣，只有邊界花樣的縫紉順序可以變更。
- 重複以兩個或多個邊界花樣組合的花樣時，縫紉順序會變得使各花樣的相同繡線顏色連續縫紉。



■ 指定繡線標記

縫紉繡線標記有助於在刺繡一系列花樣時輕鬆對齊。縫紉操作完成後，會在花樣上用最後一個繡線顏色縫上箭頭形狀的繡線標記。縫紉一系列花樣時，請用該箭頭定位後續的花樣。

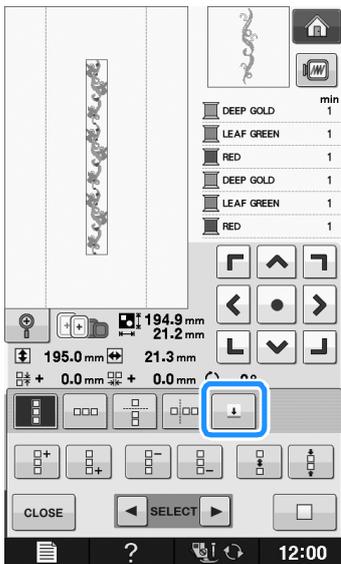


備註

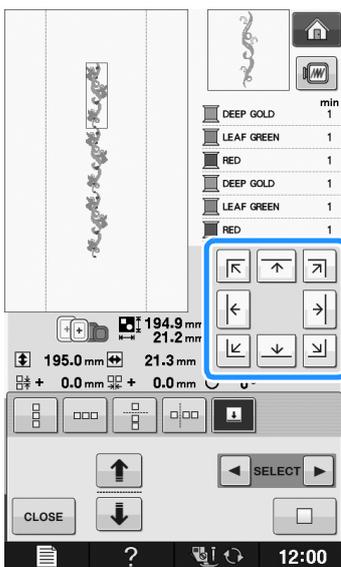
- 重複縫紉單個花樣時，繡線標記可縫在花樣四周。

1 按 。

2 按 。



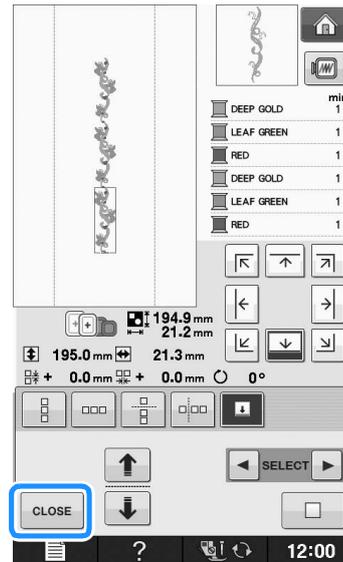
3 按   ，選擇要縫紉的繡線標記。



 備註

- 有兩個或多個元素時，用  及  或  及 ，選擇想要指定繡線標記的花樣。

4 按 。

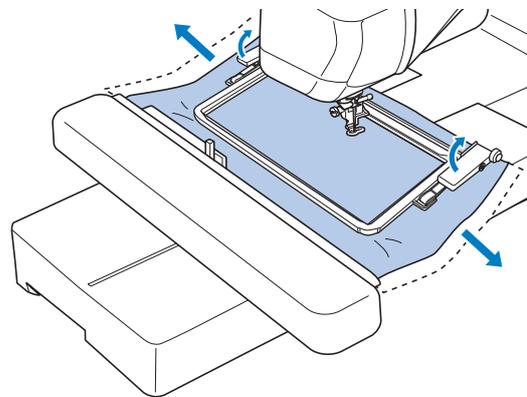


重複刺繡花樣

創建重複花樣後，將花樣重新箍上繡花框，縫紉下一個花樣。

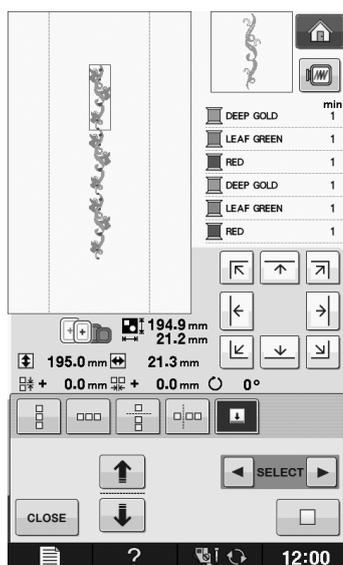
 備註

- 選購的邊框讓您無需卸下繡花框即可輕鬆重箍布料。



1 藉由在花樣終點的中心繡線標記，創建重複花樣。

* 請參考第 E-75 頁上的「指定繡線標記」。



2 按 **CLOSE**，然後按 **EMBROIDERY**。

3 按「手控停動」按鈕開始刺繡。

→ 刺繡完成後，繡線標記會用最後一個繡線顏色縫紉。



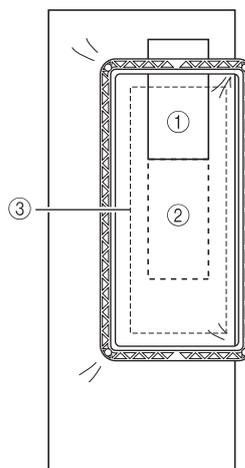
4 卸下繡花框。

5 將布料重新箍上繡花框。



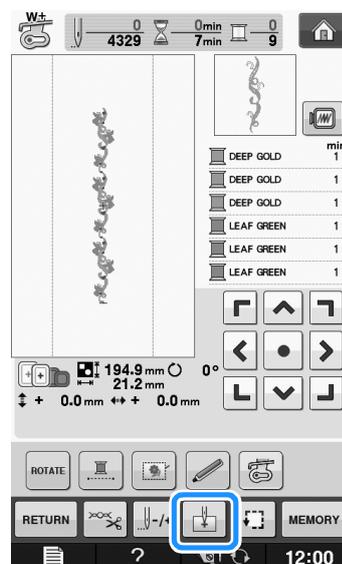
註釋

• 調整布料的位置，使下一個花樣的刺繡區落在繡花板的刺繡區內。

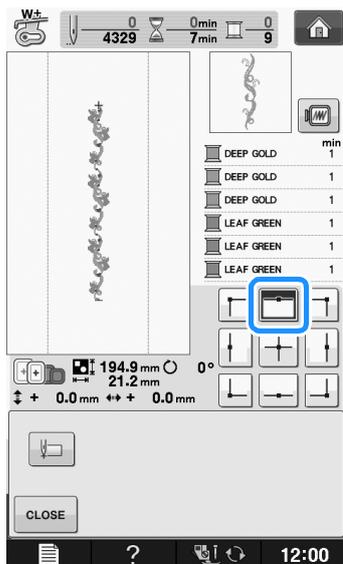


- ① 首先刺繡的花樣
- ② 下一個要刺繡的花樣位置
- ③ 繡花板的刺繡區

6 將繡花框安裝到本機，然後壓按 .

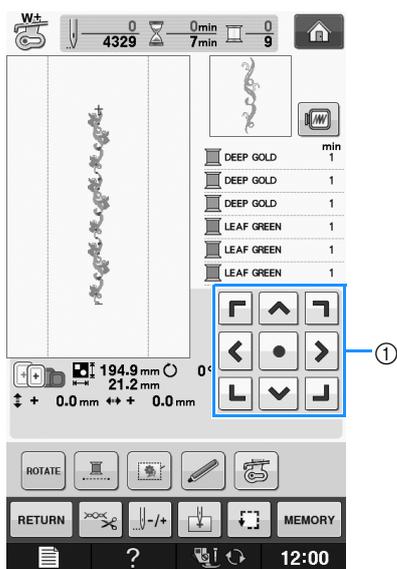


7 壓按 ，將起點設定在花樣的頂部中央。



8 壓按 。

9 按定位鍵，移動繡花框，直到起點對齊布料上的繡線標記。



① 定位鍵

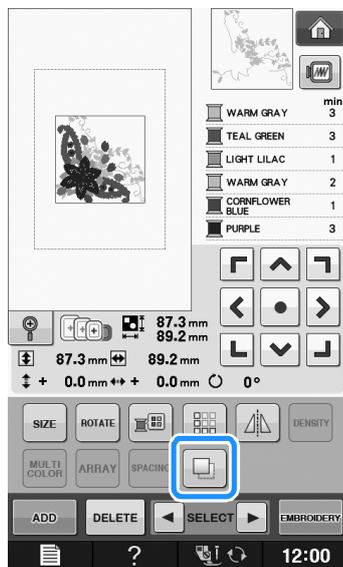
* 按 ，查看刺繡位置。

10 拆下繡線標記。

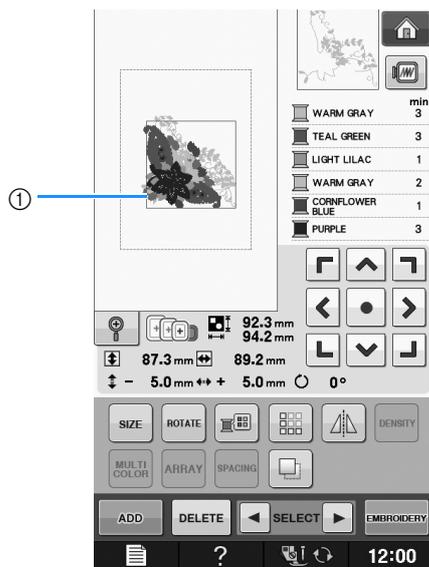
11 按「手控停動」按鈕開始刺繡。

複製花樣

1 按 。



→ 副本置於原花樣上。



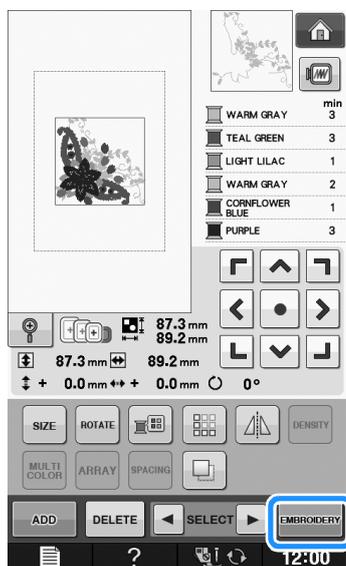
① 複製的花樣

註釋

- 畫面顯示多種花樣時，只有用  及  選擇的花樣會被複製。
- 分別移動和編輯複製的花樣。

編輯後

1 按 。



- * 若要組合其他花樣，選擇  (請參考第 E-80 頁)。
- * 關於縫紉花樣的詳細資訊，請參考第 E-21 頁。

 備註

- 按  後，若要返回編輯畫面，按 。

組合花樣

編輯組合花樣

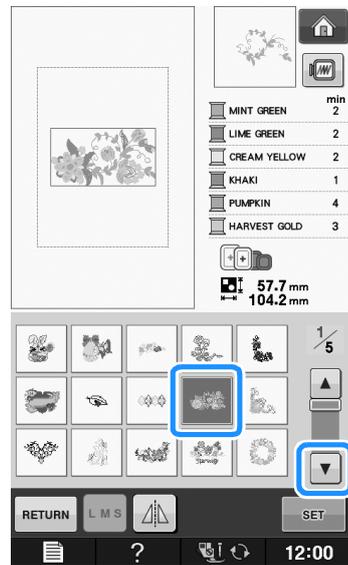
範例：組合字母文字與刺繡花樣並編輯



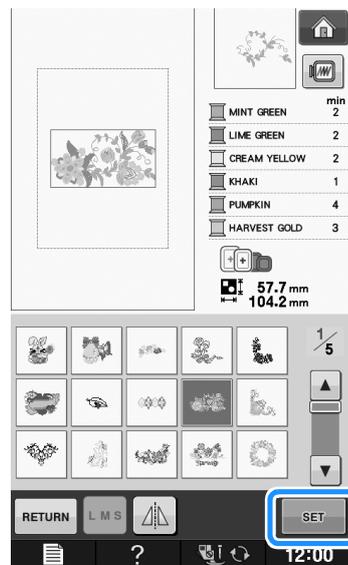
1 按  選擇刺繡花樣。



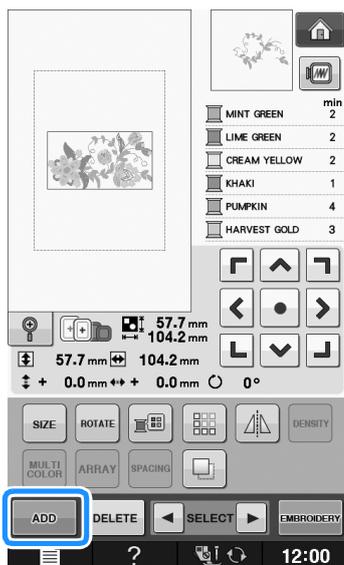
2 選擇 。



3 按 。



4 按 **ADD**。



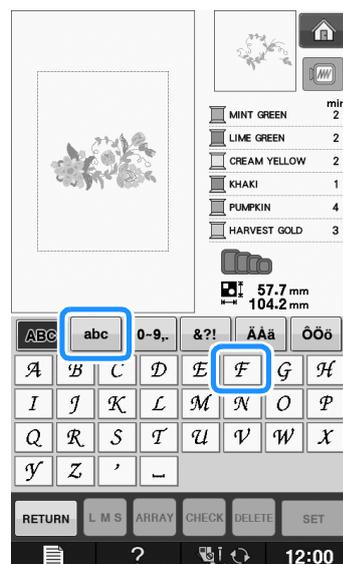
5 按 **AA** 輸入字母文字。

* 按 **RETURN**，返回前一畫面。



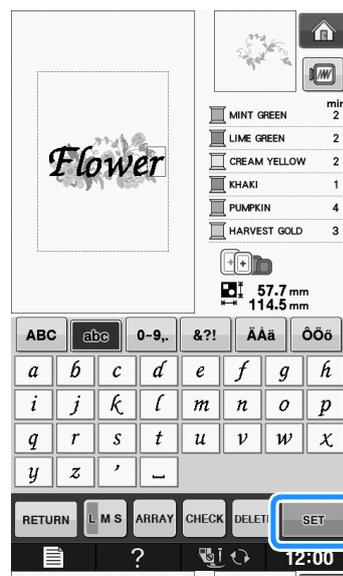
6 選擇 **ABC**，輸入「Flower」。

* 選擇 **F** 後，按 **abc** 變更文字大小寫，然後輸入剩下的文字。



→ 輸入的文字將顯示在畫面中央。

7 按 **SET**。



8 用 **← ↑ ↓ →** 移動文字。

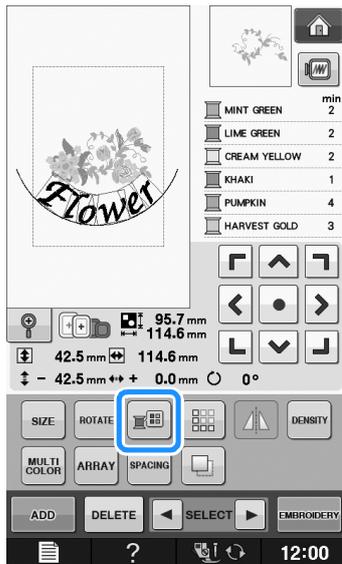
* 用 USB 滑鼠、手指或觸控筆，拖曳文字。

9 按 **ARRAY** 可變更文字佈局。按 **CLOSE**。

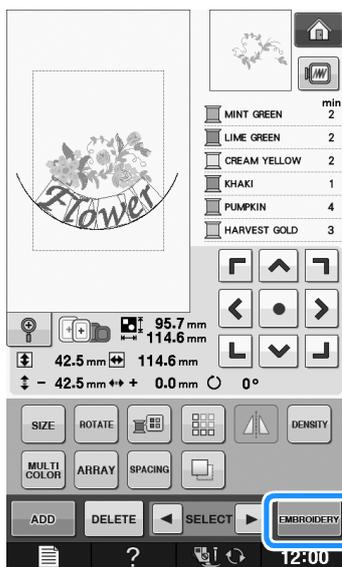
* 關於變更佈局的詳細資訊，請參考第 E-64 頁。

10 按  可變更文字顏色。

* 關於變更顏色的詳細資訊，請參考第 E-67 頁。



11 所有編輯完成後，按 。

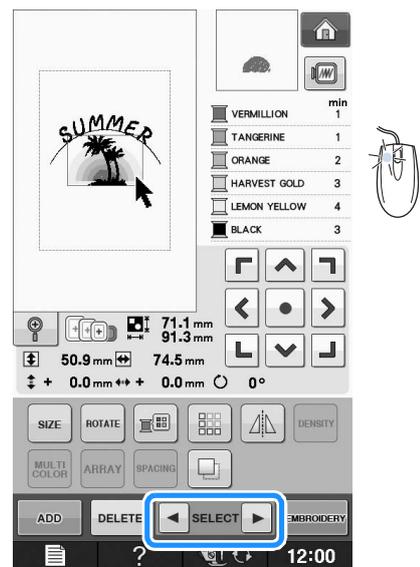
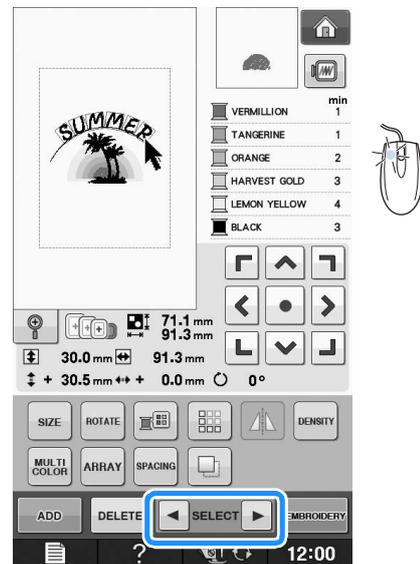


■ 選擇組合刺繡花樣

如果已組合多個花樣，按  選擇要編輯的花樣。如果連接了 USB 滑鼠，點選花樣即可選擇。將滑鼠游標移動到要編輯的花樣，然後按一下滑鼠左鍵。也可用手指或觸控筆直接壓按畫面選擇花樣。

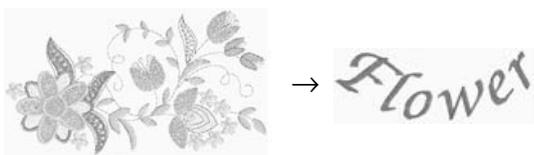
 備註

- 用  選擇無法透過點選或壓按畫面選擇的重疊花樣。



縫紉組合花樣

組合花樣將依照輸入順序刺繡。本例中，刺繡順序如下：

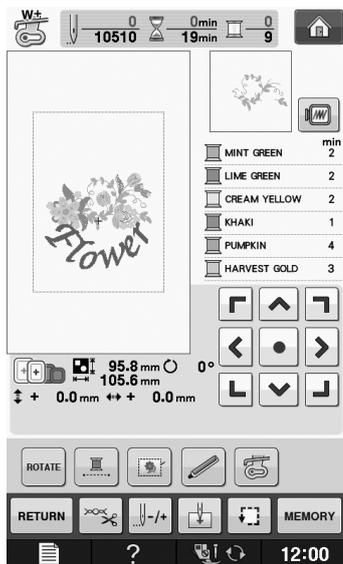


註釋

- 依照第 E-22 頁上的「縫紉刺繡花樣」中的指示。

1

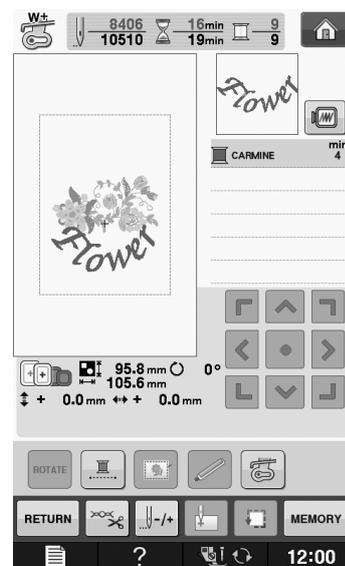
按照畫面右側的顏色順序刺繡



→ 繡好花朵後，[+] 游標將移動到花樣的「Flower」部分。

2 刺繡

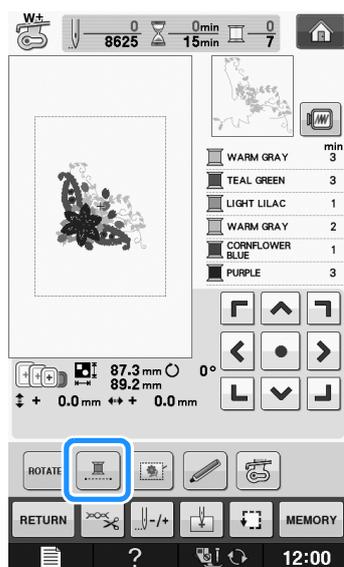
Flower



各種刺繡功能

不間斷刺繡（單色 - 使用單色）

所選花樣可以用一種而非多種顏色刺繡。在不同色階之間本機會稍停頓（但不會停止），然後繼續直到完成花樣。按 ，使多種顏色變為不同色階的暗色，所選的花樣會以單色刺繡，且不會在刺繡時變更繡線顏色。再按一次 ，返回花樣的原設定。



疏縫刺繡

刺繡前，可以沿著花樣的輪廓進行疏縫。此功能可用於無法用熨斗或噴膠黏貼襯料的布料。將襯料縫定在布料上，可大大減少針趾收縮或花樣變形。

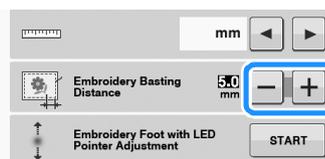


註釋

- 選擇疏縫設定之前，請先完成花樣組合和花樣編輯。選擇疏縫設定後編輯花樣，疏縫和花樣可能變形，而且刺繡完成後疏縫針趾可能難以拆除。

1 按 。

2 在「Embroidery Basting Distance（刺繡疏縫距離）」顯示中，用  及 ，設定花樣與疏縫針趾之間的距離。



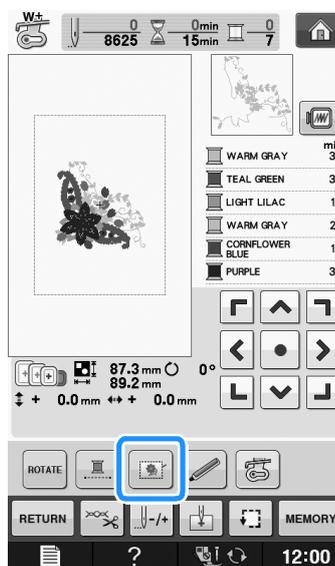
備註

- 設定值越高，疏縫距離花樣越遠。
- 即使關機後，所選擇的設定仍繼續有效。

3 按 ，返回前一畫面。

4 按 。

5 按 ，選擇疏縫設定。



註釋

- 按  後，花樣移動到中心點。選擇疏縫設定後，將花樣移動到所要的位置。

備註

- 按 ，取消設定。

→ 疏縫被加在縫紉順序的開頭。

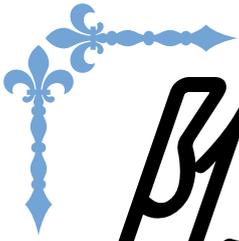
- 按「手控停動」按鈕開始刺繡。

- 刺繡結束後，拆除疏縫針趾。



使用記憶功能

與第 1 章的刺繡花樣相同，您可以在本機記憶體、個人電腦或 USB 媒體儲存與讀取編輯過的刺繡花樣。請參考第 1 章中關於儲存與讀取刺繡花樣的章節，並按照相同步驟儲存與讀取編輯過的刺繡花樣。關於記憶功能的詳細資訊，請參考第 E-44 頁。



附錄

本節提供操作本機的重要資訊。請閱讀本節，了解故障排除技巧和要點，以及如何使本機保持最佳狀況。

本節中的頁碼以「A」開頭。

螢幕顯示和說明圖示可能因國家或地區而略有不同。

第 1 章 如何創建底線刺繡 A-2

第 2 章 保養與故障排除 A-14

第 1 章

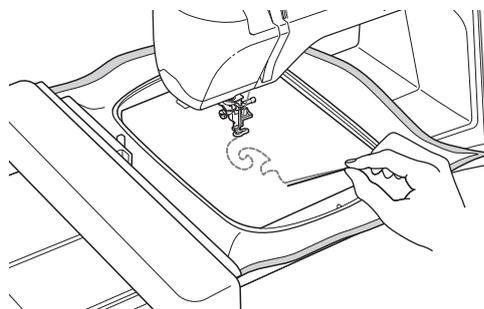
如何創建底線刺繡

隨附的配件因國家或地區而異。

關於底線刺繡.....	3
準備底線刺繡.....	3
所需的材料.....	3
■ 梭殼與梭蓋（選購）.....	3
■ 底線.....	3
■ 上線.....	4
■ 車針.....	4
■ 繡花壓布腳.....	4
■ 布料.....	4
穿上線.....	4
準備底線.....	4
■ 為底線施加張力時.....	6
■ 未為底線施加張力時.....	6
創建底線刺繡.....	8
選擇花樣.....	8
開始刺繡.....	10
調整線張力.....	12
■ 調整上線張力.....	12
■ 調整底線張力.....	12
故障排除.....	13
■ 意外自動剪線而且底線卡在本機內.....	13
■ 調整底線刺繡的張力.....	13
■ 線卡在梭殼的張力彈簧上.....	13

關於底線刺繡

如果使用普通到粗重的線或縫紉機車針無法刺穿的飄帶為梭子繞線，可創建具有 3D 效果的漂亮繡件。布料反面朝上刺繡時，裝飾性線或飄帶將從布料底面探出。使用本機隨附的底線刺繡花樣創建底線刺繡。

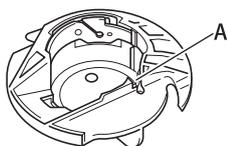


關於底線刺繡花樣，請參考「快速導覽手冊」。

準備底線刺繡

所需的材料

■ 梭殼與梭蓋（選購）



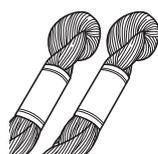
- ① 梭殼（灰色）
標示字母「A」的位置有凹槽。



- ① 梭蓋
梭蓋背面有兩個小 V 形卡榫，如字母「B」標示。
卡榫可固定梭子，以免穿粗線時梭子抬起。

■ 底線

建議使用下列類型的繡線進行底線刺繡。



5 號或更細的手工繡花線或裝飾性線



彈性編織飄帶
（建議約 2mm。）

* 使用寬飄帶或粗重的線時，建議使用與不使用梭殼張力試繡，查看哪一種方式的效果最好。若要使用 3.5mm 等寬飄帶，建議不使用梭殼張力。關於詳細指示，請參考第 A-6 頁。



註釋

- 請勿使用比 5 號手工繡花線粗的線。
- 某些線可能不適合用於底線刺繡。正式縫紉前，請務必進行試繡。

■ 上線

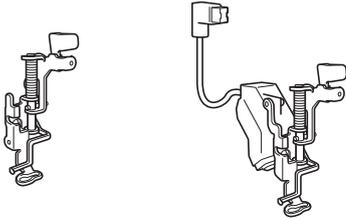
繡線（聚酯纖維線）或單絲（透明尼龍）線。
若您不希望看到上線，建議使用透明尼龍單絲線或與底線相同顏色的輕質聚酯纖維線（50wt. 以上）。

■ 車針

使用適合所用上線和布料的車針。請參考第 B-46 頁上的「刺繡的步驟」。

■ 繡花壓布腳

繡花壓布腳「W」或 LED 游標繡花壓布腳「W+」
* 隨附的配件因國家或地區而異。



■ 布料

正式刺繡前，請務必使用相同繡線在同樣質料的碎布上進行試繡。



註釋

• 因所用的布料種類而異，刺繡效果可能會受到影響。正式刺繡前，請務必在同樣質料的碎布上進行試繡。

穿上線

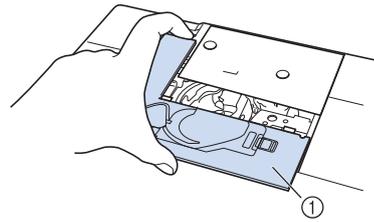
- 1 安裝適合要使用的上線和布料的車針。
如需關於安裝車針的詳細資訊，請參考第 B-45 頁上的「更換車針」。
- 2 安裝繡花壓布腳。
- 3 穿上線。
如需關於穿線的詳細資訊，請參考第 B-38 頁上的「穿上線」。

準備底線

若要創建底線刺繡，必須更換成底線刺繡專用的梭殼。

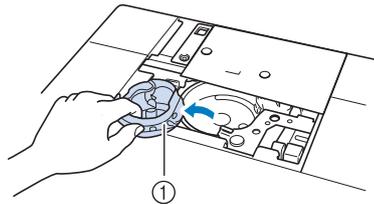
創建底線刺繡前，請清潔梭殼和梭床。

- 1 升起車針並抬起繡花壓布腳，然後關機。
- 2 卸下繡花專用座。
- 3 握住針板蓋的兩側，然後朝自身方向滑出並取下。



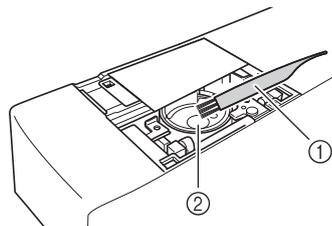
① 針板蓋

- 4 取下梭殼。



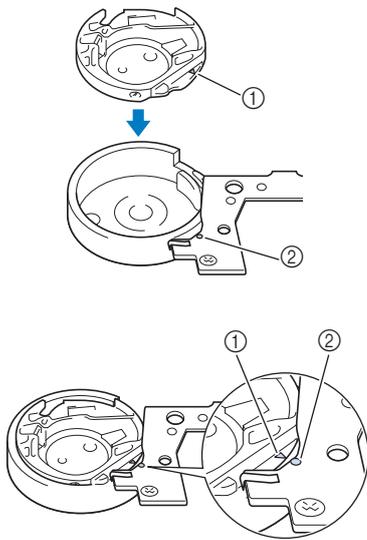
① 梭殼

- 5 用本機隨附的清潔刷或吸塵器清除梭床及其四周的棉屑和灰塵。

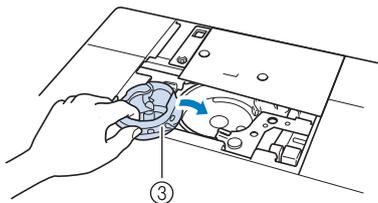


① 清潔刷
② 梭床

- 6 用柔軟的無絨布擦拭梭殼（灰色）以清潔。
- 7 安裝梭殼時，梭殼上的 ▲ 標記應和本機上的 ● 標記對齊放入。



* 對齊 ▲ 和 ● 標記。



- ① 梭殼上的 ▲ 標記
- ② 本機上的 ● 標記
- ③ 梭殼

註釋

- 梭殼（灰色）無法用於底線刺繡以外的任何方法。創建底線刺繡後，請參考第 A-4 頁上的「準備底線」中的步驟取出並清潔梭殼（灰色），然後重新安裝標準梭殼。

注意

- 創建底線刺繡時，務必使用梭殼（灰色）。使用其他梭殼可能導致纏線或損壞本機。
- 務必正確安裝梭殼。若未正確安裝梭殼，可能導致纏線或損壞本機。

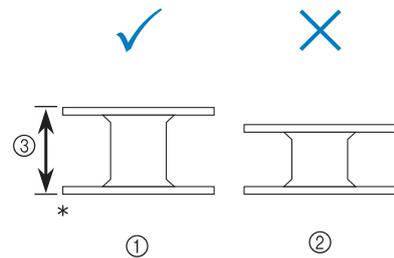
- 8 用手將裝飾性線繞在梭子上。如下圖所示為梭子繞線（約 80%）後，剪斷線頭。



關於為梭子繞線以刺繡的注意事項，請參考第 A-8 頁上的「選擇花樣」的步驟 2。

注意

- 務必使用本機隨附的梭子或專為本機設計的梭子。使用其他梭子可能造成本機損壞或人體傷害。



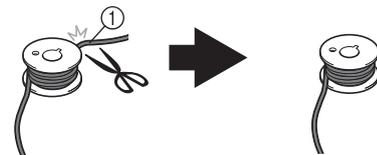
* 實際尺寸

- ① 本款機型
- ② 其他機型
- ③ 11.5 mm

註釋

- 慢慢且均勻地將線繞在梭子上。
- 為了獲得最佳效果，在梭子上繞線時，請使線緊貼梭子而不纏線。

- 9 小心地用剪刀剪斷線頭（盡量接近梭子）。



① 繞線起點

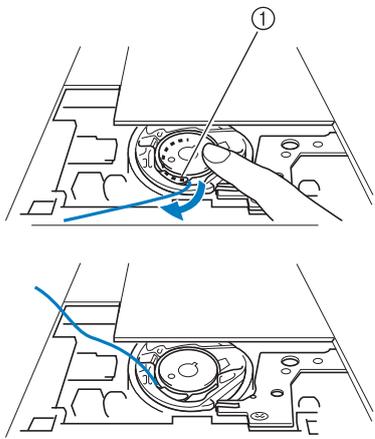
注意

- 如果線超出梭子頂部太多，可能造成纏線或斷針。

- 10** 安裝繞有底線的梭子。
是否為底線施加張力因所用的繡線類型而異。

■ 為底線施加張力時

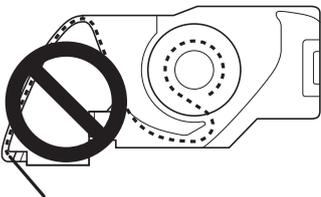
將梭子插入梭殼，使線向左側繞出。
然後按下圖所示，將線正確穿過張力彈簧。



① 張力彈簧

⚠ 注意

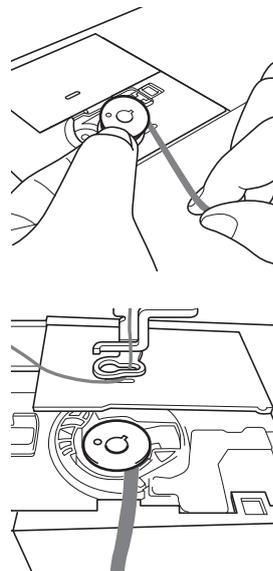
- 為梭子繞線時，確定線不會綻開。使用綻開的線刺繡時，可能導致線卡在梭殼的張力彈簧上，造成纏線或損壞本機。
- 請勿將底線從針板蓋上的凹槽穿過，否則無法正確穿底線。



■ 未為底線施加張力時

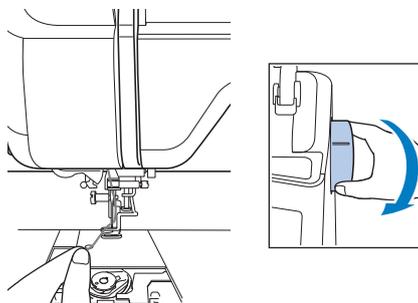
如果試繡中的底線太緊，而且調整梭殼張力也無法改善此情況，請勿將線穿過張力彈簧。

左手握住梭子，使線向左側繞出，右手握住線頭。

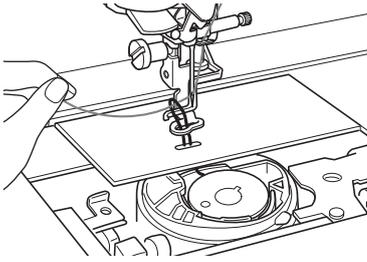


- 11** 拉出約 8 cm 的底線。

- 12** 輕輕的拉著上線的線頭，同時朝自身方向轉動手輪（逆時針），直到手輪上的標記對準本機的頂部中央。



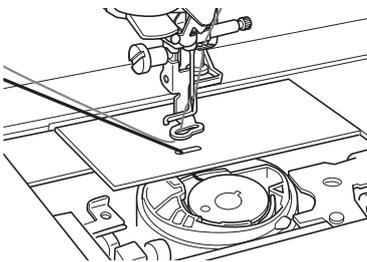
- 13 輕拉上線，將底線向上穿過針板。



→ 底線的線圈從針板孔中探出。

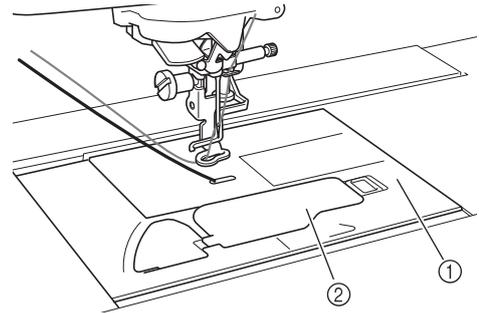
- 14 將鑷子穿過底線的線圈，然後將底線從針板向上拉出。

- 15 將上線與底線對準，拉出約 10 cm 的線，然後朝本機後側穿過壓布腳下方。



- 16 安裝針板蓋和含有卡榫的梭蓋。

如需關於安裝針板蓋的詳細資訊，請參考第 A-15 頁上的「清潔梭床」。



- ① 梭蓋
② 含有卡榫的梭蓋

⚠ 注意

- 創建底線刺繡時，請使用含有卡榫的梭蓋，否則可能造成纏線或斷針。



註釋

- 安裝針板蓋時，請勿夾住線。

- 17 安裝繡花專用座。



註釋

- 安裝繡花專用座時，請勿夾住線。
- 換裝新底線時，務必重複從 ① 開始的步驟，否則無法正確穿底線。

→ 穿上線和底線即完成。

創建底線刺繡

選擇花樣



註釋

- 如第 A-3 頁上的「準備底線刺繡」所述將本機準備好進行底線刺繡。

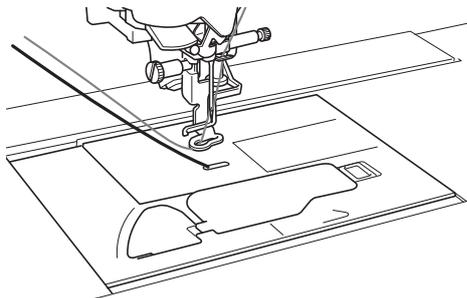
- 1 安裝繡花壓布腳和繡花專用座。
- 2 安裝針對花樣捲繞了適當底線量的梭子。



註釋

- 關於各個花樣所需的預估底線長度，請參考本機隨附的「快速導覽手冊」。務必使用捲繞了足夠線量的梭子。如果在縫紉時底線用完，無法完成刺繡。
- 視線的粗細而定，可能無法為梭子捲繞必要長度的線。在此情況下，請再次為梭子繞線，或是使用較輕的線。

- 3 將底線向上穿過針板。



- 4 開機。

- 5 按 。
- 繡花臂移回初始位置。

- 6 若要選擇底線刺繡的刺繡花樣，按  (Embroidery (刺繡))。

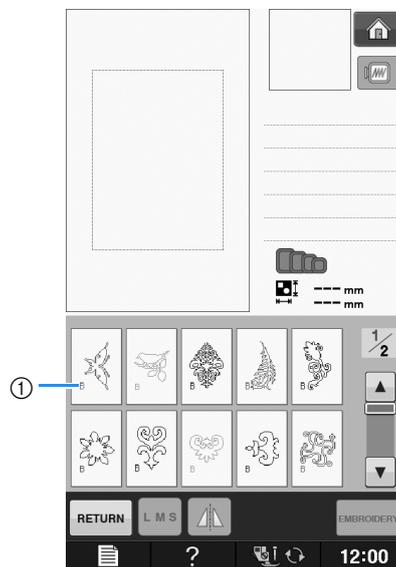


註釋

- 底線刺繡的刺繡花樣「B」無法用於「Embroidery Edit (刺繡編輯)」畫面 ()。

- 7 按 ，然後選擇底線刺繡的刺繡花樣之一。

底線刺繡的刺繡花樣鍵左下角顯示字母「B」。



- ① 「B」標記
 - 不論選取的設定如何，自動剪線功能都會關閉。
 - 選取底線刺繡的刺繡花樣時，刺繡縫紉速度最多只能從 100 spm 調整到 350 spm。



註釋

- 底線刺繡花樣已指定針趾的起點和終點，不能用於正常刺繡。
- 底線刺繡的建議預設設定為 100 spm。

⚠ 注意

- 縫紉底線刺繡時，務必選擇底線刺繡的刺繡花樣。如果選擇其他類型的花樣，可能會損壞本機。

💡 註釋

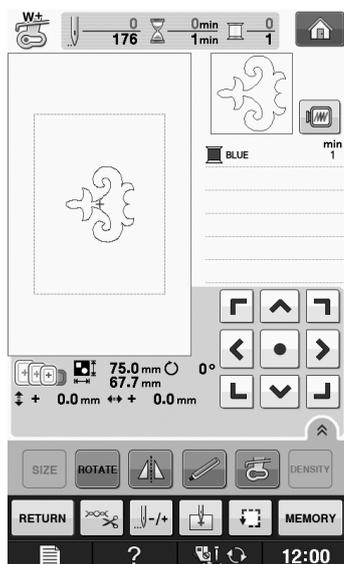
- 選取底線刺繡的刺繡花樣時，底線刺繡縫紉速度會預設為 100 spm。在設定畫面上，縫紉速度最多只能從 100 spm 調整到 350 spm。

📖 備註

- 選取底線刺繡的刺繡花樣時，自動剪線功能會關閉。之後如果選取非底線刺繡的花樣，自動剪線功能會恢復到選擇底線刺繡的刺繡花樣前所選取的設定。

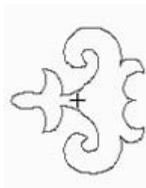
8 按 。

→ 顯示縫紉畫面。



💡 註釋

- 由於底線刺繡是從布料反面縫紉的，因此畫面中的花樣將顯示為刺繡成品的鏡像。如有必要，請翻轉並預覽影像。此外，使用刺繡畫面中顯示的繡線顏色縫紉時，選擇符合畫面顏色的底線。



① 畫面中顯示的影像



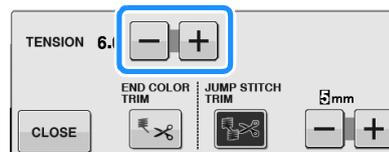
② 刺繡成品
(布料的正面)

📖 備註

- 對於底線刺繡的刺繡花樣，無法變更尺寸和繡線密度。此外，自動剪線功能無法開啓。

9 按 ，然後調整上線張力。

如需關於調整上線張力的詳細資訊，請參考第 E-30 頁上的「調整線張力」。

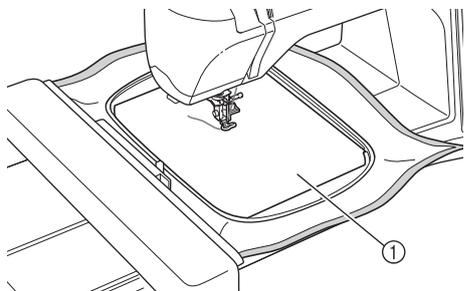


📖 備註

- 建議為上線張力指定 6~8 之間的設定。

開始刺繡

- 1 將布料箍上繡花框，使布料正面朝下，襯料放在上面。使用符合花樣尺寸的繡花框，然後將繡花框安裝到本機上。從布料反面刺繡這些花樣，操作方式與正常刺繡「相反」。

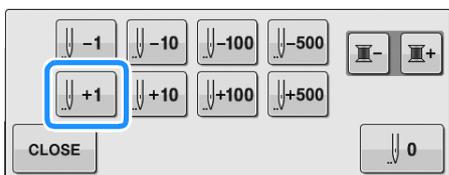


① 布料的反面

⚠ 注意

- 務必加裝襯料後才進行刺繡。否則可能會斷針，造成受傷。不使用襯料可能會造成刺繡成品不漂亮。

- 2 必須移動到針趾起點，因此請按 ，然後按 。



→ 繡花框移動到針趾起點。

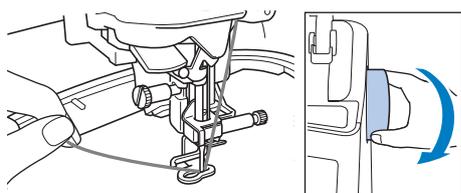
- 3 按 。

- 4 按 。

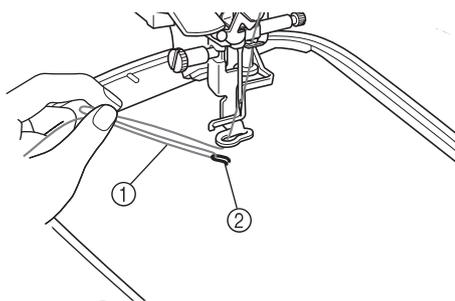
→ 畫面改變，所有按鍵和操作按鈕都被鎖定。

- 5 用壓布腳拉柄抬起壓布腳。

- 6 若要把底線穿到布料上面，請握住上線，同時逆時針轉動手輪。



- 7 如下圖所示拉著上線，並將底線往上穿出布料。



① 上線
② 底線

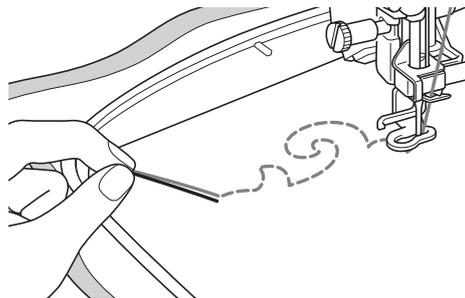
📖 備註

- 如果無法將底線往上拉，用尖錐鑽一個小孔，即可將底線拉到表面。

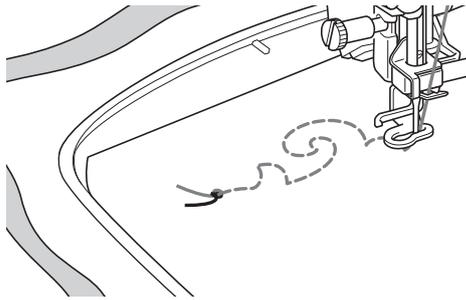
- 8 按  解鎖所有按鍵和按鈕。

- 9 放下壓布腳。

- 10 握住上線和底線，縫紉花樣的一個部分。



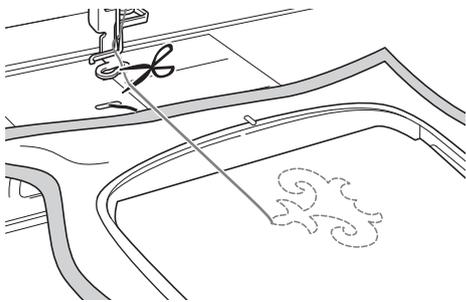
- 11 停止本機，然後將上線和底線一起綁緊，以固定線頭。



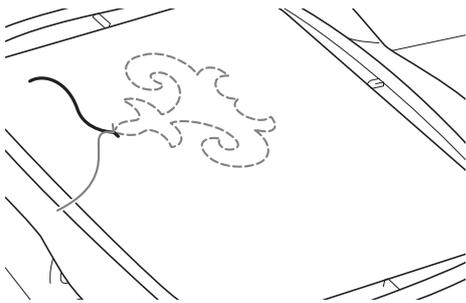
- 12 再次開始縫紉以完成花樣。

- 13 升起車針並抬起壓布腳，卸下繡花框，然後剪斷上線和底線。

剪線時，務必保留適當的繡線長度，以確實固定線頭。



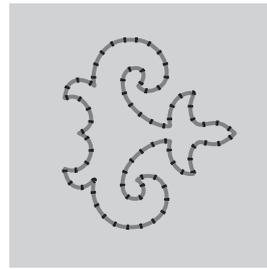
- 14 用手縫針（例如：飄帶繡花針）將底線拉到布料上（反面），然後將上線和底線一起綁緊。



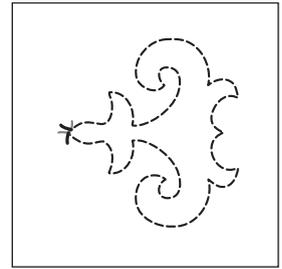
備註

- 花樣起點和終點之間如有空隙，請保留適當的繡線長度後再剪線，接著從本機取下布料。用飄帶繡花針手縫連接起點和終點。

- 15 從繡花框取下布料，然後檢查完成繡件。



① 布料的正面



② 布料的反面

- 16 如果無法達到想要的效果，調整底線和上線的張力，然後再次縫紉花樣。

詳細資訊請參考第 A-12 頁上的「調整線張力」。

備註

- 縫好每個底線刺繡的刺繡花樣後，確認梭子上有足夠的底線可用於下一個花樣。
- 選擇底線刺繡花樣時，刺繡速度值設定為「100 spm」。請參考第 E-33 頁上的「調整刺繡速度」變更刺繡速度。

調整線張力

試繡並檢查效果後，如有必要，請調整線張力。調整張力後，務必再次試繡並檢查效果。

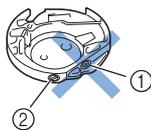
■ 調整上線張力

創建底線刺繡時，建議為上線張力指定 6~8 之間的設定。

請參考第 E-30 頁上的「調整線張力」。

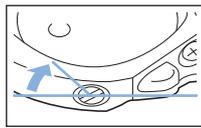
■ 調整底線張力

如果調整上線張力後無法產生想要的針趾，則調整底線的張力。轉動底線刺繡專用梭殼（灰色）上的一字（-）螺絲，即可調整底線的張力。

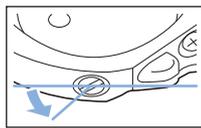


- ① 不可轉動十字螺絲（+）。
- ② 可用一支小螺絲起子來調整。

若要增加底線張力，請順時針方向轉動一字螺絲（-） $30^{\circ} \sim 45^{\circ}$ 。

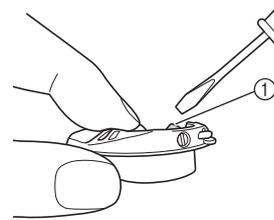


若要減少底線張力，請逆時針方向轉動一字螺絲（-） $30^{\circ} \sim 45^{\circ}$ 。



註釋

- 轉動梭殼（灰色）上的螺絲，可將彈簧板上推，如下圖所示。若發生此情況，可用一支螺絲起子輕壓彈簧板，使其低於梭殼（灰色）的上面，然後將梭殼插入本機。



① 彈簧板

⚠ 注意

- 請勿調整梭殼（灰色）上的十字螺絲（+）位置。否則，將可能導致梭殼損壞而不堪使用。
- 假如一字螺絲（-）轉動困難，切勿使用強力來旋轉。假如過度旋轉一字螺絲或是施加強力在左右旋轉方向的其中之一方，將可能導致梭殼損壞，一旦梭殼發生損壞，將無法保持適當的張力。



註釋

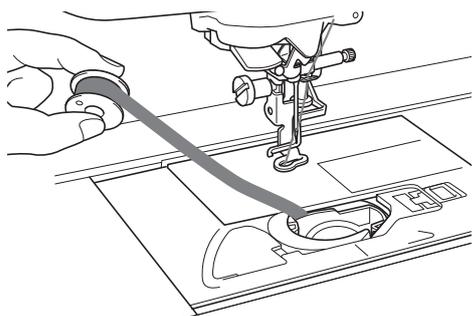
- 如果底線張力太緊，將梭子裝入梭殼時，線無法穿過張力彈簧。（請參考第 A-6 頁上的「未為底線施加張力時」。）

故障排除

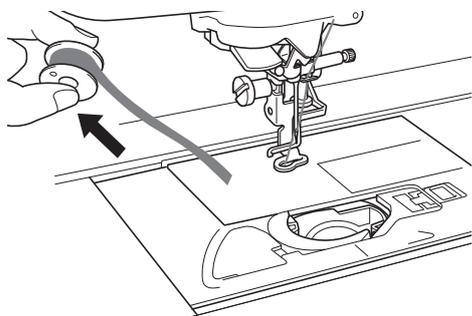
有些小問題的解決方法如下。問題無法解決時，請洽詢經銷商或最近的 Brother 授權經銷商。

■ 意外自動剪線而且底線卡在本機內

- 1 卸下繡花框。
- 2 在針板上方的布料附近剪斷線頭，然後取下布料。
- 3 取下梭子，然後朝本機左側拉出。



- 4 放下繡花壓布腳。
- 5 將線從壓布腳左側拉出，為底線稍微施加張力。再按一次「剪線器」按鈕。



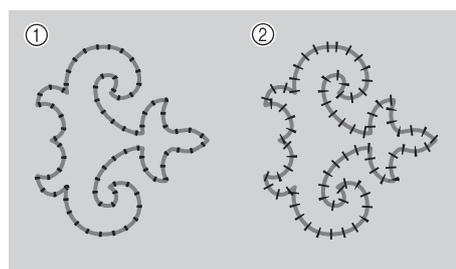
⚠ 注意

- 不要用力拉線。否則，縫紉機可能會損壞。

■ 調整底線刺繡的張力

- * 如果從布料底面看到上線，請增加上線張力（請參考第 A-12 頁上的「調整線張力」）。
- * 如果仍可從布料底面看到上線，請減少底線張力或忽略底線張力。（請參考第 A-12 頁上的「調整線張力」。）
- * 有些底線太粗，無法穿過布料的反面。在此情況下，務必使用同色的上線和底線。

範例：底線刺繡的刺繡花樣



- ① 正確的線張力
- ② 上線張力不足，或是底線張力太緊。

■ 底線卡在梭殼的張力彈簧上

不要對底線施加張力。（請參考第 A-6 頁上的「未為底線施加張力時」。）

第 2 章

保養與故障排除

照料與保養.....	15
加機油的限制.....	15
存放本機的注意事項.....	15
清潔 LCD 螢幕.....	15
清潔機殼.....	15
清潔梭床.....	15
清潔梭殼區域中的剪線器.....	17
如需關於保養的訊息.....	17
調整螢幕.....	18
調整螢幕顯示的亮度.....	18
觸控面板故障.....	18
故障排除.....	19
錯誤訊息.....	22
規格.....	25
升級本機軟體.....	26
用 USB 媒體升級的程序.....	26
用電腦升級的程序.....	27
索引.....	28

照料與保養

⚠ 注意

- 清潔前，務必拔出縫紉機的電源插頭。否則可能引起觸電或受傷。

加機油的限制

為了避免損壞本機，使用者不可自行加機油。為了確保正確操作，本機出廠時已加注適量的機油，因此不需要定期加機油。

如果發生問題，例如：難以轉動手輪或發出異常噪音，請立即停止使用本機，並洽詢授權經銷商或最近的授權服務中心。

存放本機的注意事項

請勿將本機存放在下述任何位置，否則可能會損壞本機，例如：因結露造成生鏽。

- * 極高溫
- * 極低溫
- * 溫度劇烈變化
- * 有高濕度或蒸汽
- * 火焰、加熱器或空調器附近
- * 戶外或暴露在直射陽光下
- * 多塵或多油的環境



註釋

- 為延長本機壽命，請定期開機使用。如果長時間不使用本機，可能會導致效率降低。

清潔 LCD 螢幕

螢幕髒污時，請用柔軟的乾布輕輕擦拭。請勿使用有機溶劑或洗滌劑。



註釋

- 請勿用濕布擦拭 LCD 螢幕。



備註

- LCD 螢幕有時可能會結露或起霧；但是這並不是故障。一段時間後，朦朧現象將消失。

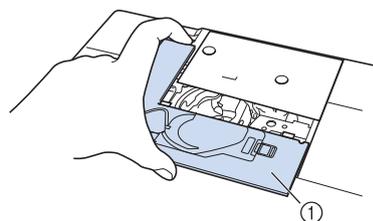
清潔機殼

本機表面很髒時，請將浸過中性清潔劑的抹布擰乾後擦拭，然後再用乾布擦乾。

清潔梭床

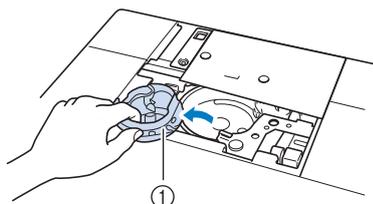
如果梭床或梭殼聚積灰塵和污垢過多，將會造成本機運作不良及底線偵測功能無法運作。為了能獲得最好的效果，請保持本機清潔。

- 1 按「車針位置」按鈕升起車針。
- 2 將主電源關閉。
- 3 取下車針和繡花壓布腳（請參考第 B-42 頁至 B-45）。
- 4 如有安裝繡花專用座，將其取下。
- 5 握住針板蓋的兩側，然後朝自身方向將針板蓋滑出。



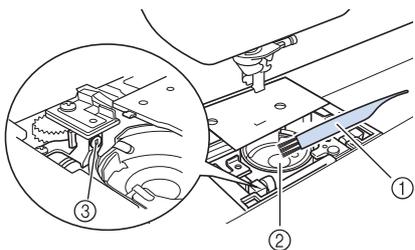
- ① 針板蓋
→ 針板蓋會被取下。

- 6 握住梭殼，然後拉出。



- ① 梭殼

7 用清潔刷或吸塵器清除梭床、底線感測器及其四周的棉屑和灰塵。

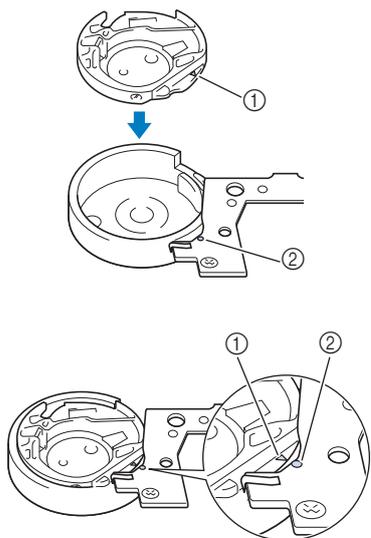


- ① 清潔刷
- ② 梭床
- ③ 底線感測器

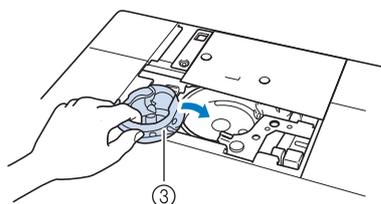
註釋

- 請勿直接在梭殼上加油。
- 如果底線感測器聚積棉屑或灰塵過多，將會造成感測器無法正常運作。

8 安裝梭殼時，梭殼上的 ▲ 標記應和本機上的 ● 標記對齊放入。



* 對齊 ▲ 和 ● 標記。



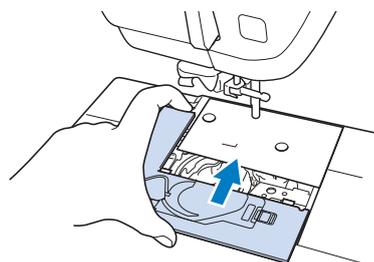
- ① 梭殼上的 ▲ 標記
- ② 本機上的 ● 標記
- ③ 梭殼

* 安裝梭殼前，確定標示點對齊。

注意

- 切勿使用損傷的梭殼。否則，可能會造成上線打結、車針斷裂或作品不完美。若是需要一個新的梭殼（配件編號：XC8167-551（螺絲上有綠漆記號），XE8298-001（灰色，用於底線刺繡）），請洽詢經銷商或最近的授權經銷商。
- 請確認梭殼已安裝在正確位置。否則，可能會引起斷針。

9 將針板蓋上的卡榫插入針板，然後重新裝回針板蓋。



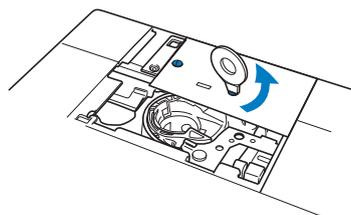
註釋

- 如果針板已取下，安裝梭殼前更應注意重新安裝針板並鎖緊螺絲。

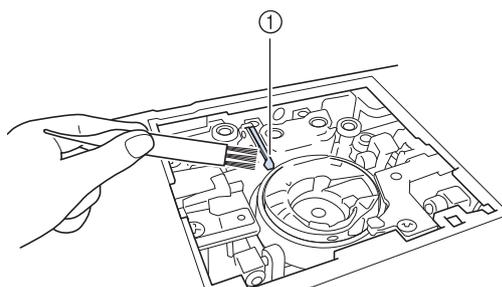
清潔梭殼區域中的剪線器

應清潔針板下的剪線器。如果剪線器聚積灰塵或棉屑，按「剪線器」按鈕或使用自動剪線功能時，將難以剪斷線。不容易剪斷線時，請清潔剪線器。

- 1 按照第 A-15 頁上的「清潔梭床」中的步驟 1 至 5，取下針板蓋。
- 2 請用本機隨附的螺絲起子鬆開並取下針板。



- 3 用清潔刷或吸塵器清除梭殼區域中的剪線器的棉屑和灰塵。

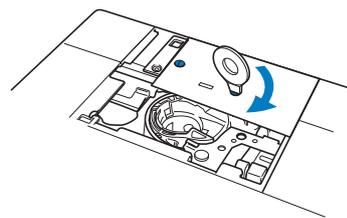


① 剪線器

⚠ 注意

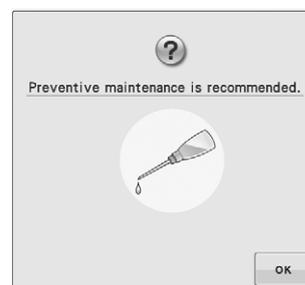
- 請勿觸摸剪線器，否則可能會受傷。

- 4 請用本機隨附的螺絲起子鎖緊並安裝針板。



- 5 將針板蓋上的卡榫插入針板，然後重新裝回針板蓋。

如需關於保養的訊息



出現此訊息後，建議將機器送到授權經銷商或最近的授權服務中心進行定期的保養檢查。儘管按

OK 後，此訊息會消失，機器仍能繼續使用，但此資訊仍會再顯示幾次，直到執行適當的維修保養為止。

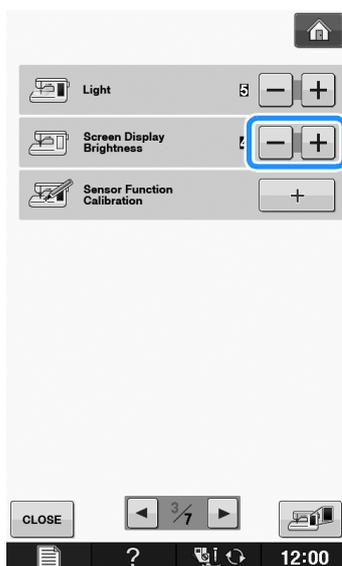
請在出現此訊息後，騰出時間安排本機的維修保養。這些措施有助於確保本機未來持續不斷的操作。

調整螢幕

調整螢幕顯示的亮度

如果在某些情況下螢幕沒有很清楚，可調整螢幕顯示的亮度。

- 1 按 。
→ 顯示設定畫面。
- 2 顯示設定畫面的第 3 頁。
- 3 按  或 ，調整螢幕顯示的亮度。



* 如果設定螢幕上的數字減小，螢幕會變暗。如果數字增加，則螢幕會變亮。

觸控面板故障

如果壓按一個按鍵時螢幕沒有正確回應（本機未執行操作或執行不同的操作），請按照以下步驟進行適當的調整。

- 1 用手指按著螢幕，同時將主電源開關關閉，然後再開啓。



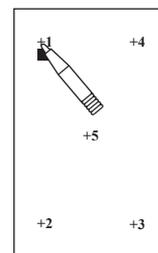
→ 將顯示觸控面板調整畫面。

- 2 用隨附的觸控筆依序壓按從 1 到 5 的 + 號中心。



註釋

- 只能用隨附的觸控筆壓按螢幕。請不要使用機械鉛筆、針或其他尖銳的物體。不要用力按螢幕。否則，可能會導致損壞。



- 3 將主電源開關關閉，然後再開啓。



註釋

- 如果調整畫面後螢幕仍然沒有回應，或是無法執行調整時，請洽詢授權經銷商。

故障排除

如果本機停止正常運作，請在申請維修服務前檢查下列可能的問題。

您可以自行解決大部份的問題。如果需要補充說明，Brother 服務中心可提供最新的 FAQ 和故障排除技巧。請瀏覽「<http://support.brother.com>」。

如果問題仍然沒有解決，請洽詢經銷商或最近的授權服務中心。

問題	原因	解決方法	頁數
布料反面發生纏線。	穿上線不正確。	檢查穿線步驟，然後重新穿線。	B-38
	使用不適合所選布料的車針或線。	確認要使用的車針與線的資訊。	B-46, E-21
上線太緊。	底線未正確裝好。	正確安裝底線。	B-36
無法穿線	車針不在正確位置。	按「車針位置」按鈕升起車針。	B-10
	車針未正確裝好。	重新正確裝好車針。	B-45
	車針扭轉、彎曲或過鈍。	更換車針。	B-45
無法使用壓布腳拉柄放下壓布腳	透過「壓布腳抬起」按鈕抬起了壓布腳。	按「壓布腳抬起」按鈕，放下壓布腳。	B-10
線張力不正確	穿上線不正確。	檢查穿線步驟，然後重新穿線。	B-38
	梭子未正確裝好。	重新安裝梭子。（如果針板已取下，安裝梭殼前應重新安裝針板並鎖緊螺絲。）	B-36
	使用不適合所選布料的車針或線。	確認要使用的車針與線的資訊。	B-46, E-21
	繡花壓布腳未正確裝好。	重新正確安裝繡花壓布腳。	B-42
	線張力未正確設定。	調整線張力。	E-30
	底線繞線不良。	請使用正確繞線的梭子。	B-31
	車針扭轉、彎曲或過鈍。	更換車針。	B-45
上線斷線	本機穿線不正確（使用了錯誤的線輪蓋板、線輪蓋板鬆動、線未穿過針柱線導引中等）。	重新正確穿線。	B-38
	車針扭轉、彎曲或過鈍。	更換車針。	B-45
	梭殼被刮傷。	請更換梭殼，或洽詢授權的經銷商。	A-15
	上線張力太大。	調整線張力。	E-30
	使用不適合所選布料的車針或線。	確認要使用的車針與線的資訊。	B-46, E-21
	纏線。	用剪刀等工具剪斷纏線，然後清除梭床等的纏線。	—
	壓布腳孔的周圍有刮傷。	請更換壓布腳，或洽詢授權的經銷商。	B-42
	車針未正確裝好。	重新正確裝好車針。	B-45
	線出現死結或纏結。	重穿上線和底線。	B-36, B-38
	未使用本機專用的梭子。	使用錯誤的梭子將使縫紉機無法正常運作，只能使用本機專用的梭子。	B-36
底線斷線	梭子未正確裝好。	重新正確裝好底線。	B-36
	梭子刮傷或無法順暢的轉動。	更換梭子。	B-36
	纏線。	用剪刀等工具剪斷纏線，然後清除梭床等的纏線。	—
	未使用本機專用的梭子。	使用錯誤的梭子將使縫紉機無法正常運作，只能使用本機專用的梭子。	B-36

問題	原因	解決方法	頁數
底線無法均勻的纏繞在梭子上。	底線未正確穿過梭子繞線導引。	將底線正確穿過梭子繞線導引。	B-32
	梭子捲線緩慢。	按梭子繞線視窗中的 [+] 提高梭子繞線速度。	B-34
	底線被向外拉，而沒有正確的纏繞在梭子上。	拉著底線，依順時針方向在梭子上纏繞 5-6 圈。	B-33
跳針	車針扭轉、彎曲或過鈍。	更換車針。	B-45
	使用不適合所選布料的車針或線。	確認要使用的車針與線的資訊。	B-46, E-21
	線未正確穿好。	檢查穿線步驟，然後重新正確穿線。	B-38
	針板下面有聚積灰塵或棉屑。	用清潔刷清除灰塵或棉屑。	A-15
	車針未正確裝好。	重新正確裝好車針。	B-45
斷針	車針有瑕疵。	更換車針。	B-45
	車針未正確裝好。	重新正確裝好車針。	B-45
	針留螺絲沒有鎖緊。	將針留螺絲鎖緊。	B-45
	車針扭轉或彎曲。	更換車針。	B-45
	使用不適合所選布料的車針或線。	檢查車針 / 布料組合。	B-46, E-21
	上線張力太大。	調整線張力設定。	E-30
	在縫紉時拉扯布料。	縫紉時，不要太用力拉扯布料。	—
	線輪蓋板未正確裝好。	檢查安裝線輪蓋板的方法，然後重新安裝線輪蓋板。	B-38
	繡花壓布腳孔的周圍有刮傷。	請更換繡花壓布腳，或洽詢授權的經銷商。	B-42
	梭殼被刮傷。	請更換梭殼，或洽詢授權的經銷商。	A-15
	車針有瑕疵。	更換車針。	B-45
	穿上線不正確。	檢查穿線步驟，然後重新穿線。	B-38
	梭子未正確裝好。	重新正確裝好底線。	B-36
	繡花壓布腳未正確裝好。	正確安裝繡花壓布腳。	B-42
	繡花壓布腳的螺絲鬆動。	鎖緊繡花壓布腳的螺絲。	B-42
刺繡的布料未貼上襯料。	加裝襯料。	E-11	
底線繞線不良。	請使用正確繞線的梭子。	B-31	
無法正確送布	車針扭轉、彎曲或過鈍。	更換車針。	B-45
	線纏住。	剪斷纏線，然後清除梭床上的纏線。	A-13
布料起皺	上線或底線未穿好。	檢查穿線步驟，然後重新正確穿線。	B-36, B-38
	線張力未正確設定。	調整線張力。	E-30
	車針扭轉、彎曲或過鈍。	更換車針。	B-45
	線輪蓋板未正確裝好。	檢查安裝線輪蓋板的方法，然後重新安裝線輪蓋板。	B-38
縫紉時出現噪音	線被卡在梭床中。	清潔梭床。	A-15
	穿上線不正確。	檢查穿線步驟，然後重新穿線。	B-38
	梭殼被刮傷。	請更換梭殼，或洽詢授權的經銷商。	A-15
	未使用本機專用的梭子。	使用錯誤的梭子將使縫紉機無法正常運作，只能使用本機專用的梭子。	B-36
未產生文字花樣	線張力未正確設定。	調整線張力。	E-30

問題	原因	解決方法	頁數
本機無法運行	沒有選擇花樣。	選擇花樣。	E-3, E-58
	未壓按「手控停動」按鈕。	按「手控停動」按鈕。	B-10
	主電源開關未打開。	將主電源開啓。	B-17
	壓布腳未放下。	放下壓布腳。	B-10
	所有按鍵和按鈕已被  鎖定。	按  解鎖所有按鍵和按鈕。	B-42, B-45
雖然按下 LCD 螢幕，但是沒有任何反應。	畫面已鎖定。  	按下列鍵之一以鎖定畫面。	—
以相反方向送布。	送布裝置損壞。	請洽詢經銷商或最近的授權服務中心。	—
LCD 螢幕起霧。	LCD 螢幕結露。	一段時間後，朦朧現象將消失。	—
刺繡花樣無法正確縫紉	纏線。	用剪刀等工具剪斷纏線，然後清除梭床等的纏線。	A-13
	布料未正確地箍在繡花框上（布料鬆動等）。	如果布料沒有在繡花框中繃緊，可能無法產生正確的花樣，或是造成花樣變形。將布料在繡花框中繃緊。	E-14
	布料沒有加裝襯料。	若是刺繡伸縮布料、薄布料、織法疏鬆的布料或容易皺縮的布料等，應隨時加襯縫紉。關於適當的襯料，請洽詢授權的經銷商。	E-11
	有物品放置在縫紉機附近，當縫紉時繡花臂或是繡花框衝撞到物品。	當縫紉時，若是繡花框有衝撞到物品，可能無法產生正確的花樣。因此，縫紉時請勿在繡花框的運動範圍內放置物品。	E-21
	邊框外側的布料干擾巧臂，使繡花專用座無法移動。	將布料重新箍上繡花框，使多餘的布料遠離巧臂，並將花樣旋轉 180 度。	E-14
	布料過重，因此繡花專用座無法任意移動。	將厚重的書本或類似物品放在臂頭下方，稍微抬起較重的側邊，以保持水平。	—
	刺繡花樣無法正確縫紉	布料垂掛在桌邊。	假如刺繡時，布料是垂掛在桌邊，繡花專用座將無法任意移動。放置布料時，請勿讓布料從工作桌上垂下，或是固定布料以免拖拉。
刺繡時，布料表面出現線圈	布料被勾住或卡住。	停止縫紉機，並正確的放上布料，避免布料被卡住或勾住。	—
	在縫紉時卸下繡花框（例如：重新安裝梭子）。裝卸繡花框時碰撞到或移動到繡花壓布腳，或是移動到繡花專用座。	假如在縫紉時有碰撞到繡花壓布腳或移動到繡花專用座，可能無法產生正確的花樣。因此，在縫紉時取下或換裝繡花框時，請小心。	E-26
	襯料未正確裝好，例如小於繡花框。	請正確裝好襯料。	E-11
	線張力未正確設定。	調整線張力。	E-30 -E-32
繡花專用座無法操作	未針對所使用的布料、線和花樣正確設定上線張力。	使用繡針板蓋。	E-22
	梭殼和底線的組合不正確。	更換梭殼或底線，以使用正確的組合。	E-21
	沒有選擇花樣。	選擇花樣。	E-3, E-58
LED 游標繡花壓布腳「W+」的游標無法正確指示位置	主電源開關未打開。	將主電源開啓。	B-17
	繡花專用座未正確裝好。	重新正確安裝繡花專用座。	B-47
	初始化繡花專用座前已裝上繡花框。	請正確執行初始化流程。	B-47
	使用厚布料或彈性布時，只有布料突起部分會歪斜。	請根據布料厚度手動調整位置。	B-44
	如果布料表面非常不平整，將無法正確對齊位置。	游標標記僅供參考。	B-43

問題	原因	解決方法	頁數
感測筆無法精確指定	感測筆未校準。	第一次使用感測筆之前，務必執行校準。	B-56
	持筆方式與校準時不同。	使用感測筆時，持筆角度必須與校準時相同。如果以稍微不同的角度握筆，指定位置可能歪斜。在此情況下，請在選擇後進行微調。	B-56

⚠ 注意

- 本機具有線檢測裝置。如果在穿好上線前壓按「手控停動」按鈕，本機無法正確運行。此外，視所選花樣而定，即使升起車針，本機仍然可能送布。這是由於針柱釋放裝置。此時，本機將發出與平常縫紉時不同的聲音。這並不表示故障。
- 如果在縫紉時斷開電源：
將主電源關閉，然後拔出插頭。
如果重新啟動本機，請按照指示正確操作本機。

錯誤訊息

若在未正確設定本機時按下「手控停動」按鈕，或是操作步驟不正確，則本機無法啟動。將發出警告聲音，並且在 LCD 上顯示錯誤訊息。如果顯示錯誤訊息，請按照訊息中的說明解決問題。

錯誤訊息說明如下。如有需要，請參考（顯示錯誤訊息時，如果按 CLOSE 或正確執行操作，該訊息將消失。）

⚠ 注意

- 請務必重新穿線。如果還沒重新穿線就按「手控停動」按鈕，線張力可能錯誤，或是車針可能斷裂，而引起受傷。

標記	錯誤訊息	原因 / 解決方法
	A malfunction occurred. Turn the machine off, then on again. (發生故障。請關機，然後再次開啓。)	如果發生故障，將顯示此訊息。
	Attach the embroidery frame. (安裝繡花框。)	按刺繡畫面上的  時若未安裝繡花框，會出現此訊息。(請參考第 B-58 頁)
	Check and rethread the upper thread. (檢查並重穿上線。)	上線損壞或未正確穿線，並按「手控停動」按鈕時，將顯示此訊息。
	Data volume is too large for this pattern. (該花樣的資料量太大。)	編輯中的花樣佔用太大的空間，或在可用的記憶體編輯過多的花樣時，將顯示此訊息。
	Failed to save file. (無法儲存檔案。)	若要將超過 100 張設定畫面影像檔案儲存到 USB 媒體，會出現此訊息。此時，從 USB 媒體刪除檔案，或是使用不同的 USB 媒體。(請參考第 B-28 頁)
	Lower the presser foot lever. (放下壓布腳拉柄。)	抬起壓布腳拉柄 / 降下車針時，如果壓按「壓布腳抬起」按鈕，將顯示此訊息。
	Move the sensor pen away from the currently marked position. (將感測筆移離目前標記的位置。)	若在按  之前壓按感測筆尖一段時間，將出現此訊息。將感測筆移離目前位置。

標記	錯誤訊息	原因 / 解決方法
	Not enough available memory to save the pattern. Delete another pattern? (沒有足夠的可用記憶體儲存花樣。是否刪除別的花樣?)	由於記憶體已滿，花樣不能被儲存時，將顯示此訊息。
	OK to automatically lower the presser foot? (確定要自動放下壓布腳嗎?)	按  (壓布腳抬起) 時，將顯示此訊息。
	OK to delete the selected pattern? (確定要刪除所選花樣嗎?)	要刪除所選花樣時，將顯示此訊息。
	OK to recall and resume previous memory? (確定要讀取並繼續上一記憶體?)	如果正在縫紉時關機，然後再次打開本機，會出現此訊息。 按  ，將本機返回關機前的狀態 (如花樣位置及針趾數)。按第 E-27 頁上的「縫紉中斷線」所述步驟，對齊車針位置並縫紉剩餘的花樣。
	OK to reset the pattern's border setting, position and/or angle? (確定要重設花樣邊界設定、位置及 / 或角度嗎?)	若要將感測筆的自動定位功能用於經過旋轉、更換的花樣或邊界花樣，將出現此訊息。(請參考第 B-58 頁)
	OK to revert to the original position and/or angle? (確定要恢復到原始位置及 / 或角度嗎?)	若要將感測筆的自動定位功能用於經過旋轉或更換的花樣，將出現此訊息。(請參考第 B-58 頁)
	Preventive maintenance is recommended. (建議定期維護保養。)	本機需要保養時，將顯示此訊息。(請參考第 A-15 頁)
	Retrieving the pattern. Wait a moment. (正在讀取花樣。請稍候。)	本機處於「Embroidery Edit (刺繡編輯)」模式，而且正在讀取之前儲存的花樣時，將顯示此訊息。
	Sensor module error. (感測器模組故障。)	本機感測器故障時，將出現此訊息。請洽詢授權經銷商。
	Set the clock. (設定時鐘。)	若未設定時間 / 日期，將出現此訊息。請設定時間 / 日期。(請參考第 B-18 頁)
	The bobbin thread is almost empty. (底線快用完。)	底線用完時，將顯示此訊息。
	The bobbin winder safety device has activated. Is the thread tangled? (梭子繞線器安全裝置已啟動。繡線纏住?)	正在捲繞底線，而且馬達因線糾結等原因鎖定時，將顯示此訊息。
	The carriage of the embroidery unit will move. Keep your hands etc. away from the carriage. (繡花專用座的繡花臂將會移動。請將您的手遠離繡花臂。)	在繡花專用座移動之前，將出現此訊息。
	The needle will move. Keep your hands etc. away from the needle area. (車針將會移動。請將您的手遠離車針附近。)	如果使用感測器功能，在距離車針落點不到 2 cm 處壓按感測筆時，將出現此訊息。(請參考第 B-55 頁)
	The pattern field extends out of the pattern area, repeat setting the position and angle using the sensor pen. (花樣超出花樣區域，使用感測筆重新設置位置和角度。)	指定花樣位置超出花樣區時，將出現此訊息。請指定接近繡花框中心點的位置。(請參考第 B-58 頁)
	The pockets are full. Delete a pattern. (口袋已滿，請刪除花樣。)	由於記憶體已滿，必須刪除花樣時，將顯示此訊息。
	The safety device has been activated. Is the thread tangled? Is the needle bent? (安全裝置已啟動。繡線纏住? 車針彎曲?)	馬達因線糾結或與送線有關的原因鎖定時，將顯示此訊息。
	The shutoff support mode has been activated. Turn off the machine. (關機支援模式已啟動。請關機。)	本機處於關機支援模式時，將出現此訊息。請關機以重新啟動本機。(請參考第 B-25 頁)
	The upper thread may not be threaded correctly. Thread the upper thread from the beginning. (上線可能穿線不良。請從頭開始穿上線。)	上線似乎穿線不良時，將顯示此訊息。
	The USB media was changed. Do not change the USB media while it is being read. (USB 媒體被更換。正在讀取時請勿更換 USB 媒體。)	您要從 USB 媒體選擇某個花樣，但在選擇前，如果媒體被換過，將顯示此訊息。
	There is no needle plate cover. Attach a needle plate cover. (無針板蓋。請安裝針板蓋。)	未安裝針板蓋時，將顯示此訊息。
	This file cannot be used. (此檔案無法使用。)	檔案格式與本機不相容時，會出現此訊息。查看與本機相容的檔案格式清單。(請參考第 E-44 頁)

標記	錯誤訊息	原因 / 解決方法
	This file exceeds the data capacity and cannot be used. Use a suitable size file. (此檔案超出資料容量，無法使用。請使用大小合適的檔案。)	檔案大小超過機器的資料容量時，將顯示此訊息。請檢查檔案大小及格式。(請參考第 E-45 頁)
	This function cannot be used while in the sensor mode. (處於感測器模式時，無法使用此功能。)	所選功能不適用於感測器功能時，將出現此訊息。(請參考第 B-53 頁)
	This key does not operate when the needle is down. Raise the needle and press the key again. (車針在下針位時，此鍵不起作用。請升起車針，再按一次此鍵。)	車針位於下針位時，如果壓按 LCD 螢幕上的鍵，將顯示此訊息。
	This USB media cannot be used. (該 USB 媒體無法使用。)	想要使用不相容的媒體時，將顯示此訊息。
	This USB media is incompatible. (該 USB 媒體不相容。)	想要使用不相容的 USB 媒體時，將顯示此訊息。關於相容的 USB 媒體清單，請瀏覽「 http://support.brother.com 」。
	Transmitting by USB (USB 媒體正在傳輸資料)	USB 媒體正在傳輸資料時，將顯示此訊息。
	Turn off the power and replace the needle plate. (關閉電源，更換針板。)	在開機狀態取下針板，或是在開機狀態選擇「Embroidery (刺繡)」或「Embroidery Edit (刺繡編輯)」模式時，將顯示此訊息(請參考第 B-20 頁)。
	USB media error (USB 媒體錯誤)	USB 媒體發生錯誤時，將顯示此訊息。
	USB media is not loaded. Load USB media. (未載入 USB 媒體。請載入 USB 媒體。)	若在未載入 USB 媒體時嘗試讀取或儲存花樣，將顯示此訊息。
	Use the presser foot lifter button to lower the presser foot. (使用壓布腳抬起按鈕放下壓布腳。)	壓布腳抬起時，如果壓按「手控停動」按鈕等按鈕，將顯示此訊息。

規格

	項目	規格
刺繡縫紉機和配件 (盒子 1/2)	縫紉機尺寸	約 57.1 cm (寬) × 33.2 cm (高) × 28.4 cm (深)
	盒子尺寸	約 68.5 cm (寬) × 55.0 cm (高) × 37.7 cm (深)
	縫紉機重量	約 13.9 kg
	盒子重量 (用於運送)	約 19.0 kg
	刺繡速度	每分鐘 100~1050 針
繡花專用座 (盒子 2/2)	繡花專用座尺寸	約 54.5 cm (寬) × 13.0 cm (高) × 46.4 cm (深)
	安裝了繡花專用座的縫紉機尺寸	約 81.5 cm (寬) × 33.2 cm (高) × 46.4 cm (深)
	盒子尺寸	約 68.5 cm (寬) × 55.0 cm (高) × 18.8 cm (深)
	繡花專用座重量	約 3.9 kg
	盒子重量 (用於運送)	約 6.0 kg
運送總重量 (2 個盒子加總)		約 27.0 kg

* 規格如有變更，恕不另行通知。

升級本機軟體

您可以使用 USB 媒體或電腦，升級本機的軟體。

當我們的網站「<http://support.brother.com>」有升級程式時，請依照網站上的指示和下列的步驟來下載檔案。



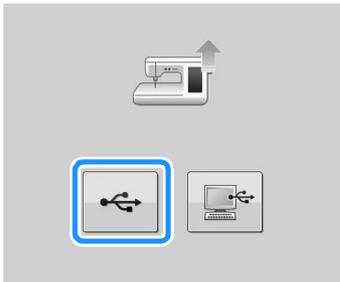
註釋

- 使用 USB 媒體來升級軟體時，在開始升級之前，請檢查所用的 USB 媒體只有儲存升級檔案。

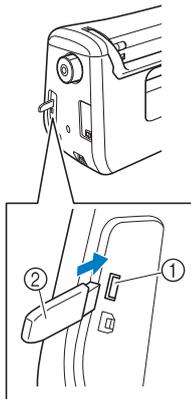
用 USB 媒體升級的程序

- 1 按住「自動穿線」鈕，同時將主電源開啓。
→ 下列畫面顯示於 LCD 螢幕。

- 2 按 。



- 3 將 USB 媒體插入本機的媒體 / 滑鼠用 USB 連接埠。媒體裝置只能包含升級檔案。



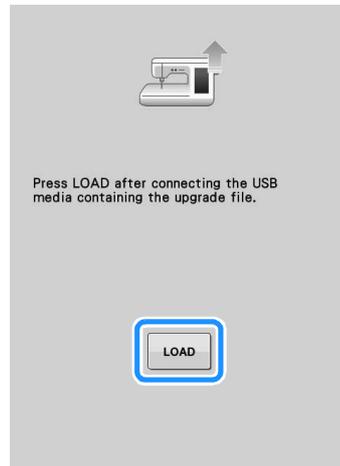
- ① 媒體 / 滑鼠用 USB 連接埠
- ② USB 媒體



註釋

- 插入 USB 媒體後存取燈將開始閃爍，約 5 到 6 秒後可識別出媒體。（時間長短視 USB 媒體而異。）

- 4 按 。



→ 升級檔即被載入。



註釋

- 若發生錯誤，將會顯示文字錯誤訊息。如果安裝成功，將出現下列訊息。



- 5 移除 USB 媒體，並關閉縫紉機，然後再次開啓電源。

用電腦升級的程序

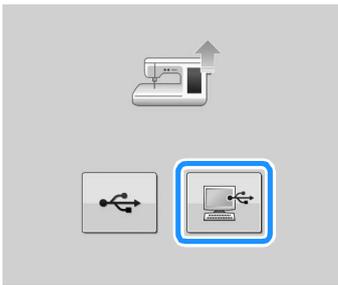


註釋

- 正在使用 USB 連接線時，請勿將任何其他 USB 媒體裝置連接至電腦。

- 1 按住「自動穿線」鈕，同時將主電源開啓。
→ 下列畫面顯示於 LCD 螢幕。

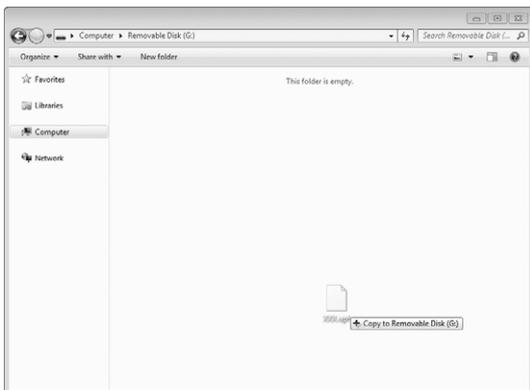
- 2 按 。



- 3 將 USB 連接線接頭分別插入電腦和本機的相應 USB 連接埠。

→ 「「Computer (My computer) (電腦 (我的電腦))」中會出現「Removable Disk (抽取式磁碟)」。

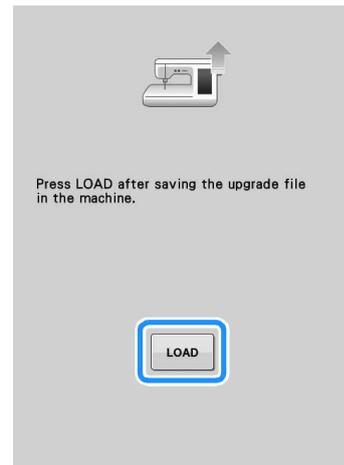
- 4 將升級檔案複製到「Removable Disk (抽取式磁碟)」。



→ 出現下列訊息。



- 5 訊息消失時，按 。



→ 升級檔即被載入。



註釋

- 若發生錯誤，將會顯示文字錯誤訊息。如果安裝成功，將出現下列訊息。



- 6 拔出 USB 連接線，關機後再開機。

索引

L

LCD 螢幕 B-8, B-20
清潔 A-15

U

USB 連接埠接頭
媒體用 E-46
電腦用 B-8, E-47
USB 連接線 B-49, E-47, E-50, A-27
USB 媒體
能使用的 E-44
儲存 E-46
讀取 E-49
USB 滑鼠 B-25, B-50

三畫

上蓋 B-8

四畫

不間斷刺繡 E-43
切線器 B-8
升級 A-26
尺寸鍵 E-37, E-63
手控停動按鈕 B-10
手輪 B-8
文字間距鍵 E-64
方向鍵 E-36, E-81

五畫

主頁畫面 B-20
主電源開關 B-8, B-17
本機說明鍵 B-29
本機操作模式鍵 A-19

六畫

多色鍵 E-40, E-66
字母文字
刺繡 E-5
刺繡編輯 E-59
自訂繡線顏色表 E-68, E-71
自動穿線鈕 B-10, B-38

七畫

把手 B-8
車針
更換車針 B-45
模式 B-20
車針位置按鈕 B-10

八畫

刺繡
小片布料 E-16
布邊或布角 E-16
自動剪線功能 (結束顏色修剪) E-32
按鍵功能 E-10
剪線功能 (修剪跳繡針趾) E-32
從頭開始 E-28
調整速度 E-33
選擇花樣 E-3
繡線顏色顯示 E-34
關閉電源後恢復刺繡 E-28

飄帶或帶子 E-16
刺繡卡 E-7
刺繡卡讀卡器 E-7
刺繡花樣
用外框花樣製作貼布 E-51, E-52
使用貼布的花樣 E-23
修改 E-36
組合 E-80
連接的文字 E-41
對齊位置 E-36
編輯 E-61
複製 E-78
選擇 E-3, E-58
儲存 E-45, E-46, E-47
檢查位置 E-19
縫紉 E-21
讀取 E-48, E-49
刺繡編輯
功能說明 E-57
自訂繡線顏色表 E-68, E-71
按鍵功能 E-62
重複花樣 E-72
組合花樣 E-80, E-83
變更繡線顏色 E-67
刺繡鍵 E-79
底線刺繡 A-2

九畫

前進 / 倒退鍵 E-27, E-28
按鍵功能
刺繡 E-10
刺繡編輯 E-62
故障排除 A-19
穿上線
使用「自動穿線」鈕 B-38
使用線輪網 B-41
穿底線
梭子繞線 B-31
設置梭子 B-36
重複花樣 E-72

十畫

校準感測筆 B-56
特殊線輪蓋 B-32
起點鍵 E-37
配件
選購 B-13
針板 B-9
針柱線導引 B-9
針留螺絲 B-9

十一畫

剪線 / 張力鍵 E-30
剪線器按鈕 B-10
密度鍵 E-40
排列鍵 E-60, E-64
旋轉鍵 E-38, E-63
梭子
底線跑完 E-26
設置 B-36
繞線 B-31
梭子繞線器 B-8
梭子繞線器 (開關) B-33
梭夾 B-12
梭床 A-15

梭殼	
梭殼	E-21
清潔	A-15
梭蓋	B-9, B-37
清潔	
LCD 螢幕	A-15
梭床	A-15
機殼	A-15
組合花樣	
刺繡編輯	E-80
規格	A-25
設定	
本機設定模式鍵	B-22, E-33, E-68
自動剪線	E-32
剪線	E-32
線張力	E-30
縫紉設定	B-22
顯示語言	B-26

十二畫

換氣孔	B-8
揚聲器	B-22
貼布	
使用繡花框花樣	E-51
刺繡花樣	E-23

十三畫

圓頭針 75/11	E-33
感測筆	B-53
感測筆筆座	B-53
感測器功能	B-52
刺繡位置	B-58
節能模式	B-25
試縫鍵	E-19
電源線	B-18
電源線插座	B-8
預張力盤	B-8, B-33, B-35

十四畫

對齊位置	E-36
輔助線輪柱	B-8, B-31

十五畫

影像鍵	E-20
編輯	
刺繡	E-36
刺繡編輯	E-61
線	
線張力	E-30
線輪柱	B-8
線輪網	B-41
線輪蓋板	B-8
線導引	B-8, B-32, B-35
線導引板	B-8, B-35, B-38
調整 LED 游標	B-44

十六畫

操作按鈕	B-8, B-10
螢幕亮度	A-18
錯誤訊息	A-22

十七畫

儲存	
USB 媒體	E-46
本機記憶體	E-45
刺繡花樣	E-45
電腦	E-47

壓布腳	
安裝	B-42
卸下	B-42
壓布腳 / 車針更換鍵	B-42, B-45
壓布腳拉柄	B-8
壓布腳抬起按鈕	B-10
壓布腳編號	E-9

十八畫

繡花板	E-15
繡花框	
安裝	E-17
使用繡花板	E-15
卸下	E-17
放入布料	E-14
類型	E-13
繡花框顯示	E-35
繡花專用座	B-9, B-47
繡花臂	B-9
繡花壓布腳	B-42
繡花壓布腳螺絲	B-9
繡針板蓋	E-22
繡線標記	E-75
繡線調色盤鍵	E-66, E-67, E-71
繡線顏色顯示	E-34

十九畫

邊框鍵	E-72, E-76
鏡像鍵	E-39
關機支援模式	B-25

二十畫

觸控筆	E-67, A-18
-----------	------------

二十二畫

視料	E-11
讀取	
USB 媒體	E-49
本機記憶體	E-48
刺繡花樣	E-48
電腦	E-50

請造訪本公司網站 <http://support.brother.com> 以獲取產品支援及常見問題集 (FAQs)。

Chinese-trad
882-D80/D82
Printed in Taiwan



XG2263-001